

Nouveau depuis : 04.2005

# SIDEXIS XG

Radiographie numérisée

Manuel de l'utilisateur

Français





Ce produit est muni du marquage CE conformément aux prescriptions de la directive 93/42/CEE du 14 juin 1993 relative aux dispositifs médicaux.

# Table des matières

<b>1</b>	Introduction .....	9
1.1	Composantes du système global SIDEXIS XG .....	10
1.2	Remarques générales relatives à l'utilisation de SIDEXIS XG .....	12
1.3	SIDEXIS XG / Qu'y-a-t-il de neuf ? .....	13
1.4	Conventions utilisées dans le présent manuel .....	15
<b>2</b>	Indications générales relatives à la réalisation de radiographies .....	17
2.1	Le système de radiographie numérique .....	18
2.2	Radiographies intra-orales.....	19
2.3	Radiographies panoramiques et radiographies Ceph .....	21
2.4	Indications relatives à l'exposition dans le cas de la technique de radiographie numérique .....	22
2.5	Enregistrements vidéo .....	24
<b>3</b>	Indications générales relatives à la manipulation .....	27
3.1	Avant le démarrage, contrôler l'heure système .....	28
3.2	Installation de composants logiciels SIDEXIS supplémentaires .....	29
3.3	Commande depuis le poste de traitement .....	30
3.4	Fin du travail sur le système .....	31
3.5	La création de copies de sauvegarde (backup) .....	32
<b>4</b>	Utilisation .....	33
4.1	Démarrage de SIDEXIS XG .....	34
4.2	Ouverture de session (optionnelle) .....	35
4.3	La structure de l'écran .....	36
4.4	Description des fonctions et des procédures .....	38
4.5	Travail avec des examens .....	39
4.6	Aide au sein des procédures .....	40
	Passer à l'étape suivante .....	40
	Revenir à l'étape précédente.....	40
	Poursuivre une procédure interrompue au niveau de l'étape de travail suivante .....	41
	Répéter une étape de travail .....	41
4.7	Possibilité de travail multiposte pour les examens .....	42
4.8	Créer un ordre en configuration multiposte .....	43

4.9	Accepter un ordre en configuration multiposte .....	45
4.10	Changer de programme.....	48
4.11	Information sur SIDEXIS, appel d'Internet.....	49
4.12	Quitter SIDEXIS XG.....	50
<b>5</b>	<b>Concept d'examen .....</b>	<b>51</b>
5.1	Créer un nouvel "Examen" .....	52
5.2	Ouvrir un "Examen" enregistré. ....	54
5.3	Enregistrer un "Examen" .....	55
5.4	Imprimer un "Examen" .....	56
5.5	Exporter un "Examen" .....	57
	Format NGE .....	57
	Format SVG .....	57
	Travailler dans le Viewer SVG de Adobe® avec un "Examen" exporté.....	59
5.6	Importer un "Examen".....	60
5.7	Effacer un "Examen".....	62
5.8	Fermer un "Examen" .....	63
5.9	Modification de la forme et de la taille d'objets .....	64
5.10	Affichage et modification des propriétés des objets .....	66
	Modification des propriétés d'un objet.....	66
5.11	Retirer des objets de l'interface d'examen.....	67
5.12	Copier une image active dans le presse-papiers Windows.....	68
5.13	Insérer des images depuis le presse-papiers de Windows.....	69
<b>6</b>	<b>Gestion des patients .....</b>	<b>71</b>
6.1	Quelle fenêtre dois-je utiliser pour déclarer un patient ? .....	72
6.2	Comment utiliser la fenêtre pour la sélection d'un patient ? .....	73
	Fenêtre de sélection "Patient" .....	73
	Fenêtre de sélection "Examen" .....	74
	Modèles / Schéma d'acquisition .....	75
	Boutons .....	77
6.3	Comment créer de nouvelles données pour un patient ? .....	78
6.4	Comment modifier les données d'un patient ? .....	80
6.5	Comment effacer les données d'un patient ? .....	81
6.6	Comment désélectionner un patient ? .....	83
<b>7</b>	<b>Gestion des images .....</b>	<b>85</b>
7.1	Enregistrer .....	86

	Enregistrer les images originales .....	86
	Sauvegarde de l'image.....	86
7.2	Ouvrir des images à partir de la base de données SI-DEXIS .....	88
	Constitution de la fenêtre de dialogue.....	89
	Sélection simple .....	93
	Sélection multiple .....	94
	Ecart de données du patient .....	95
	Manipulation en cas d'images délocalisées .....	95
7.3	Description de l'image et diagnostic .....	96
7.4	Supprimer des objets d'un examen .....	101
7.5	Fermer l'image .....	102
7.6	Effacer des vues dans la base de données d'images.....	103
7.7	Identification d'images .....	104
7.8	Exporter une vue .....	108
7.9	Importer une image.....	110
7.10	Imprimer les images et les diagnostics .....	112
7.11	Aperçu avant impression .....	113
	Préparer la page en vue de l'impression .....	114
7.12	Scannérisation des images.....	116
7.13	Envoyer des images par e-mail .....	118
7.14	Envoyer une image.....	120
<b>8</b>	Réalisation d'un enregistrement .....	121
8.1	Consignes de sécurité .....	122
8.2	Radiographies intra-orales.....	124
8.3	Radiographies panoramiques, Ceph et TSA .....	129
8.4	Enregistrement vidéo.....	132
	Démarrer une image vidéo live (SIROCAM) .....	132
	Démarrer une image vidéo live (caméra extra-orale avec optique 0°) .....	133
	Vidéo Stop (image live⇒image fixe).....	133
	Vidéo Start (image fixe⇒image live) .....	133
	Effectuer l'enregistrement (image fixe vidéo⇒ enregistrer).....	133
	Quitter l'enregistrement et fermer l'image vidéo .....	134
	Vue d'ensemble.....	135
<b>9</b>	Outils d'analyse .....	137
9.1	Sélectionner des objets sur l'interface d'examen.....	138
9.2	Restaurer l'image initiale.....	139
<b>10</b>	Outils de mesure .....	141
10.1	Mesurer des longueurs .....	142
10.2	Adapter les cotes de la mesure de longueur .....	145

10.3	Mesurer des angles .....	147
10.4	Mesurer la densité osseuse.....	149
10.5	Afficher le profil de densité .....	150
<b>11</b>	<b>Outils de représentation .....</b>	<b>153</b>
11.1	Zoomer l'image .....	154
11.2	Glisser la section d'image.....	156
11.3	Viewport.....	157
11.4	Côte à côte .....	159
11.5	Vue d'ensemble .....	160
11.6	Vue d'ensemble statut .....	161
11.7	Cascade .....	162
11.8	Mode plein écran .....	163
11.9	Loupe.....	164
11.10	Rotation .....	165
11.11	Passage d'une image à l'autre à l'aide d'un raccourci clavier.....	167
<b>12</b>	<b>Filtres d'image .....</b>	<b>169</b>
12.1	Réglage de luminosité et de contraste .....	171
12.2	Réglage de la luminosité et du contraste via la souris.....	173
12.3	Définir la plage d'analyse pour les filtres d'image	174
12.4	Réglage de luminosité / de contraste dans la zone d'analyse .....	176
12.5	Valider les réglage de luminosité / de contraste..	177
12.6	Inverser.....	178
12.7	Colorier .....	179
12.8	Optimisation des contrastes .....	180
12.9	Adoucir .....	181
12.10	Rehaussement des contours Plus .....	182
12.11	Rehaussement des contours Plus variable .....	183
12.12	Filtrer les points noirs.....	184
12.13	Réduire les bruits (médian).....	185
12.14	Afficher en relief.....	186
12.15	Annuler la dernière opération de filtrage.....	187
12.16	Fonctions de lampe de poche.....	188
12.17	Fonction de transfert.....	190
	Exemple de manipulation .....	191
<b>13</b>	<b>Outils de dessin .....</b>	<b>195</b>
13.1	Flèches de liaison.....	196

13.2	Lignes à main levée .....	197
13.3	Lignes .....	198
13.4	Champs de texte.....	199
13.5	Outil de dessin spécial pour l'orthopédie maxillaire .....	200
13.6	Rectangle.....	201
13.7	Ellipse .....	202
<b>14</b>	<b>Fonctions spéciales .....</b>	<b>203</b>
14.1	Fonction spéciale - Toujours au premier plan.....	204
14.2	Exporter les données .....	205
14.3	Marche à suivre lors de l'exportation des images	207
14.4	Appel d'images exportées.....	209
14.5	Contrôle de constance .....	210
<b>15</b>	<b>Régler le système .....</b>	<b>211</b>
15.1	Radiographie... ..	213
15.2	Traitement d'un schéma d'acquisition.....	218
	L'interface de traitement.....	219
	Création d'un nouveau schéma d'acquisition .....	219
	Révision d'un schéma d'acquisition existant .....	220
	Modification d'une position dans la fenêtre d'acquisition.....	221
	Modification de l'enregistrement dentaire.....	222
	Définition de l'ordre des positions d'acquisition .....	222
15.3	Diagnose standard.....	223
15.4	Impression... ..	225
15.5	E-Mail.....	226
15.6	Exporter... ..	228
15.7	Rappels.....	229
15.8	Contrôle de constance.....	230
15.9	Exporter... ..	231
15.10	Praticien traitant.....	232
15.11	Fichier de messages d'erreurs.....	234
15.12	Service.....	235
<b>16</b>	<b>Boutons et raccourcis clavier .....</b>	<b>237</b>
16.1	Barre d'icônes "Examen" .....	238
16.2	Barre d'icônes "Image" .....	240
16.3	Barre d'icônes "Traitement" .....	242
16.4	Barre d'icônes "Analyse".....	243
16.5	Barre d'icônes "Vue" .....	246
16.6	Barre d'icônes "Options" .....	248

	16.7 Barre d'icônes "Aide" .....	249
<b>17</b>	Annexe - Copies de sécurité .....	251
<b>18</b>	Annexe - Configuration de l'interface et gestion des plugins .....	255
	18.1 Commandes .....	256
	18.2 Barres d'icônes .....	257
	Activer et désactiver simplement l'affichage des barres d'icônes. ....	258
	18.3 Plugin Manager .....	259
	18.4 Options .....	262
	18.5 Droits d'accès .....	265
	Champ de saisie "Utilisateur" .....	266
	Champ de saisie "Rôles assignés" .....	267
	Fenêtre "Utilisateur" .....	268
	Fenêtre "Rôles" .....	269
	Fenêtre "Propriétés rôle" .....	270
	18.6 Personnalisation .....	271
<b>19</b>	Annexe - Traitement des défauts .....	273
	19.1 Messages de défaut .....	274
	Remarques et instructions.....	274
	Questions et avertissements .....	274
	Messages de défaut .....	274
	19.2 Liste d'erreurs .....	276
	19.3 Programme de récupération de données (SiRescue.exe) .....	280
<b>20</b>	Index .....	283



# 1 Introduction

## Explication

Le présent manuel donne des indications et des informations relatives à l'utilisation du système de radiologie et vidéo SIDEXIS. Il comprend des instructions complètes relatives à l'utilisation du logiciel ainsi qu'une introduction à la technique de radiographie et aux possibilités de visualisation et d'analyse des radiographies numériques et des enregistrements vidéo.

## Remarque importante



*Les exigences nationales relatives à la manipulation de SIDEXIS XG doivent être satisfaites.*

*Par exemple les dispositions RÖV pour l'Allemagne (voir point "Contrôle de constance" page 210).*

## Vue d'ensemble

Dans ce chapitre, vous trouverez les informations suivantes :	Page
Composantes du système global SIDEXIS XG	10
Remarques générales relatives à l'utilisation de SIDEXIS XG	12
SIDEXIS XG / Qu'y-a-t-il de neuf ?	13
Conventions utilisées dans le présent manuel	15

## 1.1 Composantes du système global SIDEXIS XG



*Vous trouverez une description détaillée des différents composants matérielles ainsi que du système global dans les manuels correspondants.*

### Composantes générales

- PC avec lecteur **magnéto-optique**, moniteur, souris, cordons de raccordement, système d'exploitation pré-installé et manuels (un tel PC est requis pour la solution en kit).
- Logiciel **SIDEXIS XG** (déjà pré-installé sur le PC ou livré sur CD-ROM) avec manuel
- Disquettes magnéto-optiques formatées et testées  
Manipulation, voir "Indications de manipulation des disquettes MO" page 11.
- Passeport de l'appareil

### Composantes de radiographie intra-orale

- Boîtier R.X. mural pour l'acquisition d'images
- Châssis PC pour l'acquisition d'images
- Boîtier R.X. USB
- deux capteurs R.X. :  
Full Size et Universal, respectivement avec disquette et gaines protectrices hygiéniques
- Set de support de la société RINN

### Composantes de radiographie panoramique et Ceph

- Appareils de radiographie panoramique suivants :
  - ORTHOPHOS Plus DS
  - ORTHOPHOS Plus DS Ceph
  - ORTHOPHOS 3 DS,
  - ORTHOPHOS XG <sup>Plus</sup> DS
  - ORTHOPHOS XG <sup>Plus</sup> DS Ceph

### Composantes vidéo

- Caméra vidéo SIROCAM avec pédale de commande et gaines protectrices hygiéniques
- Caméra vidéo en option pour enregistrements extra-oraux (avec optique 0°)
- Carte d'acquisition vidéo /Frame-Grabber avec logiciel de la carte (la carte est intégrée dans le PC)

### Systèmes existants

Les systèmes existants peuvent continuer à utiliser les composantes suivantes :

- Capteurs R.X. avec supports, disquette et gaines protectrices hygiéniques
- Carte d'acquisition de radiographies intra-orales XIO (la carte est intégrée dans le PC)
- Raccordement pour capteur en face avant en option
- Boîtier adaptateur en option avec câble pour le partage de la fonctionnalité de radiographie entre plusieurs locaux

## Indications de manipulation des disquettes MO

- Carte d'acquisition de radiographies panoramiques XOP (la carte est intégrée dans le PC)

Du fait de la sensibilité à la poussière du lecteur de disquettes magnéto-optiques, il est recommandé de le nettoyer régulièrement. Les cycles de nettoyage dépendent de l'environnement. Des disquettes spéciales pour le nettoyage de la lentille optique sont disponibles chez les revendeurs de matériel informatique. Le PC ne nécessite pas d'autres travaux de maintenance.

Votre revendeur de matériel dentaire peut vous fournir des disquettes MO. L'utilisation de disquettes MO de ce type est recommandé, car ces disquettes sont déjà formatées et testées, ce qui garantit un degré élevé de sécurité des données. Cette solution permet d'éviter à l'utilisateur la préparation des disquettes, une opération fastidieuse et souvent source d'erreurs.

Une autre solution consiste à se procurer des disquettes MO auprès d'un revendeur de matériel informatique. De telles disquettes doivent alors être formatées sur place par l'opérateur. Pour le formatage, se reporter aux manuels correspondants des composantes matérielles utilisées (lecteur MO et contrôleur correspondant). Sirona Dental Systems GmbH ne peut garantir le bon fonctionnement et la sécurité des données de telles disquettes.

## 1.2 Remarques générales relatives à l'utilisation de SIDEXIS XG

### Utilisation conforme

SIDEXIS XG est un logiciel pour ordinateur personnel (PC) qui met à disposition l'environnement de travail nécessaire pour la création, la gestion, l'archivage et l'analyse de radiographies et d'enregistrements vidéo et permet l'envoi d'images sur des réseaux LAN/WAN et par E-mail.



*SIDEXIS XG ne doit pas être utilisé pour prévoir des implants !*

L'environnement de travail représenté sur le moniteur utilise l'interface graphique conviviale MS-Windows. L'agencement des dialogues a été élaboré sur la base des derniers enseignements de l'ergonomie.

### Quelques caractéristiques particulièrement ergonomiques de SIDEXIS XG

- Information  
SIDEXIS XG donne à l'utilisateur à tout moment des informations sur les opérations en cours d'exécution.
- Avertissement  
Avant la prise de décisions importantes, le système attire l'attention de l'utilisateur sur les conséquences. Ceci concerne en particulier la possible perte de données.
- Résistance aux erreurs  
Les erreurs de saisie de l'utilisateur peuvent être aisément corrigées ou annulées.
- Adaptation à la tâche  
SIDEXIS a été spécialement conçu pour la gestion, la visualisation et l'analyse de radiographies numériques et d'enregistrements vidéo dans le secteur dentaire.
- Utilisation  
Le programme a été réalisé de sorte que toutes les commandes et actions puissent être indifféremment déclenchées depuis le clavier ou depuis la souris. Il est ainsi possible de développer un mode de travail personnalisé correspondant aux préférences personnelles de l'utilisateur et aux impératifs du cabinet.

Ces caractéristiques facilitent également aux utilisateurs novices l'accès à ce nouveau mode de travail dans le secteur des techniques vidéo et de radiographie.

## 1.3 SIDEXIS XG / Qu'y-a-t-il de neuf ?

### Historique

Les utilisateurs de radiographies conventionnelles sur film utilisent généralement des autocollants ou des feutres pour marquer certains endroits sur la radiographie ou pour consigner leurs remarques.

Les images proprement dites sont positionnées à la main sur le négatoscope, comparées avec d'autres enregistrements, mesurées, superposées avec des photos (orthopédie maxillaire !) ou mises sous enveloppe et envoyées à un spécialiste.

### Nouveau concept d'examen

Afin de transposer ce mode de travail avec les films conventionnels à l'interface utilisateur de SIDEXIS XG, le logiciel SIDEXIS XG a été doté de la méthode de commande suivante :

- Les processus de travail et de diagnostic d'examens sont représentés ensemble sur l'interface d'examen.  
Cette interface appelée "Examen" peut être appelée, enregistrée et gérée dans SIDEXIS XG.
- L'interface utilisateur du logiciel SIDEXIS XG reprend le nouveau design SIRONA.



*L'utilisateur déjà familiarisé avec l'ancien SIDEXIS pourra sans problèmes continuer à travailler de la manière habituelle.*

### Nouvelle fonctionnalité de l'interface utilisateur

L'utilisateur dispose des possibilités suivantes de configurer l'interface utilisateur à sa guise :

- La configuration figée des barres d'outils appartient au passé. Les barres d'outils ont été regroupées par thèmes (p. ex. Filter, Vue,.....) et peuvent être déplacées indépendamment l'une de l'autre et sur la surface d'examen.
- Les outils dans les barres d'outils peuvent être sélectionnées par le biais d'une fenêtre de configuration.  
Il est également possible de créer une barre d'outils personnalisée et d'y affecter des outils.
- Les barres de menus peuvent être configurées par le biais de la fenêtre de configuration.

### Nouvelles possibilités de diagnostic

- Pour les fonctions suivantes, il est possible de réaliser plusieurs mesures par image et de les déplacer et graduer à volonté :
  - Mesure de longueur
  - Mesure d'angle
  - Mesure de densité
- Au sein de l'interface d'examen, les enregistrements et les diagnostics peuvent être représentés sous forme d'objets overlay. ces objets overlay peuvent être librement déplacés et gradués.
- Des flèches de liaison permettent, depuis un diagnostic de renvoyer à une position donnée sur une radiographie.  
Cette liaison reste conservée en cas de déplacement du diagnostic ou de la radiographie.

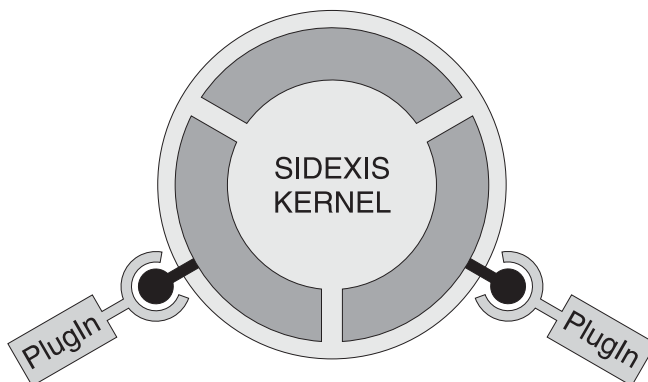
# 1 Introduction

**Qu'est-ce qu'un objet overlay ?**

Un objet overlay est un objet visible au sein de l'interface d'examen.

**Futur plugin - concept "Direct Dental"**



Une interface plugin documentée permet d'intégrer simplement des fonctionnalités supplémentaires (par ex. des filtres d'images) dans des installations SIDEXIS existantes.



## 1.4 Conventions utilisées dans le présent manuel

### Conventions

Tableau 1: Les conventions d'écriture utilisées dans le présent manuel sont les suivantes :

Convention d'écriture	Utilisation
<i>italique</i>	Instructions de la barre de menu ainsi que du menu contextuel dont il est question
"Guillemets"	Les désignations des symboles, fenêtres, fenêtres de dialogue, boutons et options sont entre guillemets.
[Touche]	Les touches sont identifiées par des crochets [ ]
[Touche1]+[Touche2] ]	Un signe plus (+) entre deux touches signifie qu'il faut appuyer simultanément sur les deux touches.
[Touche1], [Touche2]	Une virgule (,) entre deux touches signifie qu'il faut appuyer successivement sur les deux touches.  <b>Exemple :</b>  "Appuyer sur la touche [Alt], [F]" signifie que vous devez tout d'abord appuyer sur la touche [Alt] et la relâcher avant d'appuyer sur la touche [F] et de la relâcher.
	La remarque suivante doit impérativement être prise en compte.
	La remarque suivante peut faciliter et simplifier le travail avec le système.





# 2 Indications générales relatives à la réalisation de radiographies

### Explication

Le présent chapitre contient un certain nombre d'indications générales et préparatoires à l'utilisation du système de radiographie numérique et d'enregistrement vidéo SIDEXIS.

Il traite spécialement des modifications par rapport à la technique de radiographie conventionnelle classique et des principes de bases de l'utilisation de la caméra vidéo intra-orale SIROCAM ainsi que de la caméra vidéo pour enregistrements extra-oraux.



*Il convient de lire attentivement ce chapitre avant d'effectuer une radiographie sur un patient.*



*Vous trouverez des indications détaillées sur les différents appareils utilisés dans les manuels correspondants. Vous trouverez une description détaillée du déroulement de l'enregistrement au chapitre "Réalisation d'un enregistrement" page 121.*

### Remarque importante !



*Ne pas arrêter le PC durant l'enregistrement ! La combinaison de touches [Ctrl]+[Alt]+[Suppr] ou [Ctrl]+[Alt]+[Del] ne doit pas être actionnée lorsque le système est prêt à fonctionner (redémarrage de Windows !)*

### Vue d'ensemble

Dans ce chapitre, vous trouverez les informations suivantes :	Page
Le système de radiographie numérique	18
Radiographies intra-oraux	19
Radiographies panoramiques et radiographies Ceph	21
Indications relatives à l'exposition dans le cas de la technique de radiographie numérique	22
Enregistrements vidéo	24

### 2.1 Le système de radiographie numérique

#### Manipulation

La manipulation du système de radiographie numérique ne diffère de la radiographie conventionnelle que par l'utilisation d'un PC et du capteur R.X. La réalisation de radiographies est analogue au mode de travail habituel.

#### Différence

Le film R.X. habituellement utilisé est remplacé par un capteur électronique sensible au rayonnement qui se positionne au niveau de la dent du patient ou dans l'appareil de radiographie panoramique et qui convertit le rayonnement incident en signaux électriques. Un PC relié au capteur R.X. génère immédiatement la radiographie à partir de ces signaux.

#### Avantages

Ce procédé supprime totalement le développement nécessaire après l'exposition dans le cas du film conventionnel.

Ceci permet d'éliminer de possibles effets négatifs sur la qualité de l'image, par ex. :

- type et âge des produits chimiques de développement
- température du bain de développement
- durée de séjour dans le bain lors du développement, etc.

## 2 Indications générales relatives à la réalisation de radiographies

### 2.2 Radiographies intra-orales

#### Remarque importante !



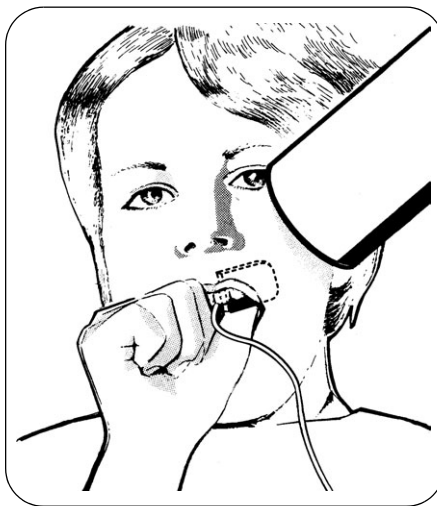
*Tant que le capteur R.X. est positionné dans la bouche du patient, éviter de toucher en même temps le moniteur, le PC ou l'imprimante et le patient !*

#### Constitution du capteur R.X. intra-oral

Le capteur R.X. intra-oral est hermétiquement intégré dans un boîtier en plastique et bénéficie d'une séparation électronique avec le système raccordé à la tension secteur. Ceci évite tout risque de mise en danger du patient et des opérateurs.

#### Manipulation du capteur intra-oral

Le positionnement du capteur intra-oral s'effectue suivant les principes habituels du film R.X. utilisé jusqu'à présent. Selon la taille de la dent ou la position de la zone à radiographier, le capteur doit être placé verticalement ou horizontalement dans la bouche du patient. Le patient peut, comme d'habitude, tenir lui-même le capteur en place. Toutefois, comme la surface d'enregistrement active est plus réduite que dans le cas du film R.X., il est recommandé de focaliser avec un maximum de précision le faisceau R.X. sur la zone d'enregistrement concernée.



#### Problèmes lors de la manipulation



*Un éclairage partiel ou incomplet du capteur R.X. par suite d'une focalisation insuffisante peut être à l'origine de radiographies erronées.*

La qualité de la représentation peut également être réduite par des distorsions de la projection de l'image en cas de positionnement du capteur en biais par rapport à la surface de projection. Le positionnement du capteur parallèlement à l'axe longitudinal des dents à radiographier ainsi que l'impact à angle droit du faisceau central sur la surface active du capteur garantissent une qualité d'image optimale.

## 2 Indications générales relatives à la réalisation de radiographies

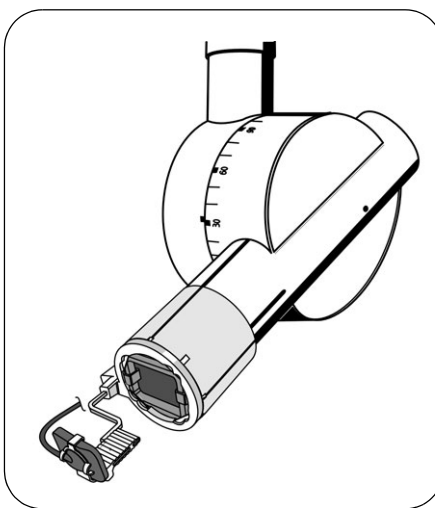
### Recommandations pour la manipulation



*Afin de satisfaire aux conditions requises pour obtenir des radiographie de qualité optimale, il est recommandé d'utiliser les systèmes de fixation des capteurs pour la technique orthogonale.*

Pour un positionnement parfaitement orthogonal du capteur R.X. par rapport au faisceau central et pour un maintien en toute sécurité durant l'exposition, il convient d'utiliser les systèmes de capteurs prévus à cet effet. Ces systèmes garantissent un éclairage intégral de la surface active du capteur.

Le système utilise des capteurs spéciaux dont l'utilisation exacte et décrite dans les notices d'utilisation correspondantes.



### Utilisation de la limitation du champ de rayonnement

L'utilisation de la limitation du champ de rayonnement dans le tube génère - contrairement au classique faisceau rond, conique et divergent - une surface de rayonnement rectangulaire adaptée à la taille du capteur. Ceci permet de réduire la surface exposée et de réduire considérablement la dose de rayonnement pour le patient.

### 2.3 Radiographies panoramiques et radiographies Ceph

<b>Fonction</b>	De même pour les radiographies numériques panoramiques et Ceph, le capteur joue le rôle de la cassette de film de la radiographie conventionnelle. Sur l'ORTHOPHOS, la cassette de film est donc remplacée par un capteur de ce type.
<b>Différences</b>	Contrairement à l'ORTHOPHOS PLUS DS, l'ORTHOPHOS PLUS DS Ceph est équipé d'un capteur R.X. qui peut s'utiliser aussi bien pour les tomographies panoramiques que pour la téléradiographie. Le capteur est donc enfichable et peut se monter, suivant le type de radiographie voulu, dans l'emplacement prévu à cet effet sur l'anneau ou sur la tête Ceph de l'ORTHOPHOS.
<b>Déroulement de la radiographie</b>	Le déroulement de la radiographie ne diffère pas de celui de la radiographie conventionnelle. Le patient est positionné comme d'habitude. Tous les réglages de l'appareil s'effectuent au niveau du Multitimer.
<b>Sécurité</b>	Etant donné que l'ORTHOPHOS et le PC sont reliés entre eux, des raisons de sécurité expliquent que rayonnement ne peut être déclenché que lorsque le PC se trouve en mode opérationnel pour la radiographie. La radiographie est déclenchée comme d'habitude au niveau du Multitimer. Peu de temps après la fin de l'enregistrement, la radiographie finie est disponible sur le PC à des fins de diagnostic.

### 2.4 Indications relatives à l'exposition dans le cas de la technique de radiographie numérique

#### Avantage de la technique de radiographie numérique

La technique de radiographie numérique intégrée dans SIDEXIS interdit pratiquement tout risque de surexposition ou de sous-exposition de la radiographie au sens classique. Le système de génération et de traitement de l'image de SIDEXIS XG dispose d'une fonctionnalité d'optimisation automatique de la représentation de l'image.

#### Influence de la dose de rayonnement

La dose de rayonnement influe aussi sur la qualité de l'image dans le cas de la radiographie numérique. Ceci est dû au fait qu'une radiographie réalisée avec une dose plus faible présente également en ce qui concerne les informations d'image collectées une plus faible différence entre le signal utile (le rayonnement X) et les perturbations extérieures possibles (appelées bruits dans la suite du texte). Ces bruits existent également en radiographie conventionnelle, mais ne jouent qu'un rôle mineur du fait de la dose de rayonnement plus élevée utilisée dans le cas de cette technique. Le fait de réduire la dose de rayonnement p. ex. à 1/5 de la dose utilisée en radiographie conventionnelle multiplie par cinq la perturbation relative (c'est-à-dire le rapport entre le bruit et le rayonnement X utilisable).

La règle est la suivante : les bruits extérieurs sont d'autant plus remarquables que la dose de rayonnement choisie est faible. Dans le cas de l'image numérique, l'influence de la dose de rayonnement est observable à la netteté de l'image.



*Une image prise avec une dose très faible donne une impression de flou.*



*Une radiographie réalisée avec une dose de rayonnement trop élevée peut provoquer une sursaturation soudaine du capteur R.X. utilisé. Ceci se traduit par des champs sombres sur l'image, qui s'étalent comme des taches d'encre noires.*

## 2 Indications générales relatives à la réalisation de radiographies

Une sursaturation ne peut se produire qu'aux endroits du capteur soumis à une faible absorption et à une forte augmentation de la dose de rayonnement courante.



*Contrairement au cas des images floues et perturbées, il n'est pas possible de rattraper ultérieurement les sursaturations lors du traitement ultérieur de l'image.*



*Signification concrète : le choix de la dose de rayonnement doit être dicté dans la mesure du possible par la qualité d'image souhaitée, c'est-à-dire par la finalité d'utilisation de la radiographie. D'un autre côté, le choix de la dose de rayonnement doit tenir compte du principe qui consiste à limiter autant que possible l'exposition du patient. Le système numérique contribue à l'utilisation de doses de rayonnement réduites grâce à l'optimisation et à la possibilité de traitement ultérieur des images.*



*Le système n'autorise pas de temps de rayonnement supérieurs à 320 ms dans le cas de la radiographie intra-orale. Pour des temps de rayonnement plus longs, seules les 320 premières millisecondes sont utilisées pour générer l'image. Le rayonnement reçu au-delà de ce temps est ignoré par le système ou peut nuire à la qualité de l'image.*

Dans un système de radiographie numérique, l'image se présente sous forme d'une succession de niveaux de gris. Ces niveaux de gris sont compensés dans le cadre des fonctions optimisées de réglage de la luminosité et du contraste dans le programme SIDEXIS. La dose de rayonnement n'influe donc pratiquement pas sur l'aspect de l'image au niveau de la luminosité et du contraste. Cette optimisation automatique de la représentation ne concerne que les valeurs de gris de l'image générée, indépendamment de la résolution du capteur R.X. utilisé.

### **Recommandation pour les appareils de radiographie intra-orale**

En cas d'utilisation d'appareils de radiographie intra-orale équipés d'une commande par Multitimer, il conviendrait de réduire d'environ cinq niveaux le degré de noircissement par rapport à la radiographie conventionnelle. Le pré-réglage exact dépend toutefois du but recherché et doit donc être déterminé au cas par cas.

### 2.5 Enregistrements vidéo

#### Différences par rapports aux radiographies

A la différence de la radiographie numérique qui ne représente qu'un instantané, les enregistrements vidéo présentent différents états qu'il convient de distinguer :

- Image vidéo live

Ce type d'image présente la zone actuellement enregistrée par la caméra.

- Image vidéo fixe

Une image vidéo fixe est une image vidéo live figée pendant un court moment. Il n'est pas possible de traiter ou d'enregistrer une telle image fixe. Contrairement à l'enregistrement vidéo décrit dans la suite du texte, une telle image fixe peut offrir une qualité d'image légèrement plus élevée.

- Enregistrement vidéo

C'est le pendant de la radiographie pour la partie vidéo de l'application. Une image vidéo de ce type est obtenue par numérisation à partir de l'image live ou de l'image fixe. Elle peut être modifiée à l'aide de diverses fonctions de traitement d'images et enregistrée de manière durable dans le système.

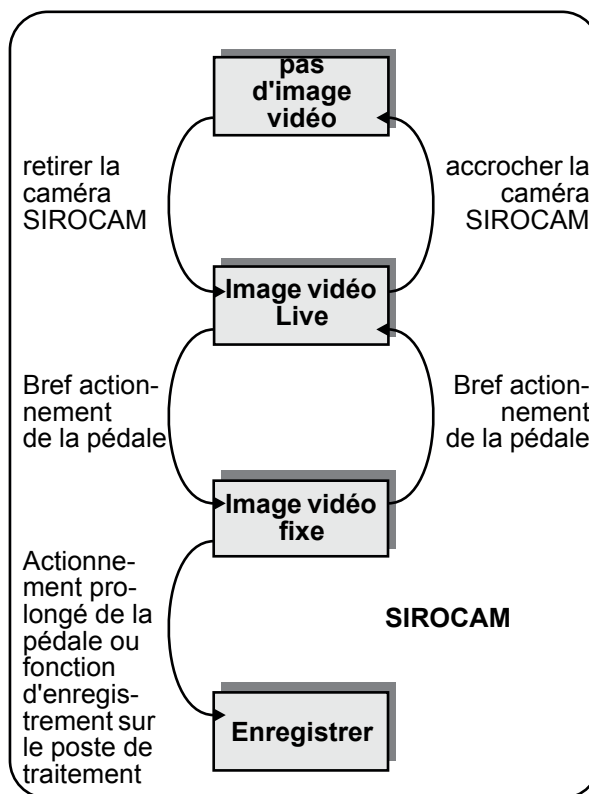
#### Utilisation

La réalisation d'un enregistrement vidéo SIROCAM est d'une grande simplicité.

1. L'image vidéo live apparaît dès que la caméra est prélevée de son support.
2. L'actionnement de la pédale de commande permet de figer l'image mobile en une image fixe.  
Dans cet état, un bref actionnement de la pédale de commande permet de retourner au mode image live. L'image fixe est alors rejetée.
3. Un actionnement prolongé de la pédale permet de numériser et d'enregistrer l'image fixe et de générer ainsi un enregistrement vidéo.
4. La remise en place de la caméra permet de quitter le mode d'enregistrement.



## 2 Indications générales relatives à la réalisation de radiographies



Vous trouverez une description détaillée du mode de fonctionnement avec la caméra SIROCAM et la caméra vidéo extra-orale au chapitre "Réalisation d'un enregistrement" au point "Enregistrement vidéo" page 132.



# 3 Indications générales relatives à la manipulation

### Vue d'ensemble

Dans ce chapitre, vous trouverez les informations suivantes :	Page
Avant le démarrage, contrôler l'heure système	28
Installation de composants logiciels SIDEXIS supplémentaires	29
Commande depuis le poste de traitement	30
Fin du travail sur le système	31
La création de copies de sauvegarde (backup)	32

## 3 Indications générales relatives à la manipulation

### 3.1 Avant le démarrage, contrôler l'heure système

#### Pourquoi contrôler l'heure système ?

Etant donné que SIDEXIS enregistre l'heure de réalisation de chaque radiographie, il est nécessaire de contrôler de temps en temps et de corriger si nécessaire la date et l'heure de l'horloge système intégrée dans le PC.



*Si l'heure système n'est pas correctement réglée, des indications d'horodatage erronées seront enregistrées pour les prochaines radiographies? Ceci provoque des erreurs dans la documentation et s'avère gênant pour retrouver ces enregistrements.*

#### Comment voir l'heure système ?

Sur l'écran Windows, l'heure système est visible dans la barre de tâches, généralement dans l'angle inférieur droit de l'écran. La date réglée s'affiche lorsque l'on positionne le curseur de la souris sur l'heure.

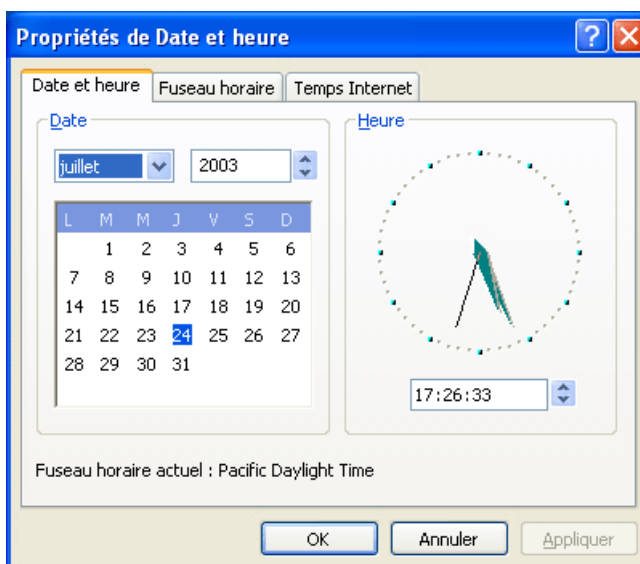
#### Comment modifier l'heure système ?

Les modifications de l'heure actuelle s'effectuent dans un dialogue que l'on peut ouvrir par un double-clic sur l'affichage de l'heure. La date se règle dans la partie gauche du registre "Date et heure".

- Le mois et l'année figurent dans des champs de listes que l'on peut ouvrir en cliquant sur la flèche.
- Le jour du mois sera choisi sur le calendrier affiché.
- La modification de l'heure indiquée s'effectue en cliquant sur la valeur à modifier et en utilisant les touches fléchées.

Une autre solution consiste à taper directement l'heure voulue depuis le clavier.

- Quittez ensuite le dialogue en cliquant sur "OK".



### 3.2 Installation de composants logiciels SIDEXIS supplémentaires

#### Explication

Il peut arriver occasionnellement qu'il faille installer des logiciels supplémentaires ou étendus sur le PC.



*Installation ultérieure du livre de contrôle R.X. ou de SIMOCON etc. depuis le **CD-ROM**.*

#### Exemple

Ceci est par exemple nécessaire lors de l'installation d'un nouveau capteur R.X. ou d'une disquette de SAV. Dans ce cas, insérer une **disquette** correspondante fournie dans le lecteur. L'installation du logiciel est ensuite démarrée via le bouton Démarrer de la barre de tâches.

### 3.3 Commande depuis le poste de traitement

#### Explication

De nombreuses fonctions de SIDEXIS peuvent également être activées depuis les postes de traitement SIRONA avec SIVISION 3.

On utilise pour ce faire les éléments de commandes disponibles sur le poste de traitement.

Veuillez consulter à ce sujet la notice d'utilisation du poste de traitement considéré. L'agencement des éléments de commande pour les fonctions SIDEXIS est configurable à volonté. Pour de plus amples détails, se reporter au "Manuel de l'utilisateur pour le logiciel PC" (REF 59 11 719) pour SIVISION 1/2/3.

## 3 Indications générales relatives à la manipulation

### 3.4 Fin du travail sur le système

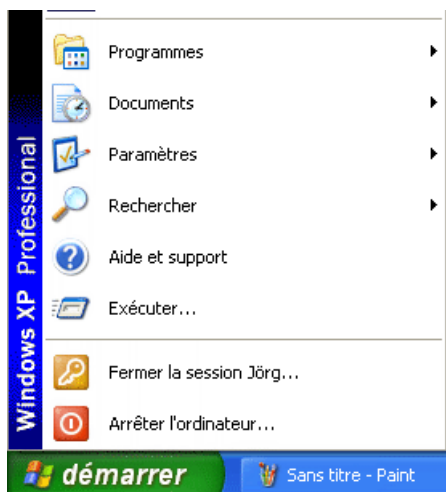
#### Explication



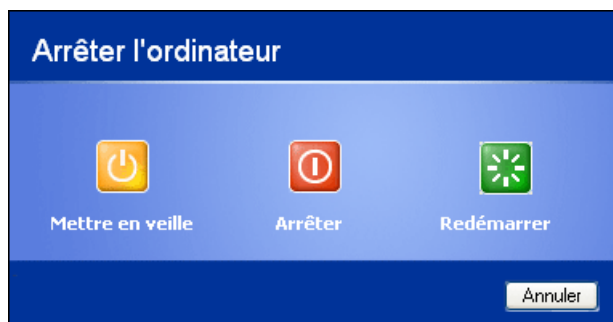
*Afin d'éviter de perdre des données, il faut systématiquement quitter le système d'exploitation selon la procédure correcte.*

#### Exemple de Windows XP

1. Ouvrez le menu de démarrage via le bouton "Démarrer".



2. Sélectionnez la fonction "Arrêter l'ordinateur...".
3. Dans le dialogue correspondant, sélectionnez l'option "Arrêter".



Les données non sauvegardées sont alors automatiquement enregistrées.

Selon le type d'ordinateur, il apparaît au bout d'un certain temps un message demandant d'arrêter le PC (le PC peut alors être arrêté) ou bien l'ordinateur s'arrête de lui-même.

### 3.5 La création de copies de sauvegarde (backup)

**Pourquoi créer des copies de sécurité ?**

Afin d'éviter une éventuelle perte de données en cas de défaillance du système, il convient de réaliser de temps à autres des sauvegardes des données graphiques et des données du support de données intégré à demeure dans le PC (disque dur) sur des supports de données mobiles (p. ex. disquettes MO). Cette opération permet de créer une copie de ces données à laquelle vous pourrez accéder en cas de perte des données d'origine.

**Qu'est-ce qu'un backup ?**

Une telle copie de sauvegarde est généralement appelée "backup".

Pour de plus amples informations sur la réalisation d'un backup, se reporter au chapitre "Annexe - Copies de sécurité" page 251.

**Quels sont les différents types de backup ?**

Dans le cadre de la stratégie de backup utilisée pour SIDEXIS XG, il existe deux types de sauvegardes qui peuvent être démarrées par un double clic sur l'icône correspondante :

- Le backup intégral copie toutes les données du disque dur (c'est-à-dire l'intégralité de la base de données patients et de la base de données d'images ainsi que tous les fichiers programme de SIDEXIS XG).
- Le backup différentiel ne copie que les données ayant été modifiées depuis le dernier backup intégral (p. ex. de nouveaux enregistrements et des modifications de données de patients).

De ce fait, seule la conjonction du backup intégral et du backup différentiel permet de restituer l'ensemble des données actuelles. Il convient d'en tenir compte lors de la gestion des supports de données utilisés pour le backup.

**Quand puis-je effacer un backup ?**

En règle générale, il suffit de conserver le dernier ou les deux derniers cycles de backup. Il est donc possible d'effacer des backup plus anciens sur les supports de données amovibles afin de créer de la place pour de nouvelles sauvegardes.





# 4 Utilisation

## Vue d'ensemble

Dans ce chapitre, vous trouverez les informations suivantes :	Page
Démarrage de SIDEXIS XG	34
Ouverture de session (optionnelle)	35
La structure de l'écran	36
Travail avec des examens	39
Aide au sein des procédures	40
Possibilité de travail multiposte pour les examens	42
Créer un ordre en configuration multiposte	43
Accepter un ordre en configuration multiposte	45
Changer de programme	48
Information sur SIDEXIS, appel d'Internet	49
Quitter SIDEXIS XG	50

### 4.1 Démarrage de SIDEXIS XG

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par double clic sur l'icône de programme	 SIDEXIS
Appel via le bouton "Démarrer", par un clic sur l'icône de programme  Ce bouton se trouve généralement dans l'angle inférieur gauche de l'écran.  La représentation peut varier suivant le système d'exploitation et le réglage.	 SIDEXIS

#### Après le démarrage

Après le démarrage du programme apparaît le message de bienvenue. Ce dernier disparaît spontanément au bout de quelques secondes.

## 4.2 Ouverture de session (optionnelle)

### Explication

En cas de restriction des droits d'accès, la première fenêtre qui s'ouvre après l'écran d'accueil est la fenêtre "Ouverture de session". L'utilisateur doit y entrer son nom d'utilisateur et son mot de passe.

### Configuration

La configuration est décrite au paragraphe "Droits d'accès" à la page 265.

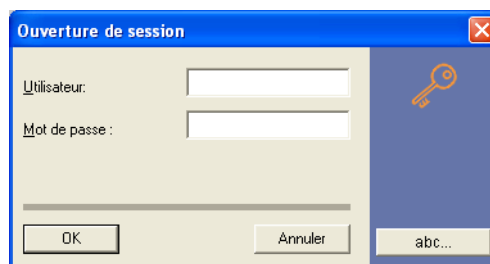
### Saisie du mot de passe

1. Entrez votre nom d'utilisateur dans le champ "Utilisateur".
2. Entrez votre mot de passe dans le champ "Mot de passe".
3. Confirmez l'entrée en cliquant sur "OK".



*Après la création d'un nouvel utilisateur pour lequel la demande d'un mot de passe a été activée, l'utilisateur en question ne dispose pas de mot de passe dans un premier temps. Lorsque ce nouvel utilisateur ouvrira la prochaine session, un dialogue supplémentaire pour l'attribution d'un nouveau mot de passe s'affichera après saisie du nom d'utilisateur et confirmation par "OK".*

### Exemple de dialogue



### Changement d'utilisateur

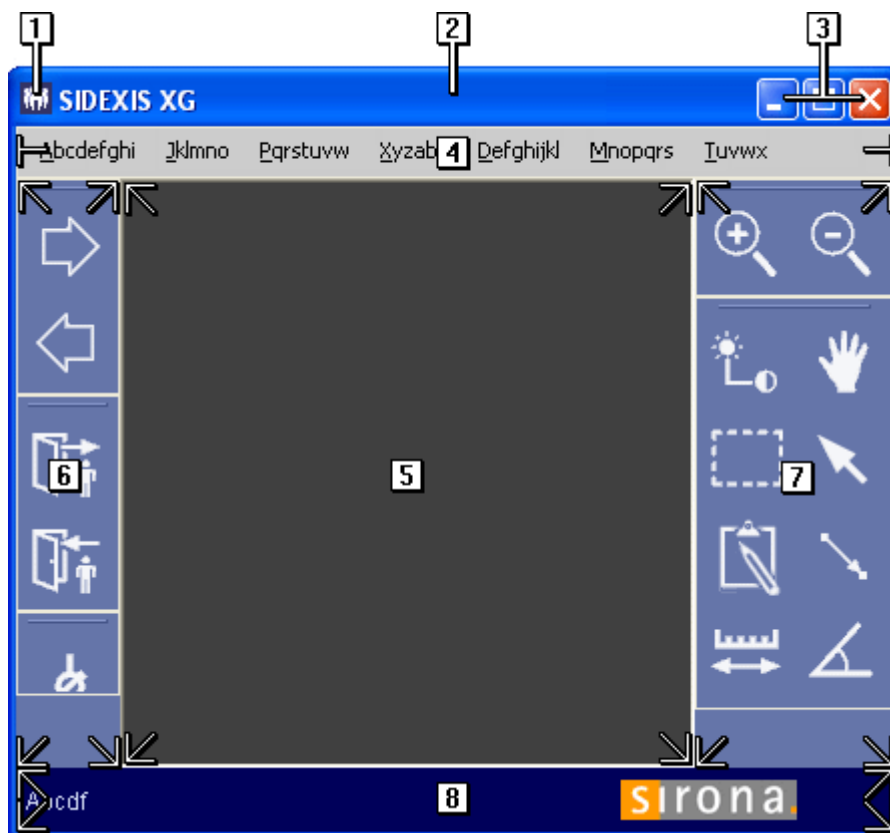
Pendant l'utilisation de SIDEXIS XG, la combinaison de touches [Ctrl]+[Maj]+U permet de changer d'utilisateur.

La fenêtre "Ouverture de session" s'ouvre.

Cette opération s'accompagne de la fermeture de toutes les images et de tous les examens, et de la désactivation du patient actuel.

### 4.3 La structure de l'écran

Après le démarrage de SIDEXIS XG apparaît la fenêtre de programme avec les composants de programme spécifiques :



1. Menu système de la fenêtre de programme (cf. documentation du système d'exploitation.)
2. Barre de titre avec données patient sélectionnées (cf. point "Options" page 262.)
3. Boutons pour la commande de la taille de la fenêtre (cf. documentation du système d'exploitation.)
4. Barre de menus
5. Surface d'examen
6. Zone pour la barre d'outils de gestion
7. Zone pour la barre d'outils de traitement de l'image
8. Barre d'état

#### Surface d'examen

Les processus de travail et de diagnostic d'examens sont représentés ensemble sur l'interface d'examen.

Cette interface appelée "Examen" peut être appelée, enregistrée et gérée dans SIDEXIS XG.

### **Zone pour la barre d'outils de gestion**

Le bord gauche de la fenêtre de programme comporte des barres d'outils de gestion triées par catégories.

### **Zone pour la barre d'outils de traitement de l'image**

Le bord droit de la fenêtre de programme comporte des barres d'outils de traitement d'images triées par catégories.

### **Barres d'outils**

Les barres d'outils se composent de boutons sur lesquels sont représentés des symboles graphiques.

Les boutons sont comparables aux touches sur le Multitimer de l'appareil de radiographie. Une fonction du système peut être déclenchée par un clic de souris sur une telle icône.

Chaque barre d'outils regroupe des fonctions allant logiquement ensemble.

### **Barre d'état**

La barre d'état affiche des informations sur la fonction active à l'instant considéré.

Par exemple l'angle lors d'une mesure d'angle.

### 4.4 Description des fonctions et des procédures

#### Explication

Plusieurs chapitres du présent manuel sont consacrés à l'explication des différentes procédures et des fonctions de "SIDEXIS XG".

#### Subdivision

La description des fonctions se subdivise comme suit :	Page
Gestion des patients	71
Gestion des images	85
Outils d'analyse	137
- Outils de mesure	141
- Outils de représentation	153
- Filtres d'image	169
Fonctions spéciales	203
- Régler le système	211

#### Procédures

Les procédures suivantes sont décrites brièvement ici :

- Créer une nouvelle radiographie
- Appeler une radiographie existante
- Appeler un examen existant

#### Créer une nouvelle radiographie

1. Déclarez le patient voulu.
2. Sélectionnez le type de radiographie voulu.
3. Déclenchez une radiographie.
4. Réalisez le diagnostic de la radiographie.

#### Appeler une radiographie existante

1. Déclarez le patient voulu.
2. Dans la fenêtre "Examen", sélectionner le champ "Existant".

Il y a deux manières d'appeler des radiographies.

#### ■ Nouveau

La fenêtre de sélection d'images permet d'appeler toutes les images affectées au patient.

#### Appeler un examen existant

3. Déclarez le patient voulu.
  4. Dans la fenêtre "Examen", sélectionner le champ "Existant".
- Tous les examens enregistrés apparaissent.
5. Sélectionnez l'examen voulu.

## 4.5 Travail avec des examens

**Explication**

Les utilisateurs de radiographies conventionnelles sur film utilisent généralement des autocollants ou des feutres pour marquer certains endroits sur la radiographie ou pour consigner leurs remarques.

Les images proprement dites sont positionnées à la main sur le négatoscope, comparées avec d'autres enregistrements, mesurées, superposées avec des photos (orthopédie maxillaire !) ou mises sous enveloppe et envoyées à un spécialiste.

Ce mode de travail sur les radiographies conventionnelles sur film a été repris dans l'interface utilisateur de SIDEXIS XG.

Les processus de travail et de diagnostic d'examens sont représentés ensemble sur l'interface d'examen.

Cette interface appelée "Examen" peut être appelée, enregistrée et gérée dans SIDEXIS XG.

L'utilisation du logiciel SIDEXIS XG s'effectue dans le cadre d'un "Examen".

Chaque traitement d'images **peut** être enregistré comme "Examen".

Le traitement recouvre aussi la simple ouverture d'images existantes dans la base de données d'images.

Toute nouvelle radiographie est automatiquement reprise dans la base de données d'images.

Les diagnostics sont rattachés aux radiographies dans la base de données d'images et y sont également enregistrés.

Si l'on enregistre un "Examen", seuls les objets ou leurs références (radiographies), affichées sur l'interface d'examen seront enregistrés.

Un tel "Examen" peut également être imprimé.

La première étape de démarrage d'un "Examen" consiste à déclarer un patient.

Dans la fenêtre de sélection de patients apparaît déjà en bas un choix de possibilités permettant d'ouvrir un "Examen".

Si un patient est déjà déclaré, il apparaît un dialogue de sélection d'un "Examen".

**Fonction**

Voir chapitre "Concept d'examen" page 51.

### 4.6 Aide au sein des procédures

#### Explication

SIDEXIS XG met à disposition des procédures linéaires prédéfinies en tant que modèles d'examens.

Ces procédures sont subdivisées en étapes de travail logiques.


SIDEXIS XG offre à cet effet des Fonctions de navigation au sein des procédures.

#### Fonctions de navigation

- Passer à l'étape suivante
- Revenir à l'étape précédente
- Poursuivre une procédure interrompue au niveau de l'étape de travail suivante
- Répéter une étape de travail

#### 4.6.1 Passer à l'étape suivante

##### Appel de la fonction


Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	1. [Entrée]
Appel depuis la barre de menu	1. [E]xamen 2. E[t]apes de travail 3. [S]uite

##### Exemple

Lorsque SIDEXIS XG est démarré, l'actionnement de la touche [Entrée] déclenche immédiatement l'exécution de la fonction *Sélectionner le patient*. Après sélection du patient et nouvel actionnement de la touche [Entrée], la fonction *Sélectionner l'image* est démarrée.

#### 4.6.2 Revenir à l'étape précédente

##### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	4. [Esc]
Appel depuis la barre de menu	1. [E]xamen 2. E[t]apes de travail 3. [R]etour




**Exemple**

Chaque actionnement de la touche [Esc] permet de fermer l'une après l'autre les images existantes et finalement de désélectionner le patient sélectionné. Un nouvel actionnement de la touche permet de quitter SIDEXIS XG.


#### 4.6.3 Poursuivre une procédure interrompue au niveau de l'étape de travail suivante

**Appel de la fonction**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. E[t]apes de travail</li> <li>3. [C]ontinuer</li> </ol>

#### 4.6.4 Répéter une étape de travail

**Appel de la fonction**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. E[t]apes de travail</li> <li>3. [R]épéter</li> </ol>

### 4.7 Possibilité de travail multiposte pour les examens

#### Explication

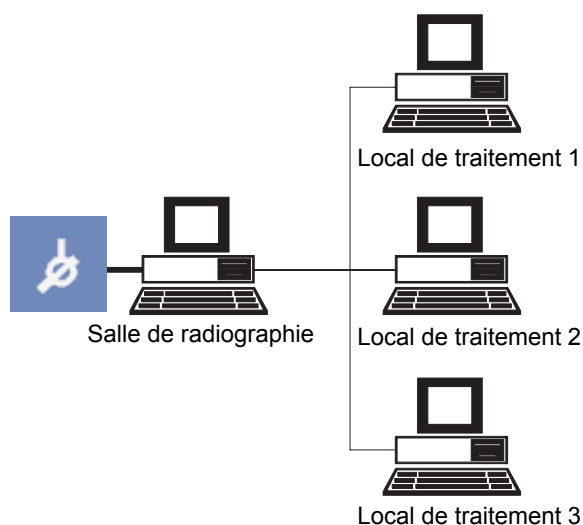
Les services suivants sont spécialement prévus pour l'utilisation dans une configuration multipostes. Le système SIDEXIS est fondamentalement prévu pour un usage multipostes, mais peut aussi être utilisé sans restrictions dans une installation monoposte.

Dans une installation multiposte, plusieurs appareils sont reliés entre eux par des câbles. Une telle association de plusieurs stations est appelée réseau ou installation en réseau. Tous les appareils raccordés peuvent alors accéder aux mêmes données (c'est-à-dire données patients et données images).

#### Fonctions multipostes

Fonctions multipostes :	Page
Créer un ordre en configuration multiposte	43
Accepter un ordre en configuration multiposte	45

#### Exemple



Un exemple d'installation multiposte SIDEXIS est une interconnexion de plusieurs locaux de traitement comportant chacun un poste de traitement et une salle de radiographie centrale avec un PC de radiographie.

Depuis chaque poste de travail, il est possible de donner des ordres de radiographies qui seront ensuite reçus dans la salle de radiographie et exécutés. Les radiographies sont alors disponibles au niveau du PC de radiographie ainsi que sur chaque poste de travail pour l'établissement d'un diagnostic. Les postes de travail dans les locaux de traitement ne sont pas concernés par la réalisation des radiographies et sont donc également appelés stations de visualisation.

## 4.8 Créer un ordre en configuration multiposte

### Explication

Dans une installation multiposte SIDEXIS avec plusieurs stations, il est possible de créer des ordres de radiographie à chaque poste de traitement, ces ordres étant alors reçus et exécutés par les stations avec l'équipement nécessaire (appareil de radiographie, SIROCAM).



*Pour que l'ordre créé puisse être traité sur une autre station, le patient considéré doit être désélectionné au niveau de la station émettant l'ordre.*

### Validité


Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo.

Le patient considéré doit être déclaré.

S'il faut créer plusieurs ordres pour un patient, il est possible de répéter cette fonction jusqu'à ce que tous les ordres soient créés.

Après acceptation des ordres et réalisation des radiographies, ces dernières sont alors disponibles à chaque poste de travail SIDEXIS.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. E[t]apes de travail</li> <li>3. Entrée de la [r]equête</li> </ol>

### Indications relatives à l'ordre

Après l'appel de la fonction, il est possible d'indiquer les informations nécessaires pour un tel ordre :

### Indications relatives au sexe

L'indication du sexe s'effectue dans la zone de dialogue "Sexe:"

L'inscription s'effectue à l'aide de champs d'options

- Le champ d'options "Masculin" est prévu pour une personne de sexe masculin.
- Le champ d'options "Féminin" est prévu pour une personne de sexe féminin.

Une éventuelle grossesse (uniquement pour une radiographie) sera notée dans la case de contrôle "Grossesse en cours".

### Justification et/ou notes pour la réalisation de la radiographie

La justification et/ou des notes pour l'exécution de la radiographie sont consignées dans le champ de texte "Cause/Remarques".



Lors de la saisie d'une justification ou d'une note, un menu contextuel permet - comme pour la description de l'image / le diagnostic - de sélectionner des phrases toutes faites par le biais de la touche de droite de la souris ou de la combinaison de touches [ALT]+[T]. Une utilisation répétée permet de combiner plusieurs de ces textes.

La touche [Esc] permet de quitter le menu contextuel sans exécuter d'autres actions. La marche à suivre pour personnaliser la configuration de ces textes est décrite au chapitre "Régler le système", point "Diagnose standard...", page 223

### Indications relatives au type d'image

L'indication du sexe s'effectue dans la zone de dialogue "Requête à entrer"

Différents types d'images possibles :

- Radiographies intra-orales
- Radiographies panoramiques
- Radiographies panoramiques Ceph
- Radiographies transversales
- Enregistrements vidéo

La définition du type d'image voulu s'effectue comme d'habitude par le biais des boutons correspondants dans la moitié inférieure d la boîte de dialogue.

### Exemple de screenshot

## 4.9 Accepter un ordre en configuration multiposte

### Explication

La fonction renvoie automatiquement au dialogue "Sélectionner le patient" , lorsque ceci n'a pas encore été réalisé lors de l'appel. Dans le dialogue de déclaration d'un patient, le programme présélectionne déjà - lorsque c'est possible - le patient pour lequel il existe des ordres.


### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo.



*Pour que les ordres de radiographie ou d'enregistrement vidéo ainsi créés pour un patient donné puissent être acceptés et exécutés au niveau de la station SIDEXIS possédant l'équipement nécessaire, il faut tout d'abord y déclarer le patient considéré, comme d'habitude.*

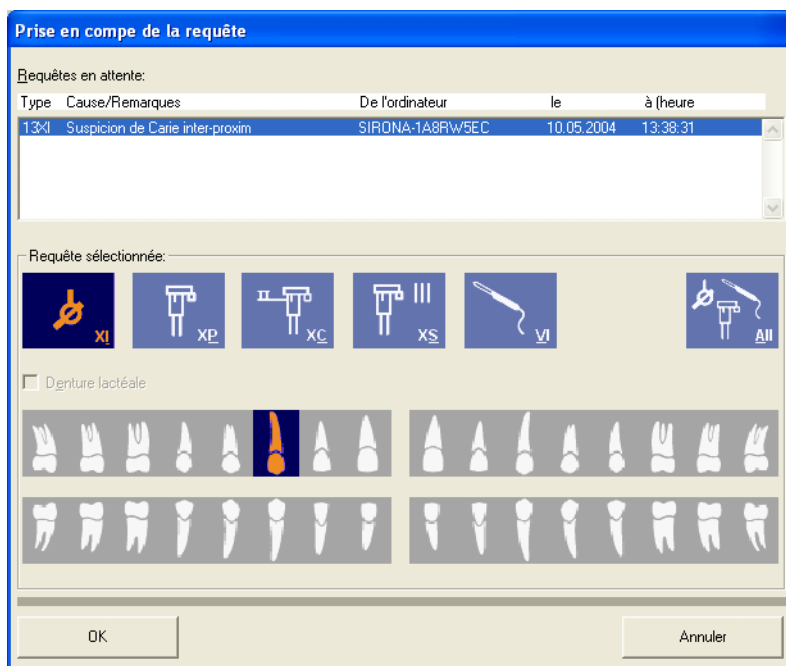
### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. E[t]apes de travail</li> <li>3. Prise en compte de la [r]equête</li> </ol>

## 4 Utilisation

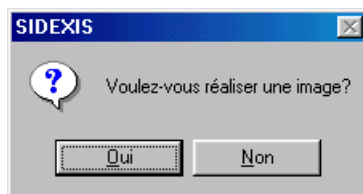
### Utilisation

Le dialogue suivant affiche alors une liste des ordres existants pour le patient déclaré.



Dans cette liste figurent non seulement le type d'image, la justification ou une note ainsi que la date et l'heure de création, mais aussi le nom du poste de travail ayant créé l'ordre, de sorte à faciliter d'éventuelles questions ultérieures. Les boutons de sélection du type de radiographie et du type de dent sont ici inopérants et indiquent seulement le type d'image voulu.

Après confirmation de la fenêtre de dialogue, l'ordre marqué est supprimé de la liste. Dans le cas des radiographies intra-orales, il est ensuite possible de repasser automatiquement en mode opérationnel et de prendre la radiographie?



Les enregistrements vidéo sont démarrés comme d'habitude par prélèvement de la caméra. Les appareils de radiographie panoramique et Ceph sont amenés comme d'habitude en mode opérationnel pour la radiographie.



*Un ordre est également retiré de la liste quand aucune radiographie n'est réalisée après confirmation du dialogue.*

Les ordres non traités sont considérés comme obsolètes au bout d'un certain temps et automatiquement retirés de la liste.


Les indications fournies lors de la création de l'ordre sont autant que possible reprises lors de la réalisation et utilisés pour une description par défaut de la nouvelle radiographie.

### 4.10 Changer de programme

#### Explication

Lors de l'installation et de la configuration du système par un technicien de SAV, il est possible de prévoir un changement de programme automatique. Cette possibilité peut être utilisée par exemple pour passer rapidement de SIDEXIS à un logiciel de gestion de cabinet ou à un logiciel quelconque installé sur le même PC.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. Changer [d]e logiciel</li></ol>

#### Fonction

- En cas de configuration d'un seul changement de programme, le programme voulu apparaît immédiatement à l'écran après le déclenchement de l'ordre.
- Si plusieurs programmes sont ainsi combinés à SIDEXIS, le choix nécessaire s'effectuera dans une boîte de dialogue.




*Un message apparaît en cas d'erreur lors de la tentative de démarrage du programme sélectionné. Il faut alors contrôler si le programme cible est bien installé et si l'accès a été correctement configuré.*



## 4.11 Information sur SIDEXIS, appel d'Internet

### Explication

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [A]ide</li> <li>2. [I]nfo programme...</li> </ol>

### Fonction

La fenêtre d'informations qui s'affiche donne des indications sur le numéro de version et sur l'espace disque disponible pour des radiographies et enregistrements.



*De temps et temps, il convient de contrôler la capacité mémoire disponible de sorte à déterminer suffisamment tôt le moment où il faudra procéder à une délocalisation d'images anciennes. Pour de plus amples informations sur la délocalisation de données, se reporter au point "Exporter les données" page 205.*

Le bouton latéral de gauche "Mail to:..." permet d'établir une liaison e-Mail avec le service d'assistance téléphonique de SIRONA.

Le bouton latéral de droite démarre le navigateur Internet installé sur votre système et vous met en relation avec la page d'accueil de SIRONA.

Le bouton du milieu "Info" génère à des fins de SAV un fichier de texte sur les données système de ordinateur. Ce fichier de texte peut être enregistré, imprimé ou même subir un traitement ultérieur.

### Bouton "Info"

Ce fichier de texte contient les informations suivantes :



- Système d'exploitation utilisé
- Nom de l'ordinateur
- L'utilisateur actuellement déclaré
- Nom de la base de données.
- Chemin d'accès de la base de données avec informations sur la capacité disponible du disque dur
- Informations sur l'interface SLIDA
- Informations sur les composants de radiographie numériques raccordées

### 4.12 Quitter SIDEXIS XG

#### Explication

Lorsque l'on quitte SIDEXIS, toutes les fenêtres d'image encore ouvertes se ferment et le patient est désactivé.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par simple clic sur le bouton sur la barre de titre	
Appel via raccourci clavier	[Alt]+[F4]
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. F[i]n du programme</li></ol>



*Avant de quitter le programme, une demande de confirmation est affichée à titre de sécurité.*

# 5 Concept d'examen

## Explication

Le présent chapitre explique comment travailler avec le concept d'examen de SIDEXIS XG et avec des objets sur l'interface d'examen.

## Vue d'ensemble

Explications sur le concept d'examen	Page
Créer un nouvel "Examen"	52
Ouvrir un "Examen" enregistré.	54
Enregistrer un "Examen"	55
Imprimer un "Examen"	56
Exporter un "Examen"	57
Importer un "Examen"	60
Effacer un "Examen"	62
Fermer un "Examen"	63
Modification de la forme et de la taille d'objets	64
Affichage et modification des propriétés des objets	66
Retirer des objets de l'interface d'examen	67
Copier une image active dans le presse-papiers Windows	68
Insérer des images depuis le presse-papiers de Windows	69


### 5.1 Créer un nouvel "Examen"

#### Explication

Cette fonction vous permet de créer un nouvel "Examen"

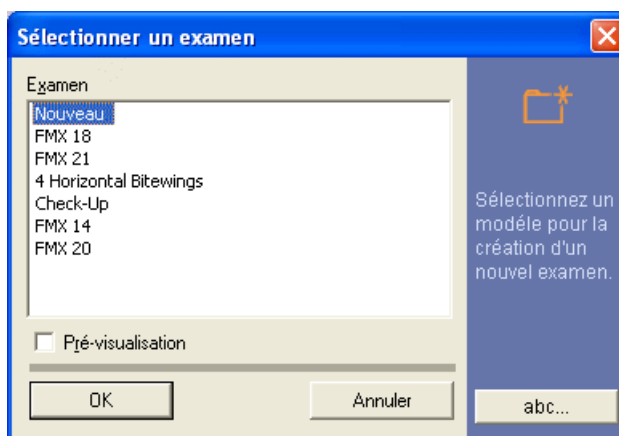
Si aucun patient n'est encore déclaré, le dialogue de sélection de patient démarre. Voir point "Comment utiliser la fenêtre pour la sélection d'un patient ?" page 73.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+N
Appel depuis la barre de menu	1. [E]xamen 2. [N]ouveau...

Un dialogue de sélection apparaît.

#### Dialogue de sélection



Le dialogue de sélection affiche tous les modèles enregistrés pour un "Examen".

#### Fonction

Dans la première ligne apparaît le modèle "Nouveau".

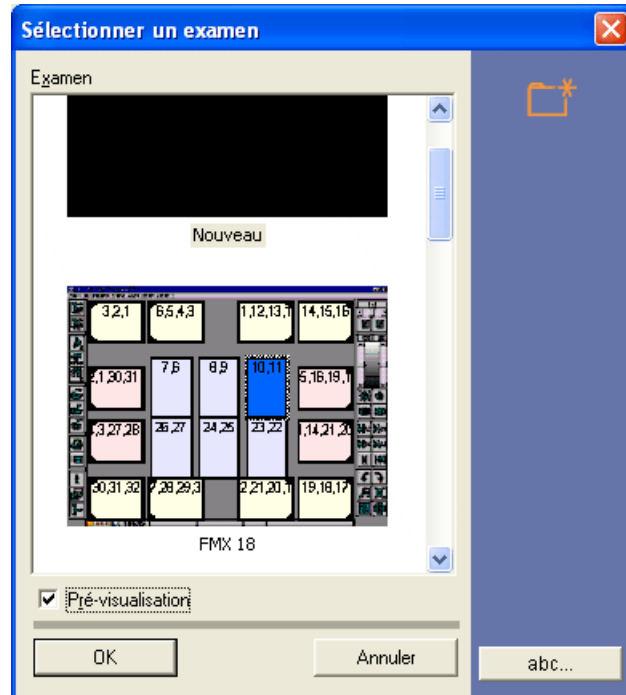
Ce modèle se compose d'une interface d'examen vide.



*Elle doit systématiquement être sélectionnée pour une utilisation quotidienne lorsqu'il ne faut pas utiliser un modèle enregistré.*

La case de contrôle "Pré-visualisation" permet l'affichage graphique des modèles.

## Case de contrôle "Pré-visualisation"




### 5.2 Ouvrir un "Examen" enregistré.

#### Explication

Cette fonction ouvre un "Examen" enregistré

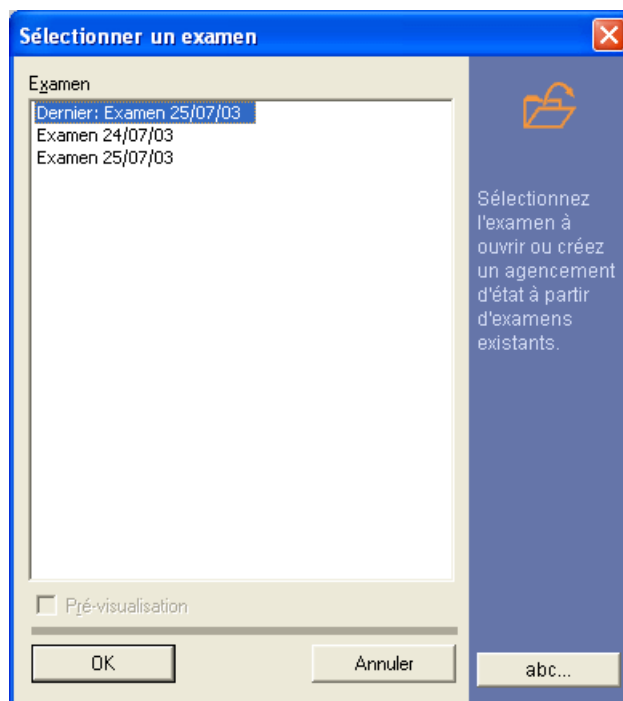
Si aucun patient n'est encore déclaré, le dialogue de sélection de patient démarre. Voir point "Comment utiliser la fenêtre pour la sélection d'un patient ?" page 73.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+O
Appel depuis la barre de menu	1. [E]xamen 2. [S]électionner...

Un dialogue de sélection apparaît.

#### Dialogue de sélection



#### Fonction

Le dialogue de sélection affiche tous les examens enregistrés pour le patient concerné.

Les examens sont affichés dans l'ordre des dates de création.

Le dernier examen enregistré apparaît en plus dans la première ligne.

## 5.3 Enregistrer un "Examen"


## Explication

Tous les objets de l'interface d'examen peuvent être enregistrés en tant que "Examen".



*Si l'on veut enregistrer sans l'écraser un "Examen" actuel qui a déjà été ouvert dans la base de données d'examens, il faut alors utiliser la fonction Fonction "Enregistrer sous".*

## Appel de la fonction


Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Maj]+[F12]
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. S[t]ocker</li> </ol>

Le Dialogue d'enregistrement apparaît.

## Fonction "Enregistrer sous"

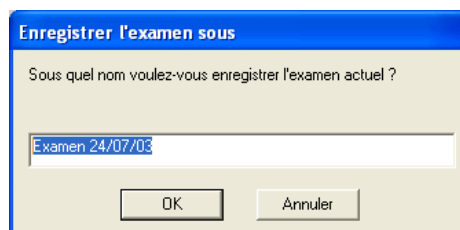
Si l'on veut enregistrer sans l'écraser un "Examen" actuel qui a déjà été ouvert dans la base de données d'examens, il faut alors utiliser la fonction Fonction "Enregistrer sous".

## Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[F12]
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. Enregistrer [s]ous...</li> </ol>

Le Dialogue d'enregistrement apparaît.

## Dialogue d'enregistrement



SIDEXIS XG propose un nom pour l' "Examen". Vous pouvez modifier ce nom.

L'actionnement du bouton "OK" permet d'enregistrer l' "Examen".

### 5.4 Imprimer un "Examen"

#### Explication

Tous les objets de l'interface d'examen sont imprimés dans le cadre de l'impression de l' "Examen".


Il y a deux possibilités pour imprimer un examen.

- L'impression via la fonction décrite ci-dessous.
- L'impression via l'aperçu avant impression (voir point "Aperçu avant impression" page 113).



*Avant l'impression, sélectionner l'imprimante et le format de la page. (voir "Configurer l'imprimante").*

#### Appel de la fonction


Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. Imp[r]imer...</li></ol>

Le dialogue d'impression du système d'exploitation apparaît.

#### Fonction

Le dialogue d'impression du système d'exploitation permet d'imprimer l' "Examen".

#### Configurer l'imprimante

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. C[o]nfigurer l'imprimante...</li></ol>

Le dialogue de configuration de l'imprimante du système d'exploitation apparaît.



*Lors de l'impression d'un examen, il est recommandé de régler le format sur "paysage".*

*Ceci permet d'utiliser de manière optimale la taille du papier.*



## 5.5 Exporter un "Examen"

### Explication

La fonction "exporter un Examen" permet d'exporter l'examen actuel. Tous les objets de l'interface d'examen sont exportés lors de l'export de l' "Examen".

Le prénom, le nom et la date de naissance sont exportés en même temps.

L'export peut s'effectuer sous deux différents formats :


#### ■ Format NGE

Le format NGE peut être exporté et importé par SIDEXIS XG à partir de la version 1.5. Voir point "Format NGE" page 57.

#### ■ Format SVG

Le format actuel peut être affiché au moyen d'un viewer SVG. Voir point "Format SVG" à la page 57.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. E[x]porter...</li> </ol>

### 5.5.1 Format NGE

### Explication

Le format NGE est un format propre à SIDEXIS XG à partir de la version 1.5.

### Export au format NGE

Lors de l'export d'un "Examen" au format NGE, tous les objets de l'interface d'examen sont enregistrés dans un fichier.

### 5.5.2 Format SVG

### Explication

Le format SVG (Scalable Vector Graphics) est un format de données permettant d'utiliser des graphiques vectoriels sur Internet. SVG est un langage permettant de décrire des graphiques en XML (Extensible Markup Language).

### Export au format SVG

Lors de l'export d'un "Examen" au format SVG, tous les objets de l'interface d'examen sont exportés dans un répertoire préalablement indiqué.

Outre le fichier SVG proprement dit, les image de l' "Examen" sont exportées dans le répertoire sous forme de fichiers JPG.



*L'export d'un "Examen" doit toujours s'effectuer dans un répertoire vide.*

**Raison :** D'éventuels fichiers JPG présents sont écrasés sans demande de confirmation préalable.



*Pour la visualisation, il convient d'utiliser la dernière version du Viewer SVG Adobe®.*

*Ce viewer est intégré en tant que plugin dans le navigateur Internet existant.*

*Le navigateur Internet démarre lors de l'ouverture du fichier SVG.*

*Voir point "Travailler dans le Viewer SVG de Adobe® avec un "Examen" exporté" page 59.*

### 5.5.3 Travailler dans le Viewer SVG de Adobe® avec un "Examen" exporté

#### Utilisation

Vous trouverez de plus amples informations sur la commande du viewer SVG Adobe® dans le menu contextuel correspondant au point "Aide".

#### Indications relatives à la commande

Le viewer est piloté via un menu contextuel. (appel par un clic sur la touche de droite de la souris).



*Le réglage "Qualité supérieure" dans le menu contextuel entraîne une amélioration de la qualité de représentation des formes géométriques (pas d'effet de "marches", anti-aliasing). Pour les textes et les images, ce réglage peut toutefois provoquer une baisse de la netteté de la représentation. En pareil cas, désactivez le réglage.*



*Ne pas utiliser la fonction d'impression du navigateur pour des raisons de distorsions !*

- Dans le titre de la fenêtre figurent les données configurables du patient (voir annexe "Options" à la page 262).
- Un clic sur l'image permet d'ouvrir directement cette image dans la fenêtre du navigateur Internet.  
Le bouton "Retour" du navigateur Internet permet de retourner à l'affichage de "Examen".
- Le nom de fichier d'une image s'affiche dans la barre d'état lorsque le pointeur de la souris est positionné sur l'image concernée.

### 5.6 Importer un "Examen"

#### Explication

A partir de SIDEXIS XG, version 1.5, il est possible d'importer un examen à l'aide de la fonction "importer un examen".



*Pour pouvoir utiliser la fonction d'import, l'examen à importer doit avoir été exporté par SIDEXIS XG à partir de la version 1.5 !*

Il existe deux différents formats de fichiers pouvant être importés :


#### ■ Format NGE

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au point "Format NGE" à la page 57.

#### ■ Format SVG

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au point "Format SVG" à la page 57.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. Importer...</li></ol>
par Drag & Drop	
<b>Seulement format NGE</b> : par double-clic dans l'explorateur	

#### Import

- SIDEXIS XG contrôle les données du patient déclaré avec celles de l'examen importé.  
Si les données des patients diffèrent, le programme demande si l'examen à importer doit vraiment être importé pour le patient déclaré.
- Si aucun patient n'est déclaré, le programme ouvre automatiquement le patient avec les données correspondantes (prénom, nom, date de naissance).  
Si le patient n'est pas connu dans la base de données, ses données seront alors saisies lors de l'enregistrement de l'examen. Il est éventuellement nécessaire de compléter les nouvelles données patient. Voir point "Comment modifier les données d'un patient ?" (page 80).

Une fois la fonction exécutée, l'examen est affiché dans SIDEXIS XG. L'examen avec les images qu'il contient n'est stocké dans la base de données qu'après avoir été préalablement sauvegardé (voir point Enregistrer un "Examen" à la page 55).



*Une fois la fonction exécutée, l'examen est affiché dans SIDEXIS XG . L'examen avec les images qu'il contient n'est stocké dans la base de données qu'après avoir été préalablement sauvegardé (voir point Enregistrer un "Examen" à la page 55).*

### 5.7 Effacer un "Examen"

#### Explication

SIDEXIS XG offre la possibilité d'effacer des examens existants dans la base de données d'examens.




*Les images obtenues dans le cadre d'un examen ne sont alors **pas** effacées de la base de données SIDEXIS !*

#### Validité

La fonction se rapporte à l'examen actuellement ouvert.

#### Appel de la fonction


Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. [E]ffacer...</li></ol>

## 5.8 Fermer un "Examen"

**Explication**

La fonction "Fermer un Examen " permet de fermer l'examen actuel.

**Appel de la fonction**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. F[e]rmer</li> </ol>

L' "Examen" se ferme.

**Possibilité de configuration**

L'option suivante peut être configurée :

- Si des objets se trouvent sur l'interface d'examen, le logiciel demande si la vue actuelle doit être enregistrée comme "Examen" (voir point Enregistrer un "Examen" page 55.).
- Il est en outre possible de configurer cette option de sorte que cette demande n'apparaisse qu'à partir d'un minimum de deux images sur l'interface d'examen.

**Configuration**

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Rappels...</li> </ol>

La fenêtre "Rappels" apparaît.

Voir point "Rappels..." page 229.

### 5.9 Modification de la forme et de la taille d'objets

#### Explication

Selon le type d'objet utilisé, il est possible d'en modifier la forme ainsi que la taille.

On peut subdiviser les objets en fonction de leurs possibilités de modification.

- Objets avec surface fermée.
- Objets en forme de lignes
- Objets de taille invariable

#### Objets avec surface fermée.

##### Cette catégorie comprend les objets suivants :

- Objets images
  - Radiographies
  - Enregistrements vidéo
- Objets de dessin
  - Rectangle (cf. point "Rectangle" page 201.)
  - Ellipse (cf. point "Ellipse" page 202.)

#### Explication

A l'instar d'une fenêtre Windows, il est possible de modifier la forme et la taille des objets de dessin.

A contrario, les objets images peuvent uniquement être réduits. La vue n'est alors pas réduite, mais seulement coupée.

La fonction "Viewport" (voir page 157) est alors idéale pour la visualisation.

Dans le cas des objets images, la vue ne peut être entièrement réduite ou agrandie qu'avec la fonction zoom.

#### Objets en forme de lignes

##### Cette catégorie comprend les objets suivants :

- Objets de dessin
  - Flèches de liaison (cf. point "Flèches de liaison" page 196.)
  - Lignes (cf. point "Lignes" page 198.)
- Outils de mesure
  - Mesurer une longueur (cf. point "Mesurer des longueurs" page 142.)
  - Mesurer un angle (cf. point "Mesurer des angles" page 147.)
  - Mesurer une densité osseuse (cf. point "Mesurer la densité osseuse" page 149.)

#### Explication

Ces objets sont formés de points nodaux reliés par des traits.

Dans la plupart des cas, ces objets sont complètement intégrés au sein d'un objet image et sont adaptés lors de l'utilisation de la fonction zoom sur un objet image.



Il est possible de déplacer les points nodaux lorsque l'objet est sélectionné.

Il faut positionner le pointeur de la souris sur un point nodal. Une petite croix de navigation apparaît alors.

La touche de gauche de la souris étant maintenue enfoncée, il est possible de modifier la position du point nodal sélectionné en déplaçant la souris.

### **Objets de taille invariable**

La nature de ces objets ne permet pas de modifier leur taille.

#### **Cette catégorie comprend les objets suivants :**

- Objets de dessin
  - Objet de dessin "Croix" pour l'orthopédie maxillaire (cf. point "Outil de dessin spécial pour l'orthopédie maxillaire" page 200.)
  - Champs de texte (cf. point "Champs de texte" page 199.)
- Diagnostics (cf. point "Description de l'image et diagnostic" page 96.)

### 5.10 Affichage et modification des propriétés des objets


#### Explication

Les propriétés de certains objets peuvent être affichées et modifiées par le biais du dialogue "Propriétés" sur l'interface de travail.

#### Validité

- L'objet individuel sélectionné.
- Cette fonction ne s'applique qu'aux objets de dessin et aux objets de mesure.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Alt]+Entrée
Appel par le biais du menu contextuel	1. Propriétés
Appel depuis la barre de menu	1. Anal[y]se 2. [P]ropriétés

#### 5.10.1 Modification des propriétés d'un objet

#### Explication

Les possibilités de modification dépendent logiquement de la nature de l'objet considéré. **Elles ne sont pas toutes systématiquement possibles !**

#### Possibilités de modifications

- Largeur de trait
- Couleur de trait
- Couleur de remplissage
- Largeur de trait

#### Fonction

1. Sélectionnez l'objet voulu.
2. Appelez la fonction "Propriétés".
3. Modifier les propriétés considérées selon vos souhaits.
4. Confirmez avec OK.

#### Reprendre les valeurs comme standard

Si vous souhaitez réutiliser les réglages sélectionnés, vous devez alors cocher la case "Reprendre les valeurs comme standard" avant de cliquer sur "OK" dans le dialogue Propriétés" pour reprendre les valeurs.

### 5.11 Retirer des objets de l'interface d'examen

#### Explication

Tous les objets sélectionnables peuvent être supprimés de l'interface d'examen à l'aide de la fonction *Supprimer*.




*Cette fonction ne doit pas être confondue avec la commande "effacer" pour les images. Les images ne sont pas effacées, mais seulement supprimées de l'interface d'examen.*

La suppression d'images de l'interface d'examen entraîne également la suppression de tous les objets liés à l'image.

#### Validité

Tous les objets sélectionnés sur l'interface d'examen.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Suppr]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Supprimer
Appel depuis la barre de menu	1. [T]raitement 2. Sup[p]rimer

### 5.12 Copier une image active dans le presse-papiers Windows

#### Explication

SIDEXIS XG offre la possibilité de copier l'image active dans le presse-papiers de Windows.




*Si l'image copiée est traitée avec un autre logiciel (p. ex. PaintBrush) elle ne convient alors plus pour le diagnostic.*

#### Validité

L'image active actuelle sur l'interface d'examen.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[C]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Copier
Appel depuis la barre de menu	1. [T]raitement 2. [C]opier

### 5.13 Insérer des images depuis le presse-papiers de Windows

#### Explication

SIDEXIS XG offre la possibilité de copier des images depuis le presse-papiers de Windows vers l'interface d'examen.




*La représentation et la résolution des images importées via le presse-papiers de Windows dépend des images importées.*

#### Validité

Toutes les images formées de pixels.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[V]
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [T]raitement</li> <li>2. [I]nsérer</li> </ol>



# 6

## Gestion des patients

Les patients devant être enregistrés pour un enregistrement numérique sont gérés dans SIDEXIS au sein d'une base de données patients performante. Afin d'éviter tout risque de confusion, toutes les images enregistrées sont systématiquement affectées de manière univoque aux patients correspondants.

### Vue d'ensemble

Dans ce chapitre, vous trouverez les informations suivantes :	Page
Quelle fenêtre dois-je utiliser pour déclarer un patient ?	72
Comment utiliser la fenêtre pour la sélection d'un patient ?	73
Comment créer de nouvelles données pour un patient ?	78
Comment modifier les données d'un patient ?	80
Comment effacer les données d'un patient ?	81
Comment désélectionner un patient ?	83

### Premières étapes

Du fait de cette affectation patient-image, la déclaration d'un patient est toujours la première étape pour pouvoir afficher à l'écran une radiographie enregistrée.

### Sécurité des données

Etant donné que, pour des raisons de sécurité des données, toute nouvelle radiographie est automatiquement enregistrée dans la base de données patients après la prise du cliché, il faut également qu'un patient soit déjà déclaré avant la réalisation de la radiographie.



*Pour pouvoir réaliser une radiographie avec SIDEXIS, il faut auparavant déclarer un patient.*

### Sécurité des données / Exception des "images vidéo"

Lors du travail avec la caméra vidéo, l'enregistrement des images vidéo est souvent inutile ou non souhaité. C'est pourquoi SIDEXIS permet de travailler avec des enregistrements vidéo sans déclaration préalable d'un patient. Si l'on veut enregistrer ultérieurement une image vidéo sans qu'un patient ait été préalablement déclaré, il est possible d'effectuer cette déclaration à posteriori.



*Pour la réalisation d'enregistrements vidéo, il n'est pas nécessaire qu'un patient soit préalablement déclaré. La déclaration peut être effectuée à posteriori pour permettre l'enregistrement des images vidéo.*

Tout tentative de réaliser une radiographie sans déclaration préalable d'un patient entraîne l'ouverture de la fenêtre "Sélectionner le patient".


Les commandes de sélection d'un patient se trouvent dans le menu Examen dans le sous-menu *Patient*.

### 6.1 Quelle fenêtre dois-je utiliser pour déclarer un patient ?

#### Réponse

La déclaration d'un patient s'effectue par le biais de la fenêtre "Sélectionner le patient".

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. [P]atient</li><li>3. [S]électionner le patient...</li></ol>



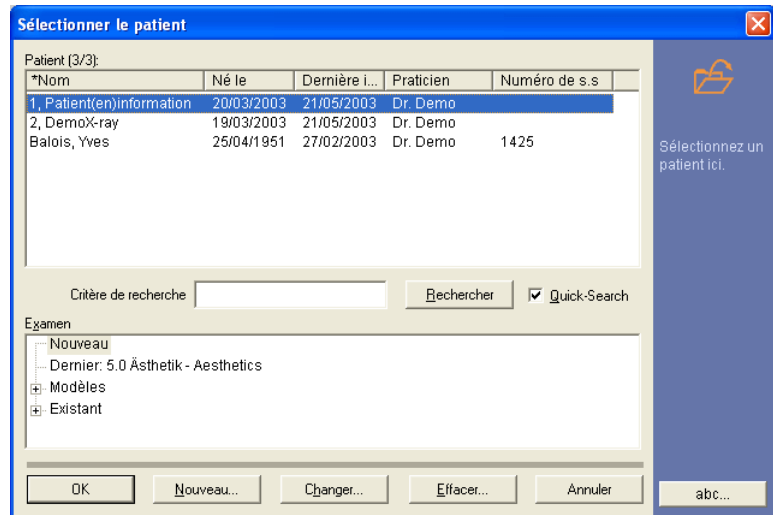
## 6.2 Comment utiliser la fenêtre pour la sélection d'un patient ?

### Subdivision

La fenêtre "Sélectionner le patient" est subdivisée en différentes zones :

- Fenêtre de sélection "Patient" (voir page 73)
- Fenêtre de sélection "Examen" (voir page 74)
- Boutons (voir page 77)

### Exemple d'image



### 6.2.1 Fenêtre de sélection "Patient"

#### Explication

La fenêtre de sélection "Patient" sert à sélectionner le patient voulu.

#### Structure

La liste des patients s'affiche ici.

Les données des différents patients s'affichent ici ligne par ligne.

Les données patient s'affichent dans des colonnes en correspondance avec les titres des colonnes.

#### Tri

Il est possible de trier la liste des patients par le biais des titres des colonnes.

- Cliquer sur le titre de la colonne voulue.  
Si vous voulez trier la liste des patients dans l'ordre inverse, il suffit de cliquer à nouveau sur le titre de la colonne concernée.

#### Rechercher des patients

Il y a deux possibilités pour rechercher des patients.

- Recherche via la barre de défilement des images.
- Recherche via la fenêtre de recherche "Critère de recherche".

#### Recherche via la barre de défilement des images

- Déplacer la section via la barre de défilement des images dans la fenêtre de sélection "Patient" jusqu'à ce le patient voulu apparaisse.

### Recherche via la fenêtre de recherche "Critère de recherche".



*Cette méthode de recherche est uniquement possible avec les données de patient "Nom", "Praticien" et "Numéro de s.s.".*

La recherche s'effectue dans la fenêtre de recherche en fonction du critère de tri choisi.

Reconnaissable en tant que texte entre parenthèses derrière le terme "Critère de recherche".

La recherche peut s'effectuer ici selon deux différentes méthodes.

- Recherche de patients sans "Quick-Search"
- Recherche de patients avec "Quick-Search"

#### Recherche de patients sans "Quick-Search"

1. Désactiver la case de contrôle "Quick-Search"
2. Sélectionnez le critère de recherche voulu.
3. Taper dans la fenêtre de recherche les données de la personne en fonction du critère de recherche voulu.
4. Actionner le bouton "Rechercher".

La sélection de patients voulue s'affiche.



*En l'absence de lettre ou de chiffre dans la fenêtre de recherche lors de l'actionnement du bouton "Rechercher", tous les patients présents dans la base de données sont alors affichés.*

#### Recherche de patients avec "Quick-Search"

1. Activer la case de contrôle "Quick-Search"
2. Sélectionnez le critère de recherche voulu.
3. Taper dans la fenêtre de recherche les données de la personne en fonction du critère de recherche voulu.

Après chaque saisie, le programme recherche les données correspondantes dans la base de données et affiche la sélection correspondante dans la fenêtre de sélection "Patient".

### Sélectionner le patient

Demo, Patient	01.11.1911	Dr. Demo	11.12.2002	1032
Musterfrau, Eleonore	12.02.1984	Dr. Demo	11.12.2002	1426
Mustermann, Klaus	13.12.1980	Dr. Demo	12.12.2002	1152

- Cliquer sur le patient voulu dans la fenêtre de sélection "Patient".

Ceci se voit à la mise en surbrillance.



Le patient est désormais sélectionné.

### Explication

Dans la fenêtre de sélection "**Examen**", il est possible de démarrer un nouvel examen ou de rappeler un examen enregistré.

La fenêtre "Examen" affiche les différents types d'examen dans une structure arborescente.

### Navigation

	Naviguer dans l'arborescence
	Un clic de la souris sur le signe "plus" ouvre l'arborescence.
	Un clic de la souris sur le signe "moins" ferme l'arborescence.

### Structure

La structure de la fenêtre "Examen" est la suivante (de haut en bas) :

- Le premier champ affiché est le champ "Nouveau".  
Lors de l'appel, une interface d'examen vide est ouverte pour un nouvel examen pour le patient sélectionné.  
Le champ "Nouveau" est pré-sélectionné par défaut.
- Le deuxième élément affiché est le nom du dernier examen enregistré.  
Lors de l'appel, le dernier examen enregistré pour le patient sélectionné s'ouvre.
- Le troisième élément est le dossier "Modèles / Schéma d'acquisition".  
Il contient des modèles préfabriqués pour des types d'examen spéciaux et des documents réalisés par l'utilisateur lui-même.  
Voir point "Modèles / Schéma d'acquisition" page 75.
- Le quatrième élément affiché est le dossier "Existant".  
Tous les examens enregistrés jusqu'à présent sont affichés.  
Ils peuvent être ouverts pour consultation, pour l'établissement d'un diagnostic et pour le complément de radiographies et d'enregistrements vidéo.

### Sélection

Un clic de la souris permet de sélectionner un type d'examen.



*Ceci se voit à la mise en surbrillance.*

L'actionnement du bouton "OK" permet d'appeler le type d'examen sélectionné.

### 6.2.3 Modèles / Schéma d'acquisition

### Explication

SIDEXIS XG offre la possibilité d'utiliser des modèles pour l'élaboration d'examens.

Il existe des modèles préfabriqués et des modèles réalisés par l'utilisateur lui-même.

### Modèles préfabriqués

Il existe les modèles préfabriqués suivants :

- Examens *FMX xx* (intraoral)  
xx = nombre d'enregistrements
- *4 Horizontal Bitewings* (intraoral)
- *Check-Up* (Intraoral)

### ■ **Ortho-Template**

Derrière ce modèle se cache une combinaison de radiographies avec respectivement une radiographie panoramique, une radiographie céphalique et une radiographie du poignet. Cette combinaison est uniquement prévue pour l'ORTHOPHOS XGPlus DS Ceph. Les radiographies sont réalisées dans un ordre défini (P1-C3-C4) avec des temps de refroidissement réduits.

Vous trouverez une description des différentes radiographies dans la notice d'utilisation de l'ORTHOPHOS XGPlus DS Ceph.

Au terme de cette combinaison de radiographies, il est nécessaire de prévoir une pause de refroidissement prolongée.

### **Exemple d'image**




### **Modèles réalisés par l'utilisateur lui-même**

Il y a deux types de modèles réalisés par l'utilisateur.

- Modèles pour radiographie intraorale pouvant être traités avec un éditeur spécial (voir point "Traitement d'un schéma d'acquisition" page 218.).
- Modèles utilisant la structure d'image de l'interface d'examen et l'ordre des radiographies comme modèle.

Il est ainsi possible d'enregistrer tous les types d'images (intraoral, panoramique, Ceph, TSA et vidéo) dans les modèles.

### **Appel de la fonction**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. Enregistrer le modèle</li> </ol>

## 6.2.4 Boutons

Description des fonctions des boutons :


Bouton	Signification
"OK"	L'actionnement de ce bouton permet d'appeler le patient sélectionné et l'examen sélectionné.
"Nouveau..."	Ouvre la fenêtre "Nouveau patient" pour enregistrer un nouveau patient dans la base de données SIDEXIS.  Voir point "Comment créer de nouvelles données pour un patient ?" page 78
"Changer..."	Ouvre la fenêtre "Changer les données du patient" pour modifier les données du patient actif.  Voir point "Comment modifier les données d'un patient ?" page 80
"Effacer..."	Ouvre la fenêtre "Effacer le patient" pour effacer un patient existant dans la base de données SIDEXIS.  Voir point "Comment effacer les données d'un patient ?" page 81
"Annuler"	Ferme la fenêtre "Sélectionner le patient"  Voir point "Comment désélectionner un patient ?" page 83

### 6.3 Comment créer de nouvelles données pour un patient ?

#### Contexte

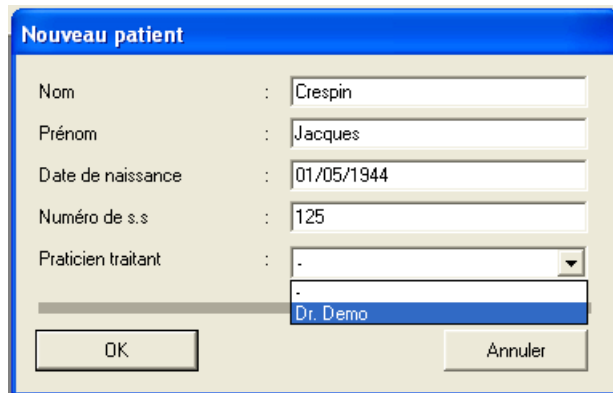
Si le patient voulu est inconnu du système (c'est-à-dire qu'il n'apparaît pas dans la liste de la boîte de dialogue pour la déclaration du patient), il est alors possible d'effectuer une nouvelle déclaration. Pour ce faire, les données du patient devront être saisies dans les différents champs de texte du dialogue correspondant.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. [P]atient</li><li>3. [N]ouveau...</li></ol>

La fenêtre "Nouveau patient" apparaît.

#### Fenêtre "Nouveau patient"



#### Saisir les données du patient

- Saisir les données du patient dans les différents champs de texte du dialogue correspondant.



*Le système détecte une éventuelle similitude du nom, du prénom et de la date de naissance avec un autre patient et délivre le cas échéant un avertissement correspondant. Les numéros de fiche peuvent par contre être utilisés plusieurs fois. Une date de naissance située dans le futur ne sera pas acceptée.*

#### Champs de saisie

- Indiquer le nom de famille dans le champ "Nom".
- Indiquer le prénom dans le deuxième champ "Prénom".
- Indiquer la date de naissance dans le champ "Date de naissance".  
Pour la date de naissance, il n'est pas nécessaire de taper les caractères de séparation entre l'année, le mois et le jour, car le pro-

gramme s'en charge automatiquement. Ainsi, pour le 3 mars 1995, il suffit de taper "030395".

### Champs de saisie optionnels

- Dans le champ 'Numéro de s.s.', indiquer le numéro de fiche du patient.
- Indiquer le nom ou l'abréviation du nom du médecin traitant habituel dans le champ "Praticien traitant".

### Navigation

- Le passage au champ de saisie suivant s'effectue à l'aide de la touche [Enter] ou [Tab].
- La combinaison de touches [Maj]+[Tab] permet de revenir au champ précédent.
- Positionnement direct dans le champ considéré par un clic de souris.

### Fin

Lorsque tous les champs ont été complétés, la confirmation entraîne la création d'un nouveau patient ainsi que sa déclaration dans le système. Un patient déjà déclaré est remplacé par le nouveau patient. Le nouveau patient est enregistré et désormais connu du système.

### 6.4 Comment modifier les données d'un patient ?


#### Explication

Il est possible à tout moment de modifier les données du patient actuellement sélectionné. Pour ce faire, il suffit de taper les nouvelles données dans les champs de texte voulus de la boîte de dialogue. La confirmation des nouvelles données du patient dans la boîte de dialogue entraîne leur enregistrement automatique dans la base de données.



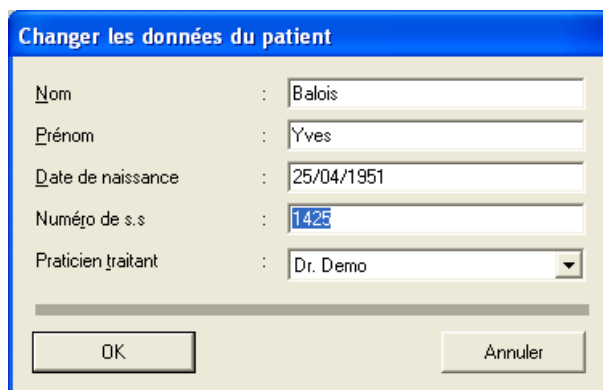
*Si l'appel de la fonction de modification des données du patient intervient depuis le dialogue de sélection d'un patient pour la déclaration d'un patient, les modifications concernent alors le patient sélectionné dans la liste. Dans ce cas, le programme retourne au dialogue de départ après la modification des données. Il est ainsi possible de modifier aisément les données d'une série de patients sans devoir à chaque fois reprendre le cheminement par le biais du menu et d'une déclaration antérieure des patients.*

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [E]xamen</li><li>2. [P]atient</li><li>3. [C]hanger les données...</li></ol>

La fenêtre "Changer les données du patient" apparaît.

#### Exemple d'image



**Changer les données du patient**

Nom : Balois

Prénom : Yves

Date de naissance : 25/04/1951

Numéro de s.s : 1425

Praticien traitant : Dr. Demo

OK Annuler



## 6.5 Comment effacer les données d'un patient ?

### Explication

Cette fonction permet d'effacer dans la base de données le patient actuellement sélectionné. Pour cette action, le patient doit tout d'abord être nécessairement désactivé dans le système.



*Afin d'éviter tout effacement involontaire, le programme affiche à titre de sécurité une demande qui doit être acquittée.*




*Si l'appel de la fonction d'effacement d'un patient intervient depuis le dialogue de sélection d'un patient pour la désélection d'un patient, l'effacement concernera alors le patient sélectionné dans la liste.*

*Dans ce cas, le programme retourne au dialogue de départ au terme de l'effacement.*

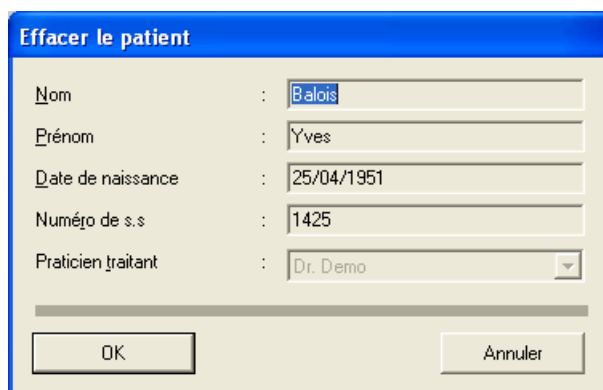
*Il est ainsi possible d'effacer aisément une série de patients sans devoir à chaque fois reprendre le cheminement par le biais du menu et d'une déclaration antérieure des patients.*

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. [P]atient</li> <li>3. [E]ffacer...</li> </ol>

La fenêtre "Effacer le patient" apparaît.

### Exemple d'image



**Effacer le patient**

Nom : Balois

Prénom : Yves

Date de naissance : 25/04/1951

Numéro de s.s : 1425

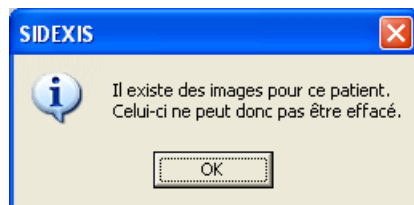
Praticien traitant : Dr. Demo

OK Annuler

### Délais légaux d'archivage


Pour respecter les délais légaux d'archivage des radiographies, les patients pour lesquels des radiographies ont déjà été stockées dans la base de données d'images ne peuvent pas être supprimés.

Dans ce cas, le message suivant apparaît :



## 6.6 Comment désélectionner un patient ?

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. [P]atient</li> <li>3. [D]ésélectionner</li> </ol>

Le patient est désélectionné.

### Contrôle

- Si de nouvelles radiographies ont été prises pour le patient à désélectionner ou si des radiographies existantes de ce patient ont été traitées, un message apparaît demandant si ces modifications doivent être enregistrées.
- De nouvelles radiographies ont déjà été automatiquement enregistrées par le système.

### Informations supplémentaires

Pour de plus amples informations sur l'enregistrement et la fermeture des images, se reporter au chapitre "Gestion des patients" page 71.

Une fois la désélection réalisée avec succès, le système indique alors dans la barre de titre de la fenêtre de programme qu'il n'y a pas de patient sélectionné.



# 7

## Gestion des images

### Subdivision

Fonctions relatives à la gestion des images	Page
Enregistrer	86
Ouvrir des images à partir de la base de données SIDEXIS	88
Description de l'image et diagnostic	96
Supprimer des objets d'un examen	101
Effacer des vues dans la base de données d'images	103
Identification d'images	104
Exporter une vue	108
Importer une image	110
Imprimer les images et les diagnostics	112
Aperçu avant impression	113
Scannérisation des images	116
Envoyer des images par e-mail	118
Envoyer une image	120

### 7.1 Enregistrer

#### 7.1.1 Enregistrer les images originales

##### Explication

L'utilisateur n'a pas besoin de sauvegarder les images, car celles-ci sont stockées automatiquement dans la base de données patient aussitôt après la prise du cliché.

Ces images stockées automatiquement sont appelées images originales ou vues originales.

Les enregistrements vidéo nouveaux, sauvegardés pour la première fois par l'utilisateur, sont également gérés en tant qu'images originales dans la base de données.

#### 7.1.2 Sauvegarde de l'image

##### Explication

Certaines vues obtenues après traitement et optimisation doivent éventuellement être conservées. Ces vues traitées peuvent alors également être sauvegardées.

L'image originale ne peut en aucun cas être écrasée par une nouvelle vue.



Les différentes vues peuvent donc uniquement être stockées en plus des images originales à partir desquelles elles ont été créées

Il est ainsi possible d'obtenir plusieurs vues différentes à partir d'une image. Ces vues pourront ensuite être visualisées simultanément. Les noms sont attribués à ces nouvelles vues à l'aide d'une boîte de dialogue.

##### Que renferme une vue ?

Les traitements et optimisations suivants sont enregistrés en tant que vue :


- Mesures  
Voir chapitre "Outils de mesure" page 141.
- Filtre  
Voir chapitre "Filtres d'image" page 169.
- Position de l'écran
- Zoom  
Voir point "Zoomer l'image" page 154.
- Section de l'image  
Voir point "Glisser la section d'image" page 156.
- Rotation  
Voir point "Rotation" page 165.

##### Validité

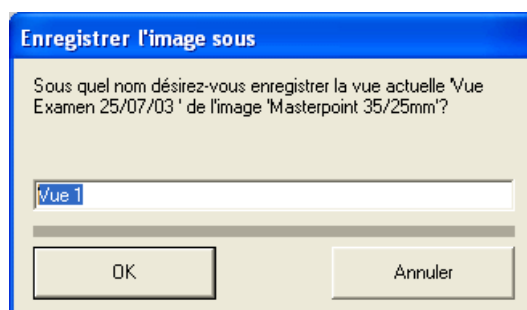
Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[S]
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. Enregistrer [s]ous...</li> </ol>

### Dialogue d'enregistrement



*Le système génère automatiquement des noms de vues univoques que l'utilisateur devrait toutefois remplacer par des noms plus représentatifs. Ceci facilitera ultérieurement la recherche des vues.*

### Indications supplémentaires



*Le chargement d'une vue complexe préalablement sauvegardée dure un peu plus longtemps que celui d'une image originale*

Lorsque plusieurs images sont ouvertes et que toutes leurs vues doivent être stockées, nous recommandons de les enregistrer sous forme d'examen.

Tous les enregistrements peuvent être stockés à la demande sous forme comprimée. Ceci réduit considérablement la capacité mémoire nécessaire pour la base de données. Pour de plus amples détails, voir chapitre "Régler le système" page 211.

### 7.2 Ouvrir des images à partir de la base de données SIDEXIS

#### Explication

La fenêtre de dialogue "Sélectionner l'image" permet d'ouvrir des images de la base de données SIDEXIS.


Toutes les images existantes du patient déclaré sont affichées ici.

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Entrée]
Appel depuis la barre de menu	1. [I]mage 2. [S]électionner...

#### Fonction

Après avoir limité suffisamment la liste des enregistrements disponibles, il est possible de procéder à une sélection à l'aide de la souris ou des touches fléchées. Il faut alors faire la distinction entre une sélection simple et une sélection multiple.

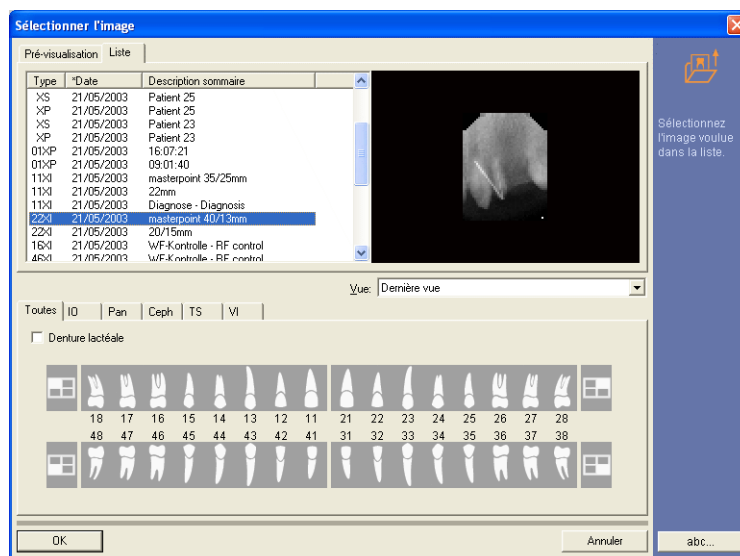
#### Vue d'ensemble

Vous trouverez de plus amples explications aux paragraphes :	Page
Constitution de la fenêtre de dialogue	89
Sélection simple	93
Sélection multiple	94
Ecart de données du patient	95
Manipulation en cas d'images délocalisées	95



## 7.2.1 Constitution de la fenêtre de dialogue

## Fenêtre de dialogue



## Registre des vues

Il existe deux différents registres de vues. Il est possible de passer à volonté de l'un à l'autre.

De manière standard, les enregistrements existants du patient sélectionné apparaissent triés en fonction de la date et de l'heure

■ Registre "Pré- visualisation"

Les images sont affichées sous forme d'images de prévisualisation avec le type d'image correspondant.

■ Registre "Liste"

Les images sont affichées dans une liste.

Pour chaque enregistrement apparaît le type d'image, la date et une brève description.



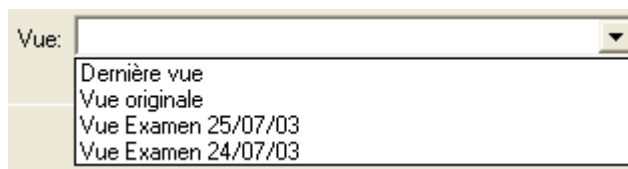
Les images marquées comme inaptes au diagnostic dans la description de l'image sont repérées par le symbole "~~" dans la liste des images réalisées.

Leur représentation n'a lieu que lors de l'affichage de tous les types d'images avec le bouton "Toutes".

## Champ de liste "Vue"

Le champ de liste "Vue" permet d'opérer une sélection parmi différentes vues disponibles (c'est-à-dire générées antérieurement par l'utilisateur). Les différentes vues sont affichées sous forme d'une liste nominale.

"Dernière vue" correspond à la dernière vue visualisée parmi celles figurant dans la liste précédente.



La vue sélectionnée est chargée et représentée dans une fenêtre de la zone de travail comme elle avait été enregistrée en dernier.

L'enregistrement de vues est décrit de manière plus détaillée au point "Enregistrer" page 86.



*Le champ de liste "Vue" est configuré par le biais de l'onglet "Options" (voir page 262).*

### Registres de sélection pour le type d'image

Les registres à la partie inférieure de la boîte de dialogue permettent de présélectionner en fonction de leur type les images apparaissant dans la liste. Pour les images générées avec SIDEXIS, le type d'image est déjà indiqué automatiquement par le système dans Diagnostic.

Ceci permettra de retrouver plus facilement l'image voulue en cas de nombre d'enregistrements élevé. Cette présélection n'est possible que si l'utilisateur a procédé antérieurement (en principe, immédiatement avant ou après la radiographie ou au moment du diagnostic) à une affectation correspondante de l'image. Cette affectation est décrite au point "Description de l'image et diagnostic" page 96.

Registre	Sélection du type d'image
Toutes	Montre ensemble toutes les radiographies <b>Remarque :</b> Les filtres d'image ne sont pas affichés dans l'aperçu
IO	Affiche uniquement les radiographies intra-orales de type XI (cf. "Schéma dentaire")
PAN	Affiche uniquement les radiographies panoramiques de type XP (cf. "Type d'image panoramique (XP)")
CEPH	Affiche uniquement les radiographies Ceph de type XC (cf. "Type d'image Ceph (XC)")
TS	Affiche uniquement les radiographies transversales de type XS (cf. "Schéma dentaire")
VI	Affiche uniquement les enregistrements vidéo (cf. "Schéma dentaire")

Le nombre d'enregistrements du type concerné - lorsqu'il y en a - est indiqué dans le registre correspondant. Le code du type d'image sélectionné apparaît ensuite dans le champ de liste (XI, XP, XC, VI, XS ou ?? pour les enregistrements inconnus ou de type quelconque).

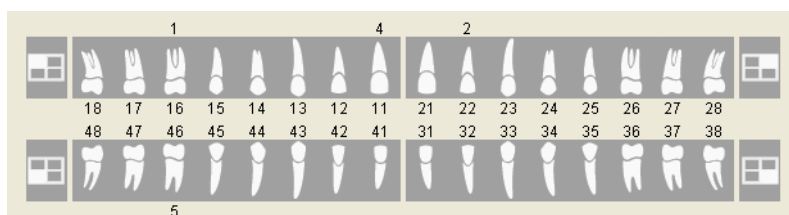
### Schéma dentaire

Pour les types d'images radiographiques intra-orales (XI), transversales (XS) et vidéo intra-orales (VI), le système affiche en plus du registre un schéma de la denture. Ce schéma fournit une spécification supplémentaire de recherche des images stockées dans le système.

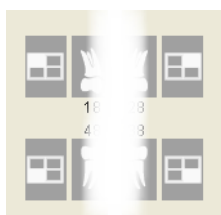
En cliquant un des symboles de dent, seules les radiographies de la liste correspondant à la dent sélectionnée sont affichées

Le code du type d'image affiché au-dessus de la liste est donc complété conformément au schéma international de la denture (p. ex. 16XI).

Le nombre de radiographies de ce type disponibles est affiché sous le bouton de commande de la dent.



Un clic sur les symboles à côté des symboles de dents permet de sélectionner respectivement un quart des dents du schéma de la denture.



Un bouton d'option permet de passer du schéma de la denture à la denture mixte.

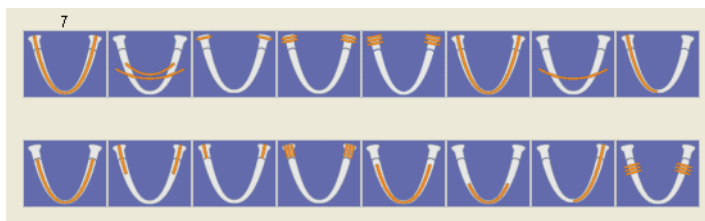
### Type d'image panoramique (XP)

Pour le type panoramique (XP), une vue d'ensemble des programmes OP apparaît à la place du schéma de la denture. La procédure est analogue à celle des radiographies intra-orales. Le code du type de radiographie affiché au-dessus de la zone de la liste est complété par le numéro de programme (par ex. 03XP).

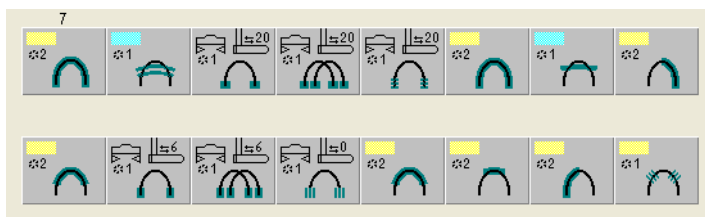
Dans la foulée de l'apparition de l'ORTHOPHOS XG, la représentation de la vue d'ensemble a été harmonisée avec le design ORTHOPHOS XG. Cette nouvelle représentation peut être remplacée par la représentation SIDEXIS Classic (voir point "Options" page 262).

## 7 Gestion des images

### Représentation ORTHOPHOS XG



### Représentation SIDEXIS Classic



### Type d'image Ceph (XC)

Le type d'image Ceph (XC) se répartit en radiographies PA, AP, latérales ainsi que radiographies du poignet de la main. La procédure est analogue à celle des radiographies intra-orales. Le code du type d'image est alors complété en fonction du type sélectionné dans la liste (par ex. 01XC)

Dans la foulée de l'apparition de l'ORTHOPHOS XG, la représentation de la vue d'ensemble a été harmonisée avec le design ORTHOPHOS XG. Cette nouvelle représentation peut être remplacée par la représentation SIDEXIS Classic (voir point "Options" page 262).

### Représentation ORTHOPHOS XG



### Représentation SIDEXIS Classic

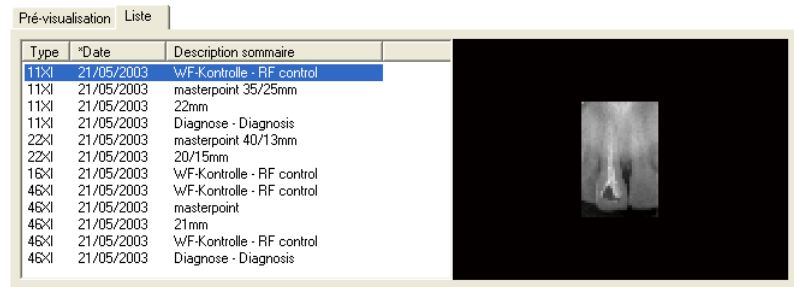


## 7.2.2 Sélection simple

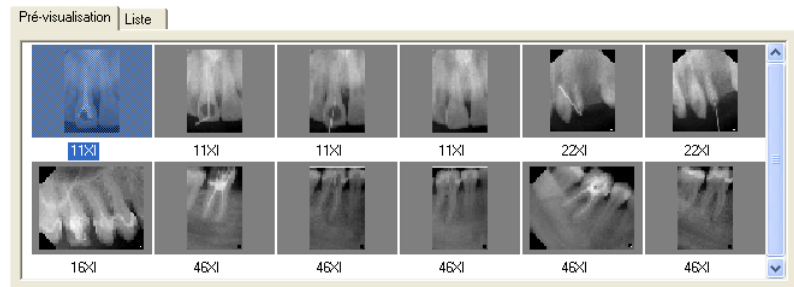
### Explication

Lors de la sélection simple, une seule image est sélectionnée à la fois. La sélection est indiquée par un cadre autour de l'information souhaitée dans la liste.

### Exemple du registre "Liste"



### Exemple du registre "Pré-visualisation"



### Sélection

Pour ouvrir la dernière vue visualisée de cet enregistrement, vous pouvez :

1. sélectionner l'image voulue par un clic avec la touche de gauche de la souris.

**Uniquement registre "Liste":** L'image sélectionnée apparaît sous forme de prévisualisation à droite dans une fenêtre.

### Chargement de l'image

2. L'image peut être chargée par le biais de l'une des 3 possibilités suivantes :
  - par un double clic avec la touche de gauche de la souris sur l'image sélectionnée
  - par actionnement du bouton "OK"
  - **Uniquement registre "Liste":** par un double clic avec la touche de gauche de la souris sur la fenêtre d'aperçu.

L'image est chargée sur l'interface d'examen.

### 7.2.3 Sélection multiple

#### Explication

Lors de la sélection multiple, plusieurs images de la liste sont sélectionnées.

Cette méthode permet par exemple de comparer des vues traitées à différents moments et de les retrouver à tout moment.

En cas de sélection multiple, il est possible de sélectionner soit seulement au total la "Dernière vue", soit la "Vue originale".

Reconnaissable aux affichages dans le champ de liste. "Vue".  
Configuration, voir point "Options" page 262.



*La sélection du champ de liste "Vue" n'est pas actif (gris) en cas de sélection multiple.*

#### Sélection

1. Sélectionner la première image voulue par un clic avec la touche de gauche de la souris.
2. Selon le type de sélection, maintenir enfoncées les touches suivantes :
  - Touche [Maj.] / Toutes les images comprises entre la première et la dernière image sélectionnée sont marquées.
  - [Touche [Ctrl] / Seules les images sélectionnées sont marquées.
3. Sélectionner chaque image suivante voulue par un clic avec la touche de gauche de la souris.



*La meilleure solution pour désélectionner des enregistrements marqués par erreurs consiste à maintenir enfoncée la touche [Ctrl] et de cliquer sur la touche de gauche de la souris.*

*En cas de désélection du dernier marquage, le programme retourne en mode de sélection simple, et la possibilité de sélection de vues redevient actif.*

#### Chargement de l'image

4. Les images sélectionnées peuvent être chargée par le biais de l'une des 3 possibilités suivantes :
  - par un double clic avec la touche de gauche de la souris sur l'image sélectionnée
  - par actionnement du bouton "OK"
  - **Uniquement registre "Liste"**: par un double clic avec la touche de gauche de la souris sur la fenêtre d'aperçu.

Les images sont chargées sur l'interface d'examen.

### 7.2.4 Ecart de données du patient

#### Explication

Lorsque les données patients stockées avec l'image choisie ne correspondent pas à celles du patient sélectionné, un avertissement apparaît afin d'éviter toute mauvaise affectation. L'origine de cette anomalie devrait être examinée, (par ex. changement de nom pour raison de mariage, etc.).

#### Exemple d'image



### 7.2.5 Manipulation en cas d'images délocalisées

#### Explication

Si vous sélectionnez des vues d'une image délocalisée, il est possible qu'un message apparaisse demandant que vous introduisiez un support de données.

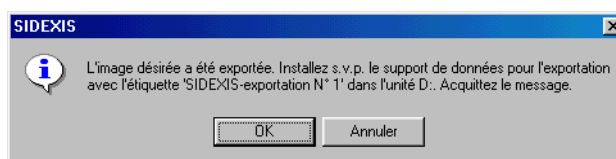
#### Fonction

Une fois le support de données introduit et le message acquitté, l'image s'affiche normalement

Pour plus de clarté, les images délocalisées sont repérées dans la listes par le caractère " » ".

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au point "Contrôle de constance" à la page 210 .

#### Exemple d'image



### 7.3 Description de l'image et diagnostic

#### Explication

Lorsqu'une image est active, il est alors possible à tout moment d'afficher et de modifier sa description.


Grâce à cette description, il est possible de retrouver plus facilement une image particulière d'un patient. De plus, un diagnostic peut être inséré dans la description de l'image.

#### Validité


Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [D]iagnostic</li></ol>

#### Autre solution pour l'appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Alt]+Entrée
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Propriétés</li></ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [P]ropriétés...</li></ol>

#### Affichage sur l'interface d'examen



L'existence d'un diagnostic est signalé par un symbole sur l'image.

Ce symbole peut être librement déplacé sur l'image ainsi que sur l'interface d'examen.

Lorsque le symbole d'examen est positionné hors de l'image, il est relié à l'image correspondante par une ligne pointillée.

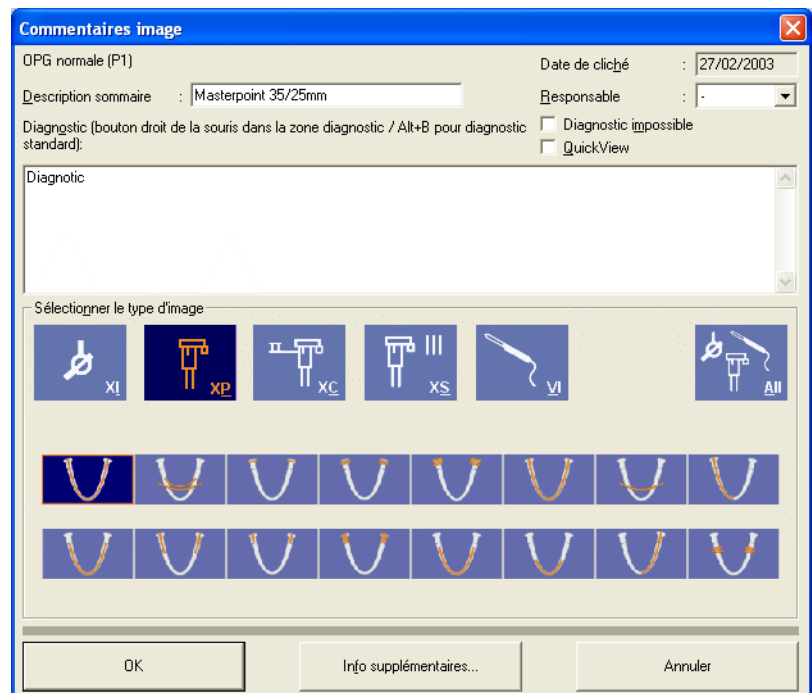
Un double clic permet d'ouvrir la fenêtre de dialogue.



### Exemple d'image



### Fenêtre de dialogue



### Informations relatives à l'image

La boîte de dialogue qui s'affiche renferme les informations d'image disponibles sur l'enregistrement actuellement ouvert.

#### ■ Type d'image

Le type d'image s'affiche ici.

Dans le cas des radiographies intraorales ou TSA et des enregistrements vidéo, le type d'image est déterminé par la dent sélectionnée sur le schéma de la denture affiché.

Dans le cas des radiographies panoramiques et Ceph, le type d'image est déterminé par le programme sélectionné de la vue

d'ensemble des programmes OP. Le numéro du programme de l'ORTHOPHOS est également affiché dans le type d'image.

Cette information sur l'image réapparaît ultérieurement dans le champ de liste de la boîte de dialogue pour la sélection d'images existantes.

- **Date de cliché**

Cette information sur l'image réapparaît ultérieurement dans le champ de liste de la boîte de dialogue pour la sélection d'images existantes.

La date de réalisation est uniquement affichée et ne peut pas être modifiée.

- **Description sommaire**

Cette information sur l'image réapparaît ultérieurement dans le champ de liste de la boîte de dialogue pour la sélection d'images existantes.

Un texte quelconque peut être introduit dans ce champ.

- **Responsable.**

Le système saisit automatiquement le nom du médecin traitant du patient. Le nom peut être changé si la radiographie a été faite sur ordre d'un autre médecin.

- **Diagnostic**

Un texte quelconque peut être introduit dans ce champ.

- **Diagnostic impossible**

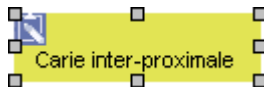
Si l'interprétation d'une radiographie est impossible, ceci peut être signalé par activation de la case de contrôle correspondante. Toutes les images inaptes au diagnostic sont repérées par le symbole "~" dans le type de l'image.

Leur représentation n'a lieu que lors de l'affichage de tous les types d'images avec le bouton "Toutes".

- **Quickview**

L'activation de la case de contrôle permet l'affichage du texte du diagnostic dans une fenêtre de texte sur l'interface d'examen.

**Exemple d'image :**



*L'indication précise du type d'image et sa description sommaire s'avèrent précieuses pour retrouver ultérieurement la radiographie et doit donc être systématiquement saisie.*



*Quand vous entrez le texte du diagnostic, vous pouvez faire appel à un menu contextuel contenant des diagnostics standard prédéfinis. Appuyez pour ce faire sur la touche de droite de la souris ou tapez la combinaison de touches [ALT] + [B]. Une utilisation répétée permet de combiner plusieurs de ces diagnostics. La touche [Esc] permet de quitter le menu contextuel sans exécuter d'autres actions. La marche à suivre pour personnaliser la configuration de ces diagnostics standard est décrite au chapitre "Régler le système", point "Diagnose standard...", page 223*

Toutes les informations saisies sont automatiquement enregistrées lors de la confirmation de la boîte de dialogue. Les modifications sont rejetées lorsque l'on quitte sans confirmer.

### Appel automatique

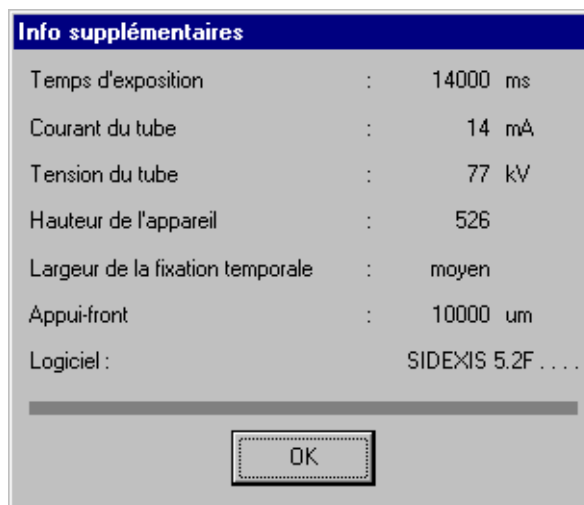


*SIDEXIS peut être configuré de manière à activer automatiquement la désignation du type d'image et/ou le diagnostic avant ou après la prise de vue. Pour de plus amples détails, voir chapitre "Régler le système", paragraphe "Radiographie..." page 213.*

Sur une radiographie il n'est pas possible de distinguer s'il s'agit d'un original ou d'une copie. Il n'est pas non plus possible de reconnaître s'il s'agit d'une image comprimée (cf. détails au chapitre "Régler le système", page 211) ou de distinguer le degré de compression. Ces informations sont exigées principalement par les experts. De plus il peut s'avérer utile de disposer d'informations plus précises sur une image en cas de réclamation ou de maintenance.

### Informations supplémentaires

Pour ces raisons, il est possible - pour tous les clichés pris avec SIDEXIS - d'ouvrir une fenêtre d'information contenant des renseignements supplémentaires sur l'image affichée en cliquant sur le bouton "Info supplémentaires ...". La provenance de l'image ainsi que d'autres informations sont fournies sous le point "Logiciel". Vous trouverez une explication des abréviations au point "Identification d'images" page 104.



Pour les radiographies **panoramiques, céphaliques et transversales** réalisées avec SDEXIS XG, vous pouvez appeler un dialogue fournissant des renseignements supplémentaires sur le temps d'exposition, le courant tube, la tension tube, la hauteur du statif, la largeur bitemporale et l'appui front. Pour toutes les autres images, ces informations apparaissent en gris.


## 7.4 Supprimer des objets d'un examen

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction s'applique aux objets sélectionnés.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Suppr]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Supprimer
Appel depuis la barre de menu	1. [T]raitement 2. Sup[p]rimer

### Fonction

Si une caractéristique quelconque d'une ou de plusieurs images (traitement de l'image, position de la fenêtre, etc.) a été modifiée, plusieurs messages apparaissent avant la suppression, demandant si la modification doit être sauvegardée.



*La configuration du comportement en cas de modification de la position de la fenêtre est décrite au point " Rappels..." à la page 229.*

Lorsqu'il s'agit d'images vidéo live ou lorsque l'image déjà stockée par le passé n'a pas été modifiée, la fenêtre d'image correspondante est fermée sans que ces messages apparaissent.



*Toutes les vues sont automatiquement fermées lors de la désélection d'un patient ou au moment de quitter SIDEXIS.*


### 7.5 Fermer l'image

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Esc]
Appel depuis la barre de menu	<b>1.</b> [I]mage <b>2.</b> [F]ermer

#### Fonction

Si une caractéristique quelconque d'une image (traitement de l'image, position de la fenêtre, etc.) a été modifiée, plusieurs messages apparaissent avant la suppression, demandant si la modification doit être sauvegardée.

Lorsqu'il s'agit d'images vidéo live ou lorsque l'image déjà stockée par le passé n'a pas été modifiée, la fenêtre d'image correspondante est fermée sans que ces messages apparaissent.



*Toutes les vues sont automatiquement fermées lors de la désélection d'un patient ou au moment de quitter SIDEXIS.*

## 7.6 Effacer des vues dans la base de données d'images

### Explication

Cette fonction permet d'effacer des images déjà enregistrées dans la base de données d'images.

On distingue les types d'images suivants :

#### ■ radiographies

Dans le cas des radiographies, il est seulement possible d'effacer les vues enregistrées.

Il n'est pas possible d'effacer des vues originales.



*Afin de garantir le respect du délai de conservation légal des radiographies, l'effacement d'images originale de ce type n'est pas possible.*

#### ■ Images vidéo

Dans le cas des images vidéo, il est possible d'effacer des vues enregistrées ainsi que les vues originales.

L'effacement de vues originales d'images vidéo est possible après confirmation d'une demande de sécurité.


Il convient de noter que toutes les vues correspondantes de l'image seront effacées en même temps que l'original.

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à la vue active.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. [E]ffacer...</li> </ol>

### Fonction

Pour ce faire, après appel de la fonction, les fenêtres d'images correspondantes sont tout d'abord fermées.

Avant l'effacement définitif, le programme affiche à titre de sécurité une demande qui doit être acquittée.

### 7.7 Identification d'images

#### Explication

Un marquage des radiographies est utilisé afin de permettre de distinguer clairement une copie de l'original.

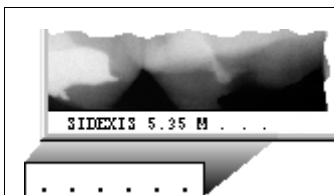
Les images utilisées dans SIDEXIS sont identifiées lors de l'impression, de l'export, de la copie dans le presse-papiers (Ctrl+[C]) et lors de leur envoi. Cette identification (caractères noirs sur un fond blanc) apparaît dans l'angle inférieur gauche de l'image lors de l'exportation, de l'envoi et de la copie dans le presse-papiers.

L'identification devient visible lors de la réimportation d'une image préalablement exportée par SIDEXIS XG.

#### Réimportation d'images

Lors de la réimportation, toutes les modifications des réglages de filtre, de contraste et de luminosité redeviennent visibles. Une image comprimée à l'exportation ne sera pas à nouveau comprimée lors de l'importation.

#### Codage

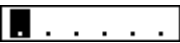

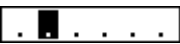











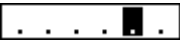


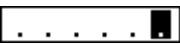





Les différentes parties de l'identification sont séparées par des espaces. Elles ont chacune la longueur maximale et sont, par conséquent, remplies par des espaces vides à la fin.

Des champs vides sont marqués par un point.



L'inscription se compose des éléments suivants :

Position	Affichage	Signification
		Image SIDEXIS
		Numéro de la version sous laquelle l'image a été prise ou importée.  Les numéros de version SIDEXIS XG sont affichés en tant que 6.x.
	  	Image originale  Copie  Image modifiée
	    	Image prise avec la même installation SIDEXIS  Importation de fichier  Scanner (TWAIN)  Importation à partir du presse-papiers  Importation via SLIDA
	 	Pas de compression  Type de compression - JPEG
	 ...   	Paramètres de compression JPEG :  Facteur de qualité  En cas de compression multiple (Compression lors de l'exportation d'une image déjà comprimée) l'information est précédée du signe '<'. Le paramètre affiché est le plus petit facteur de compression utilisé.  Pas de compression



Les codages décrits ci-dessus sont également affichés dans la fenêtre "Info supplémentaires". Voir point "Description de l'image et diagnostic" page 96.

### Exemple 1

XI 10.12.02: 16:16:29, Original



SIDEXIS 5.35 M . . .

- Nouvelle image, enregistrée non-comprimée et modifiée (luminosité, contraste), puis exportée :

Codage : "SIDEXIS 5.35 M . . ."

### Exemple 2

XI 10.12.02: 16:16:29, Original



SIDEXIS 5.45 M I JPG 100

- Nouvelle image comprimée sauvegardée dans le cabinet A, dont une modification est exportée comprimée. Cette exportation est ensuite importée dans le cabinet B (et sauvegardée non-comprimée) :

Codage : "SIDEXIS 5.45 M I JPG 100"

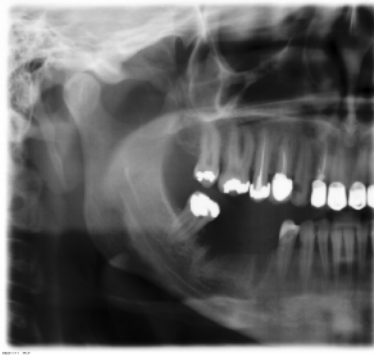
### Exemple 3 (lors de l'impression)

Impression d'une image réimportée qui est une copie comprimée avec JPEG 100.

Ordenlich, Otto \*23.12.1945 (231)

00XP, 21.05.2001: 11:47:39

(SIDEXIS 5.35 C I JPG 100)



Dr. Demo:

Demo Praxis

SIRONA SIDEXIS

A l'impression, le texte d'information est imprimé en dehors de l'image, uniquement lors de l'impression d'une seule image.

Position : Justifié à droite, entre parenthèses, sur la même ligne que le titre de l'image

### 7.8 Exporter une vue

#### Explication

Les données d'images obtenues avec SIDEXIS XG peuvent être échangées avec d'autres systèmes (p.ex. lors d'un transfert) grâce à la fonction *Export*.

Cette fonction copie une image sur un support de données amovible (disquette MO-, ZIP-, JAZ-, disquette traditionnelle ou réseau) de façon à pouvoir la relire ailleurs avec la fonction Importer.




*Si l'image exportée est traitée avec un autre logiciel (p. ex. PaintBrush) elle ne convient alors plus pour le diagnostic.*

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. E[x]porter...</li></ol>

#### Fonction

Cette opération est réalisée selon le principe WYSIWYG.

Les images sont toujours exportées dans l'état qu'elles présentent au moment de l'appel de la commande. Autrement dit, les étapes de traitement (rotation, filtrage, réglage de luminosité et de contraste) sont exportées en même temps.

#### Exception :

- Les vues agrandies ne sont pas exportées. Seules des images complètes sont exportées.
- Les filtres "Inverser" et "Colorier" ne sont pas pris en compte dans l'image à exporter.
- Les modifications dans la zone d'analyse doivent être reprises avant l'exportation (voir point Réglage de luminosité / de contraste dans la zone d'analyse" page 176).

La destination de l'exportation, le chemin et le nom du fichier sont déterminés dans la boîte de dialogue correspondante.

Il est possible d'utiliser des noms de fichier longs.

Au moment de l'utilisation de la compression avec TIFF, il faut veiller à ce que le système prévu pour l'importation soit en mesure de relire le format comprimé. C'est le cas si ce système est équipé d'une version SIDEXIS dont le numéro correspond à celui de la version SIDEXIS qui exporte, ou s'il est plus élevé.

Le numéro de la version est affiché dans la fenêtre "Info supplémentaire" (cf. point "Description de l'image et diagnostic" page 96).



*Dans le champ "Type:" vous pouvez également choisir une compression pour les radiographies à exporter afin que le fichier exporté prenne moins de place sur la disquette. Ainsi une image panoramique comprimée avec le paramètre 100 pourra, par exemple, être exportée sur une disquette normale 3,5".*

*Pour de plus amples informations sur la compression, se reporter au point "Régler le système" à partir de la page 211.*

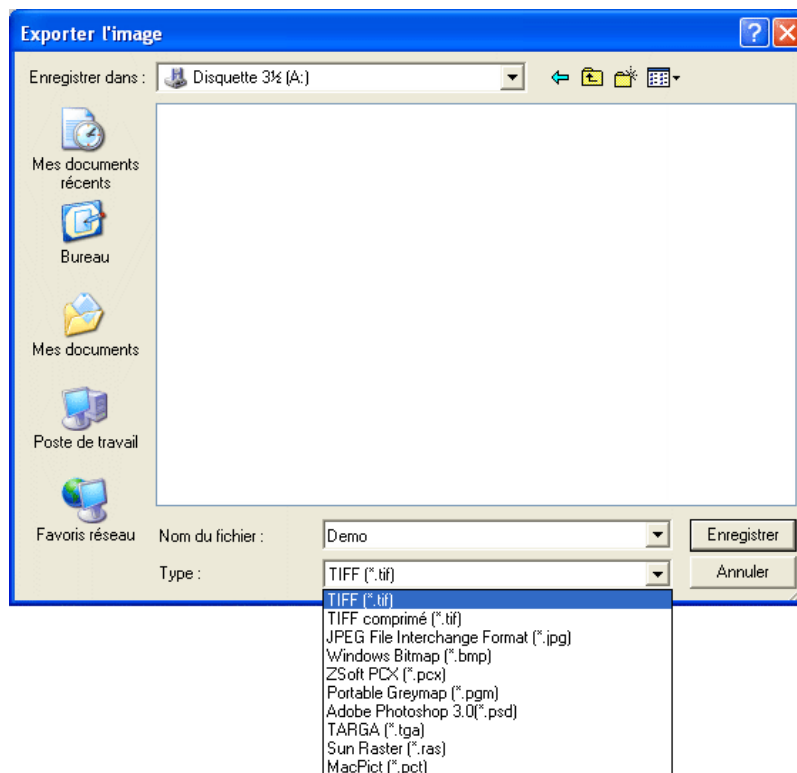
### Exemple

Exportation de l'image actuelle sur une disquette dans le lecteur A: sous le nom d'image "Demo"

1. Insérer une disquette formatée dans le :
2. Le champ de texte "Nom du fichier :" affiche "Demo"
3. Sélectionner éventuellement le format de fichier
4. Confirmez avec "Enregistrer"

Sortir la disquette après l'enregistrement.

### Exemple de dialogue



### 7.9 Importer une image

#### Explication

Pour l'échange de données image entre systèmes, vous pouvez, avec la fonction *Importer*, charger des images provenant de systèmes tiers (c'est-à-dire des fichiers image non créés avec un système SIDEXIS ou des images propres au système (préalablement exportées par SIDEXIS).

Lorsque les images ont été exportées préalablement avec SIDEXIS, toutes les données image disponibles, comme par exemple la date de la prise de vue et le diagnostic, sont reprises en plus de l'image proprement dite.

Les images ainsi intégrées dans le système peuvent être traitées comme des radiographies normales. L'affectation à un patient doit également être sans ambiguïté.



*Avant l'importation, l'utilisateur doit impérativement s'assurer que le patient déclaré est le bon.*



*La représentation et la résolution d'images importées dépend de la nature des images importées.*

#### Validité


Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo.

Un format éventuellement comprimé à l'exportation est automatiquement reconnu.



*Il se peut qu'il ne soit pas possible d'importer des données exportées à partir de programmes d'autres fabricants.*

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. I[m]porter...</li></ol>

#### Fonction

Le chemin et le nom du fichier à charger doivent être indiqués dans la boîte de dialogue.

Il est possible d'utiliser des noms de fichier longs.

#### Exemple

Importer l'image exportée préalablement avec le nom "Demo" depuis une disquette dans le lecteur A:

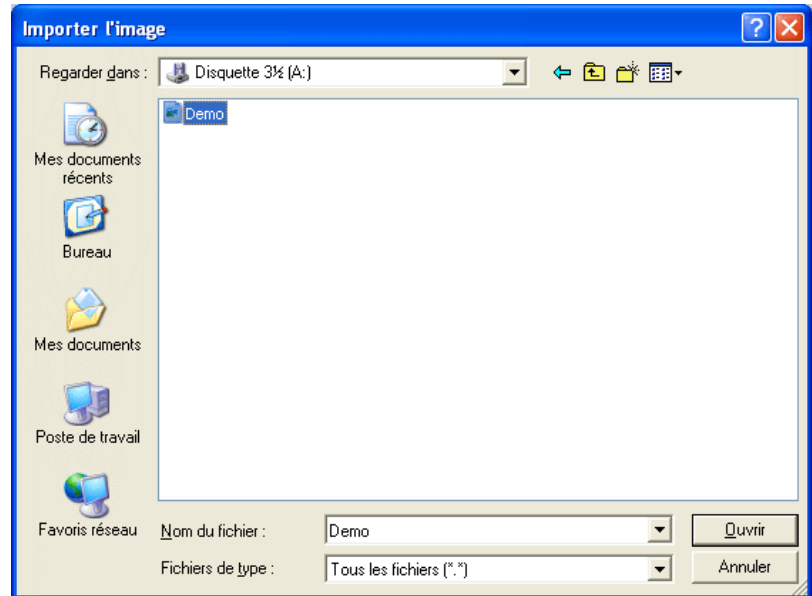
Insérer la disquette avec l'image à importer dans le lecteur A :

Le champ de texte "Nom du fichier :" affiche "Demo"

Confirmez avec "Ouvrir"

Retirez la disquette quand l'image est affichée

### Exemple de dialogue



### 7.10 Imprimer les images et les diagnostics

#### Validité




Les propriétés de l'image lors de l'impression sont **inaptes** au diagnostic.

**Exception** : imprimantes spéciales délivrant des résultats convenant expressément au diagnostic, p. ex. le développeur de films DICOM

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton ■ L'impression s'effectue directement sur l'imprimante installée.	
Appel via raccourci clavier ■ L'impression s'effectue directement sur l'imprimante installée.	[Ctrl]+P
Appel depuis la barre de menu ■ La boîte de dialogue système Dialogue système "Imprimer" est directement appelée.	1. [I]mage 2. Imp[r]imer...

#### Dialogue système "Imprimer"

Vous pouvez sélectionner ici et configurer une imprimante Windows installée dans le système.

Celle-ci offre généralement suffisamment de place pour l'image et la description correspondante, de sorte que leur édition s'effectue sur une seule page lors de l'impression de l'image active.

Le contrôle de l'impression de l'image est assuré par la fonction "Aperçu avant impression" (voir page 113 ). Cette fonction peut aussi être utilisée pour déclencher l'impression.

Le format portrait ou paysage doit être sélectionné manuellement.





## 7.11 Aperçu avant impression

## Explication

SIDEXIS XG dispose d'un aperçu avant impression.




- Cette fonction permet de voir à l'avance à quoi l'impression va ressembler.  
L'aperçu indique sur l'écran la position et la taille du contenu à imprimer.
- Depuis l'aperçu, il est possible d'imprimer directement et d'appeler la configuration de l'imprimante.
- Lors de l'affichage de l'aperçu avant impression d'une image (pas pour "Examen!"), il est en outre possible d'adapter la position et la taille du document au format d'impression.




## Appel de la fonction

Possibilités d'appel	Aperçu avant impression "Examen"	Aperçu avant impression d'une image
Appel par simple clic sur le bouton		
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. Aperçu avant impression</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. Aperçu avant impression</li> </ol>

## Structure

A une exception près, l'aperçu avant impression utilise la symbolique des boutons SIDEXIS XG.

Bouton	Signification
	La page est éditée sur l'imprimante actuelle.
	Le dialogue de configuration de l'imprimante du système d'exploitation apparaît.
	<p>La fenêtre "Préparer page" s'ouvre.</p> <p>Il est possible d'y modifier la taille et la position d'une image.</p> <p>Voir point "Préparer la page en vue de l'impression" page 114.</p> <p><b>REMARQUE !</b> Non actif pour l'aperçu avant impression d'un "Examen"</p>

Bouton	Signification
	La page d'aperçu est représentée plus grande.
	La page d'aperçu est représentée plus petite.
	L'aperçu avant impression se ferme.

### 7.11.1 Préparer la page en vue de l'impression

#### Explication

Dans la fenêtre, il est possible de configurer la page à imprimer.

#### Structure

##### ■ Zone de fenêtre "Taille"

La zone de fenêtre "Taille" permet de régler la taille de l'image à imprimer.

Le rapport largeur-hauteur n'est pas et ne peut pas être modifié.

##### ■ Zone de fenêtre "Position"

La zone de fenêtre "Position" permet de régler la position de l'image à imprimer.

##### ■ Case de contrôle "Reprendre les valeurs comme standard"

Lorsque la cas de contrôle "Reprendre les valeurs comme standard" est activée, la taille et la position réglées sont enregistrées pour des impressions suivantes.

Lorsque la cas de contrôle est désactivée, seul l'impression en question est imprimée dans l'aperçu avant impression.

#### Zone de fenêtre "Taille"

##### ■ Champ d'option "100%"

L'image est imprimée avec la taille originale de la radiographie.

- La taille dépend des informations de taille contenues dans l'image.
- En l'absence d'informations de taille dans l'image, cette dernière est imprimée avec une largeur de 60 mm.
- Les radiographies provenant directement d'un enregistrement SIDEXIS ou qui ont été importées via "TIF" Export dans la base de données SIDEXIS, seront imprimées avec une taille correspondant à la surface du capteur.

##### ■ Champ d'option "Pleine page"

La taille de l'impression est adaptée de sorte à utiliser la plage imprimable maximale.

##### ■ Champ d'option "Variable"

Il est possible de régler la taille de manière variable.

### ■ Case de contrôle "**Limiter à la taille imprimable**"

Lorsque la case de contrôle "**Limiter à la taille imprimable**" est activée, la taille de l'impression est limitée de sorte à ne pas dépasser la zone imprimable maximale.

### Dans la zone de fenêtre "**Position**"

### ■ Case de contrôle "**Bord perforé**"

Lorsque la case de contrôle "**Bord perforé**" est activée, un bord est laissé libre du côté gauche de la zone imprimable afin de permettre de réaliser des perforations pour archivage.

La taille de l'image est alors réduite en conséquence.



### ■ Champ de positionnement

La position de l'image peut être définie via les champs d'options du champ de positionnement.

### 7.12 Scannérisation des images

#### Explication

SIDEXIS XG offre la possibilité, au moyen d'un appareil compatible TWAIN (scanner, appareil photo numérique, etc.), de lire les images dans la base de données.

En cas d'installation de plusieurs appareils TWAIN sur le PC, la fonction "Sélectionner le scanner" permet de sélectionner de manière ciblée l'appareil TWAIN voulu.




*La représentation et la résolution d'images scannées dépend des performances et du réglage du scanner ainsi que de la qualité de l'original.*

#### Validité

Tous les appareils compatibles TWAIN sont autorisés.

Cette fonction est essentiellement prévue pour permettre l'enregistrement de radiographies conventionnelles dans la base de données de SIDEXIS.

#### Appel de la fonction


Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. S[c]anner...</li></ol>

#### Indications relatives aux radiographies

Tenir compte des points suivants lors du scannage de radiographies :

- Pour pouvoir bénéficier de toutes les fonctionnalités du logiciel SIDEXIS, les images doivent être scannées avec 256 nuances de gris.
- Pour obtenir un contraste maximum lors de la numérisation, le scanner doit être équipé d'une unité pour transparents.
- Pour les radiographies intra-orales, il est recommandé d'utiliser une résolution de 600 dpi.
- En revanche, la numérisation des panoramiques, téléradiographies et clichés TSA nécessite une résolution de 300 dpi.
- Dans le cas où une mesure de longueur doit être effectuée, la distance doit être étalonnée au moyen d'une mesure de référence sur la radiographie.

### Fonction "Selectionner le scanner"

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. [S]électionner le scanner...</li></ol>

### 7.13 Envoyer des images par e-mail

#### Explication

Si vous avez établi, sur votre ordinateur SIDEXIS une liaison e-mail, il est alors possible d'envoyer des images par courrier électronique.

La configuration est décrite au point "Régler le système", page 211.



*La procédure décrite se rapporte au cas où "SMTP" ou "MAPI" ont été activés dans le logiciel SIDEXIS.*


*Si "MAPI + Dialogue" a été activé, le programme E-Mail préalablement installé et associé au système d'exploitation Windows est lancé automatiquement. Toutefois, les manipulations à effectuer dans le programme E-Mail associé au système d'exploitation Windows sont comparables.*

#### Validité

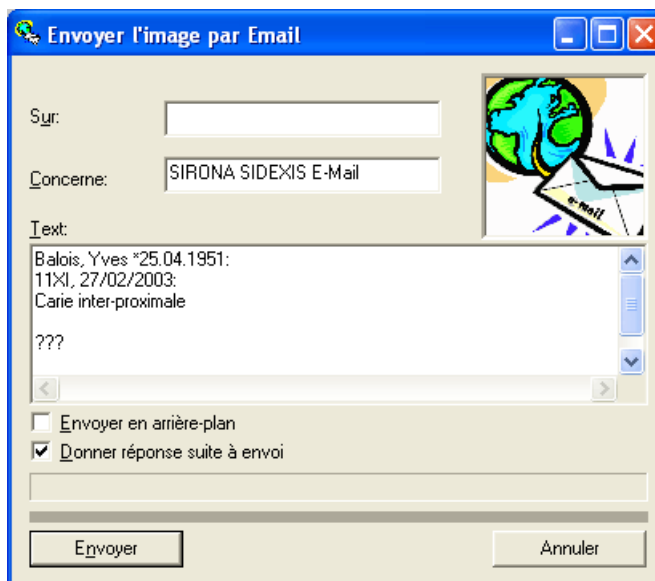
Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. [E]nvoyer e-mail</li></ol>

#### Fenêtre de dialogue



### Constitution de la fenêtre de dialogue

Champ	Signification
"Sur:"	Taper dans ce champ l'adresse e-mail du destinataire.
"Concerne:"	Taper dans ce champ <b>optionnel</b> l'objet du e-mail.
"Text:"	<p>Dans ce champ de texte, les données de l'en-tête de l'image active et le nom du cabinet apparaissent automatiquement.</p> <p>Vous pouvez saisir ici des explications supplémentaires et des données relatives à la radiographie à envoyer.</p>
Bouton "Envoyer en arrière-plan"	Durant l'envoi, il est possible de continuer à travailler avec SIDEXIS XG.
Bouton "Donner réponse suite à envoi"	L'exécution correcte de l'envoi entraîne l'apparition sur l'écran d'une demande de confirmation.
Bouton "Envoyer"	<p>Envoie le mail au destinataire.</p> <p>Durant l'envoi du mail, l'écran affiche une barre de progression de l'opération.</p>

### 7.14 Envoyer une image

#### Explication

Lors de l'installation et de la configuration du système par un technicien de S.A.V., il est possible d'associer d'autres programmes de telle sorte qu'ils puissent recevoir des enregistrements de SIDEXIS. Cette fonction peut par exemple servir à transférer vers des programmes de mesure des enregistrements en vue de leur traitement ultérieur pour des implants ou à des fins d'analyse de téléradiographies.

L'enregistrement voulu est alors transféré par cette fonction et se trouve disponible à cet endroit lors du prochain appel du destinataire.


#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Cette fonction ne s'applique qu'à l'image active.

Cette opération est réalisée selon le principe WYSIWYG. Les images sont toujours transférées dans l'état où elles se trouvaient lors de l'appel de la commande. C'est-à-dire que tous les traitements (rotation, filtrage, réglages de luminosité et de contraste) sont également envoyés. Ceci ne s'applique qu'aux images entières, il n'est pas possible d'exporter des sélections agrandies.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. [E]nvoyer image</li></ol>

#### Fonction

En cas de configuration d'un seul destinataire, l'enregistrement sera alors envoyé sans plus de questions directement après le déclenchement de la fonction, et le programme correspondant sera en outre ouvert.

Si plusieurs programmes sont ainsi combinés à SIDEXIS, le choix du destinataire s'effectuera dans une boîte de dialogue.



# 8 Réalisation d'un enregistrement

## Explication

Lors de l'enregistrement d'une radiographie numérique avec SIDEXIS, il faut non seulement préparer comme d'habitude la gaine radiogène ou l'appareil panoramique en vue de l'enregistrement, mais aussi le PC et le logiciel SIDEXIS. Pour ce faire, il faut placer le PC en mode opérationnel pour la prise de cliché.

Dès que le mode opérationnel a été activé et que SIDEXIS est prêt pour la réalisation d'une radiographie, une boîte de dialogue apparaît à titre de contrôle sur l'écran.

## Subdivision

Thèmes relatifs à la réalisation d'un enregistrement :	Page
Consignes de sécurité	122
Radiographies intra-orales	124
Radiographies panoramiques, Ceph et TSA	129
Enregistrement vidéo	132

### 8.1 Consignes de sécurité



*Avant de déclencher le rayonnement, l'opérateur doit absolument s'assurer que le PC et le logiciel sont en mode opérationnel et que le patient déclaré dans le système est le bon.*



*Etant donné que des programmes tournant simultanément sous Windows peuvent s'influencer mutuellement, il est recommandé de ne pas changer de programme tant que des radiographies sont en cours. Dans le cas contraire, la cohérence et la sécurité de tels enregistrements n'est garantie que sous réserves.*



*Très rapidement après la réalisation de la radiographie, l'image générée est automatiquement enregistrée dans la base de données patients. Cette procédure garantit un niveau élevé de sécurité des données.*

Dès que la nouvelle radiographie a été enregistrée, elle apparaît dans une fenêtre sur l'écran.

Contrairement aux radiographies, la réalisation d'enregistrements avec la caméra vidéo est également possible sans qu'un patient soit déclaré. La barre de titre présente alors la mention "Patient inconnu". Si l'on veut enregistrer ultérieurement une image vidéo sans qu'un patient ait été préalablement déclaré, il est possible d'effectuer cette déclaration à posteriori. Afin d'éviter des erreurs lors de l'enregistrement d'images vidéo et de garantir une procédure de travail harmonisée, il est toutefois recommandé de déclarer préalablement un patient, même lors du travail avec la caméra vidéo.



*Avant l'enregistrement des images vidéo, l'utilisateur doit impérativement s'assurer que le patient déclaré est le bon.*

SIDEXIS crée une description pour chaque radiographie ou vidéo effectuée. Cette description est automatiquement complétée avec certaines informations après un enregistrement. Les informations peuvent être modifiées ou actualisées soit immédiatement après la réalisation de l'enregistrement ou soit ultérieurement (diagnostic). Pour de plus amples détails, voir chapitre "Description de l'image et diagnostic" page 96.



*Il convient noter que le nombre d'images ouvertes en même temps est limité, et qu'un nombre élevée d'images ouvertes en même temps réduit les performances générales du système. Il convient donc de toujours fermer les images dont vous n'avez plus besoin.*

### 8.2 Radiographies intra-orales


#### Subdivision

Thèmes relatifs aux radiographies intra-orales	Page
Radiographies intra-orales simples	124
Enregistrement multiple	124
Modèles pour radiographies intra-orales	125
Fonctionnement dans le cas de plusieurs appareils de radiographie intra-orale	127
Choix de la dent	126
Réalisation de l'enregistrement	127

#### Radiographies intra-orales simples

La première variante sert à la réalisation d'une prise de vue intra-orale individuelle. Pour ce faire, il faut activer le mode opérationnel pour la réalisation d'une image unique. Après affichage du dialogue de mode opérationnel et le déclenchement du rayonnement, la nouvelle radiographie est représentée sur l'écran. L'opération est alors terminée. Dans le cas de cette variante, il est possible, par le biais d'une configuration système correspondante, de passer automatiquement à la description de l'image ou au diagnostic avant ou après chaque enregistrement. Pour de plus amples détails, voir chapitre "Régler le système", paragraphe "Radiographie..." page 213.


#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Maj]+I
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. Radiographie [i]ntra-orale</li> <li>3. Image [i]ndividuelle</li> </ol>

#### Enregistrement multiple

Afin de permettre la réalisation de plusieurs radiographies intra-orales sur le même patient sans qu'il faille à chaque fois réamorcer manuellement le mode opérationnel sur le PC et resélectionner l'unité de radiographie, il est possible d'utiliser la fonction *Acquisitions multiples*. Le mode opérationnel est automatiquement rétabli après une radiographie intra-orale, sans que l'opérateur n'ait à intervenir. Ceci constitue un avantage considérable, notamment en cas de séparation géographique entre le PC et le capteur R.X. Une fois que toutes les radiographies ont été prises, l'opération est interrompue en quittant le dialogue du mode opérationnel.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Maj]+M
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. Radiographie [i]ntra-orale</li> <li>3. Acquisitions [m]ulti-ples</li> </ol>


### Modèles pour radiographies intra-orales

Il est possible d'effectuer un choix parmi une liste de modèles pour des séries de radiographies intra-orales.

Ceci fait partie intégrante de la philosophie et du concept d'examen de SIDEXIS XG.

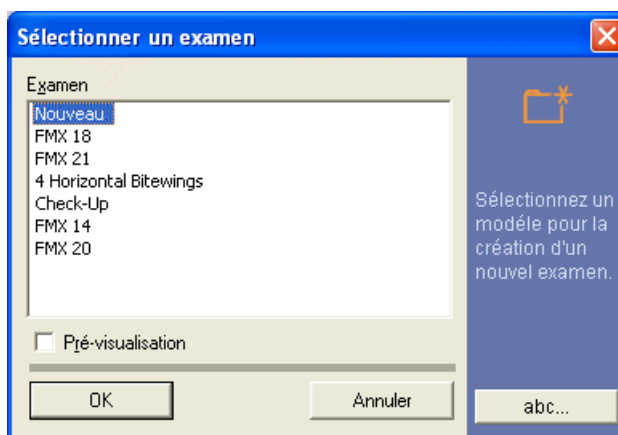
Il est possible de réaliser des séries de radiographies propres pour la fonction "Modèles" Pour de plus amples informations, voir chapitre "Régler le système" page 211.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+N
Appel depuis la barre de menu "Examen"	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [E]xamen</li> <li>2. [N]ouveau...</li> </ol>
Appel depuis la barre de menu "Image"	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. Radiographie [i]ntra-orale</li> <li>3. [N]ouveau...</li> </ol>

## 8 Réalisation d'un enregistrement

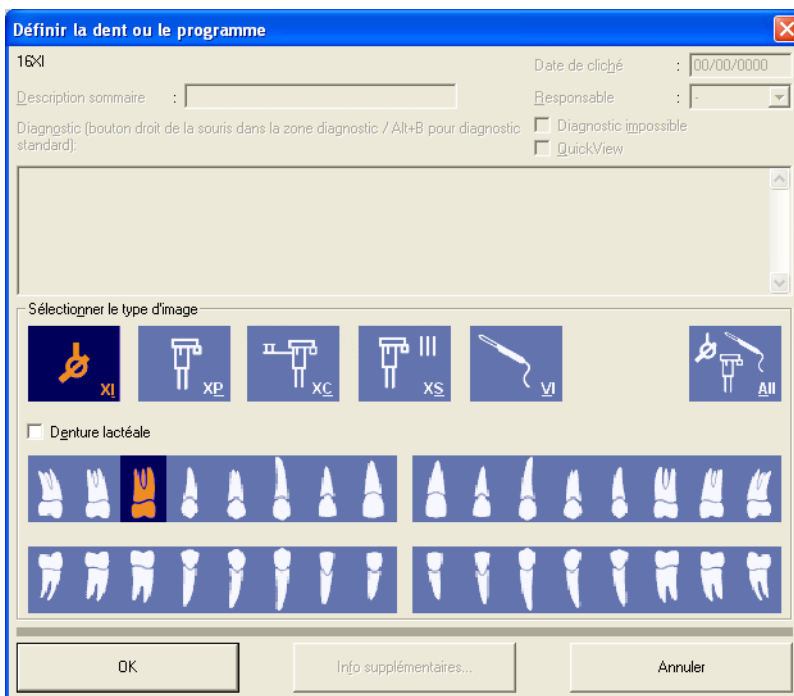
### Dialogue de sélection



### Choix de la dent

Afin de pouvoir indiquer le numéro de la dent, l'écran affiche le dialogue de diagnostic décrit plus en détail au chapitre traitant de la description de l'image. Dans la partie inférieure de la boîte de dialogue, sélectionner alors la dent voulue en cliquant dessus et valider le choix par "OK". Le reste du dialogue de diagnostic n'est pas encore utile à ce moment et apparaît donc sous forme inactive.

### Dialogue de sélection



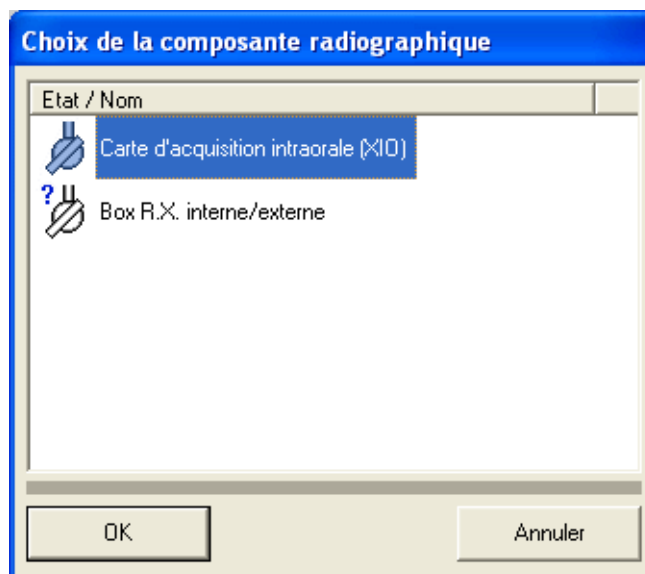
Ici aussi, le fait de quitter le dialogue du mode opérationnel ou d'indiquer la dent permet de terminer l'opération.

Pendant les radiographies multiples, une indication correspondante apparaît dans la ligne d'état.

### Fonctionnement dans le cas de plusieurs appareils de radiographie intra-orale

Si le cabinet comporte plusieurs appareils de radiographie reliés en réseau, il faut alors sélectionner tout d'abord une unité d'acquisition de radiographies avant de procéder à la radiographie intra-orale. Le choix s'effectue en cliquant sur l'unité voulue dans la colonne *Etat / Nom*. La sélection est repérée par un rectangle bleu.

### Dialogue de sélection



Les unités d'acquisition qui présentent un point d'interrogation ne sont peut-être pas en marche.

Il se peut que les unités de radiographie barrées soient occupées.

Après la sélection de l'unité de radiographie, l'établissement de liaison entre celle-ci et l'ordinateur appelant est représenté dans d'autres boîte de dialogue. Ces dialogues peuvent donner de précieuses indications en cas de défaut de liaison.

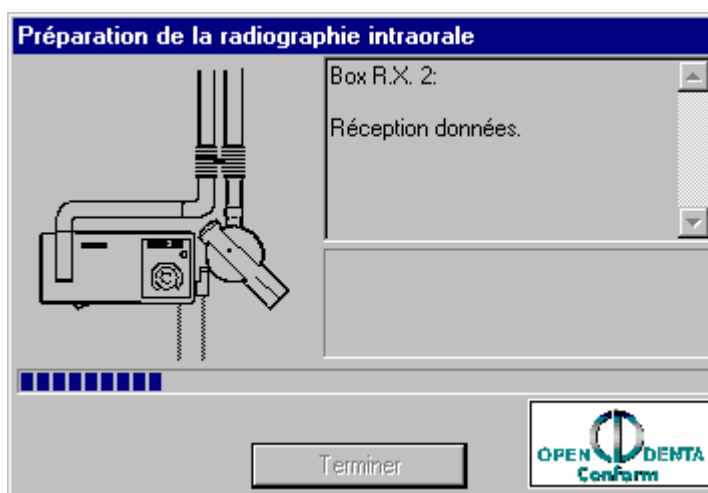
### Réalisation de l'enregistrement

L'affichage du message "Attendre rayonnement" indique que l'appareil de radiographie est validé par le PC. Il est alors possible de déclencher l'enregistrement sur l'appareil.

D'autres messages s'affichent puis la boîte de dialogue suivante, dans laquelle est représentée la progression du transfert de données. Il est à noter que le bouton "Terminer" est alors inactif pour des raisons de sécurité.

## 8 Réalisation d'un enregistrement

### Dialogue d'enregistrement



### Fonction

Tant que SIDEXIS est occupé avec la prise d'une radiographie intra-orale, un voyant vert sous le symbole de l'appareil de radiographie intra-orale clignote dans la boîte de dialogue à des fins de contrôle.

Si le système est équipé d'un boîtier R.X., le mode opérationnel est également signalé par l'allumage en continu d'un voyant vert sur ce boîtier R.X.

Tant que ce message apparaît sur l'écran et que le voyant clignote dans la boîte de dialogue ou que le voyant du boîtier R.X. est allumé, il est possible de réaliser la radiographie selon la méthode habituelle en radiographie conventionnelle. Le capteur R.X. est alors mis en mode opérationnel. La transmission du signal démarrer dès que le rayonnement X. arrive sur le capteur.



*Si une telle boîte de dialogue signalant la disponibilité n'apparaît pas ou si le voyant ne clignote pas dans la boîte de dialogue ou encore si le voyant du boîtier R.X. reste éteint, il ne faut pas effectuer de radiographie sur un patient avant d'avoir trouvé l'origine du problème.*

L'actionnement du bouton "Terminer" ou de la touche [Esc] permet d'interrompre le mode opérationnel avant la détection du rayonnement.



#### **Indications relatives aux boîtiers USB**


*Vous trouverez de plus amples indications relatives à l'utilisation dans le document :*

*SIDEXIS - Intraoral REF 59 15 702*



### 8.3 Radiographies panoramiques, Ceph et TSA

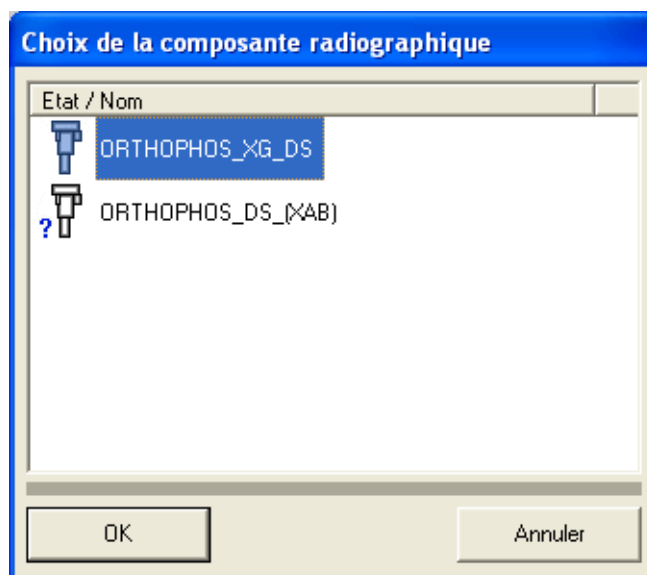
#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Maj]+P
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. Radiographie [p]anoramique</li> </ol>

#### Fonctionnement dans le cas de plusieurs appareils de radiographie panoramique

Si le cabinet comporte plusieurs appareils de radiographie reliés en réseau, il faut alors sélectionner tout d'abord une unité d'acquisition de radiographies avant de procéder à la radiographie panoramique, ceph ou TSA. Le choix s'effectue en cliquant sur l'unité voulue dans la colonne *Etat / Nom*. La sélection est repérée par un rectangle bleu.

#### Dialogue de sélection



Les unités d'acquisition qui présentent un point d'interrogation ne sont peut-être pas en marche.

Il se peut que les unités de radiographie barrées soient occupées.

Après la sélection de l'unité de radiographie, l'établissement de liaison entre celle-ci et l'ordinateur appelant est représenté dans d'autres boîte de dialogue. Ces dialogues peuvent donner de précieuses indications en cas de défaut de liaison.

#### Réalisation d'un enregistrement

L'affichage du message "Attendre rayonnement" indique que l'appareil de radiographie est validé par le PC. Il est alors possible de déclencher l'enregistrement sur l'appareil.

## 8 Réalisation d'un enregistrement

D'autres messages s'affichent puis la boîte de dialogue suivante, dans laquelle est représentée la progression du transfert de données. Il est à noter que le bouton "Terminer" est alors inactif pour des raisons de sécurité.

Le système détecte et différencie automatiquement les différentes radiographies.

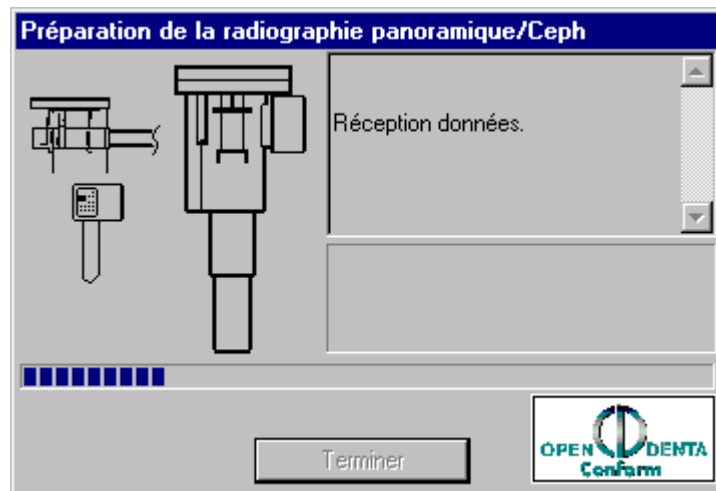
Tant que SIDEXIS est occupé à la réalisation d'une radiographie, un affichage vert clignote à titre de contrôle dans la boîte de dialogue d'enregistrement.



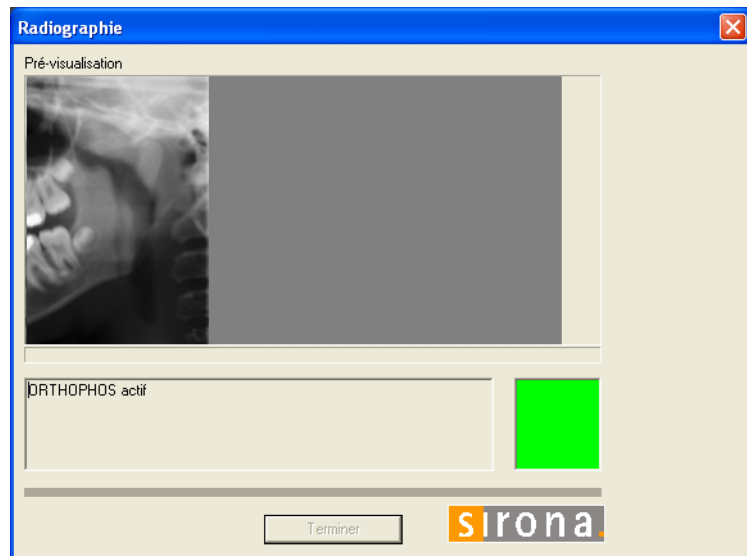
*Si une telle boîte de dialogue signalant la disponibilité n'apparaît pas ou si le voyant ne clignote pas, il ne faut alors pas déclencher le rayonnement sur l'ORTHOPHOS avant d'avoir trouvé l'origine du problème.*

L'actionnement du bouton "Terminer" ou de la touche [Esc] permet d'interrompre le mode opérationnel. Après le démarrage de la radiographie, celle-ci ne peut plus être interrompue que par le biais de l'ORTHOPHOS.

### Dialogue d'enregistrement des appareils ORTHOPHOS DS



### Dialogue d'enregistrement des appareils ORTHOPHOS XG DS



Pendant la transmission des données de radiographie sur les appareils ORTHOPHOS XG DS, un aperçu de la radiographie apparaît au fur et à mesure dans la boîte de dialogue d'enregistrement.

### 8.4 Enregistrement vidéo

#### Explication

L'intégration d'enregistrements vidéo dans un "examen" SIDEXIS XG est décrite dans le présent paragraphe

#### Fonction

En règle générale, la prise d'images vidéo live avec la SIROCAM commence dès que celle-ci est dégagée de son support. La pédale de commande permet de figer l'image live représentée (image fixe) ou encore de procéder à la prise d'images vidéo proprement dite. Si une caméra vidéo extra-orale avec optique 0° est également raccordée, une simple pression sur la pédale - alors que la SIROCAM se trouve dans son support - déclenchera la prise d'une image extra-orale live.

Sur les systèmes équipés de la SIROCAM et d'une caméra vidéo extra-orale, toutes les commandes importantes se rapportent à la SIROCAM tant que celle-ci est retirée de son support. Par contre, lorsque la SIROCAM se trouve dans son support, la priorité revient à la caméra extra-orale. La commutation entre les deux caméras peut également se faire par l'intermédiaire du menu contextuel d'une image vidéo active.

Outre cette méthode de commande au pied pour l'exécution de la radiographie, l'interface utilisateur du logiciel offre un certain nombre de possibilités de commande décrites ci-après :

#### 8.4.1 Démarrer une image vidéo live (SIROCAM)

##### Appel direct de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel via le matériel	Prélever la SIROCAM de son support


L'image vidéo live démarre



*Le cas échéant, basculer sur la SIROCAM dans le menu contextuel de l'image vidéo.*

##### Appel indirect de la fonction

Il est aussi possible d'ouvrir une fenêtre vidéo vide.

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Maj]+V
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [I]mage</li><li>2. [V]ideo</li></ol>

Une fenêtre blanche vide s'ouvre.

3. Retirer maintenant la caméra SIROCAM de son support

L'image vidéo live démarre

### 8.4.2 Démarrer une image vidéo live (caméra extra-orale avec optique 0°)

Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel via la barre de menu lorsque la caméra SIROCAM est accrochée	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [I]mage</li> <li>2. [V]ideo</li> </ol>

L'image vidéo live démarre



*Le cas échéant, basculer sur "optique 0°" dans le menu contextuel de l'image vidéo*

### 8.4.3 Vidéo Stop (image live⇒image fixe)

Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel via le menu contextuel de l'image	1. Vidéo Start/Stop
Appel via raccourci clavier	[Entrer]
Appel via le matériel	Actionner brièvement la pédale de commande (l'image est gelée dès que l'on relâche l'interrupteur)

### 8.4.4 Vidéo Start (image fixe⇒image live)

Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel via le menu contextuel de l'image	1. Vidéo Start/Stop
Appel via raccourci clavier	[Entrer]
Appel via le matériel	Actionner brièvement la pédale

### 8.4.5 Effectuer l'enregistrement (image fixe vidéo⇒enregistrer)

Explication

Les possibilités diffèrent selon l'appareil ou l'unité de traitement dans laquelle la caméra SIROCAM est intégrée.

## 8 Réalisation d'un enregistrement

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel via raccourci clavier	<p>[Ctrl]+[S]</p> <p>L'image fixe actuelle est numérisée et une nouvelle image live est générée.</p> <p>L'image vidéo numérisée n'est pas automatiquement enregistrée.</p>
<p><b>Uniquement pour :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>SIROCAM 2</b></li> <li>- <b>SIVISION 1</b></li> <li>- <b>Boîtier SIROCAM</b></li> <li>- <b>SIVISION 3 Kompact</b></li> <li>- <b>SIVISION 3</b> sur C6, C8 ou ProFeel</li> <li>- <b>SIVISION 3</b> avec caméra dans l'élément assistante</li> </ul>	<p>■ Actionner la pédale de manière prolongée (environ 2 secondes).</p> <p>Dans ce cas, l'image fixe actuelle est stockée automatiquement après la numérisation.</p> <p>Après la sauvegarde, une nouvelle image live est générée.</p>
<p><b>Uniquement pour :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>SIVISION 2</b></li> <li>- <b>SIVISION 3</b> avec SIROCAM dans l'élément praticien</li> </ul>	<p>Déclenchement de la fonction correspondante sur l'unité de traitement.</p> <p>Cette fonction correspond généralement à la touche S pour la pédale "C+" ou à l'actionnement vers la gauche de la pédale "C".</p> <p>Pour de plus amples détails, se reporter à la notice d'utilisation de votre poste de traitement.</p>

### 8.4.6 Quitter l'enregistrement et fermer l'image vidéo

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
En mode image live, <b>uniquement</b> avec <b>SIROCAM</b>	accrocher la caméra SIROCAM.
Raccourci clavier pour image vidéo live ou image vidéo fixe.	[Suppr]



*Contrairement aux radiographies et aux enregistrements vidéo, il n'est pas possible de graduer l'image vidéo live. Il convient de noter qu'en cas de faible résolution du moniteur (800 x 600 points ou moins), les bords de l'image vidéo live sont tronqués.*

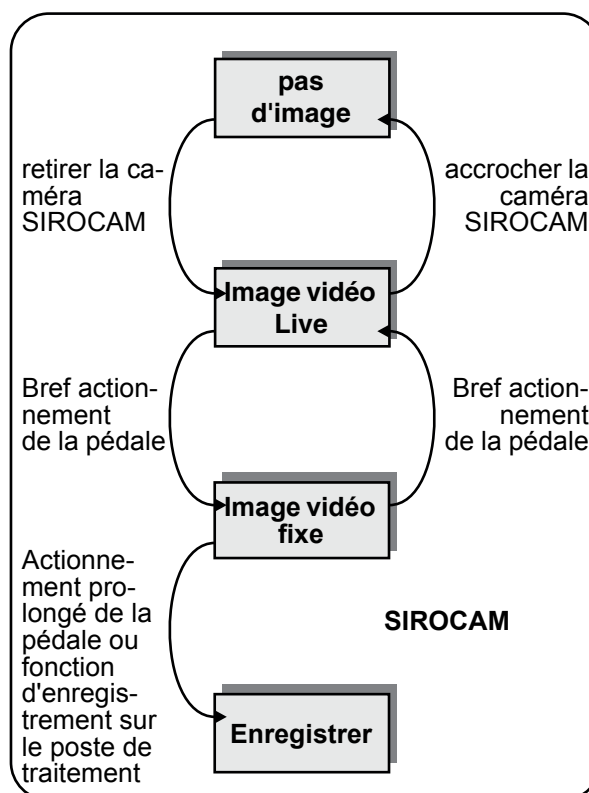
### 8.4.7 Vue d'ensemble

Les figures suivantes donnent à nouveau une vue d'ensemble des relations :

#### SIROCAM

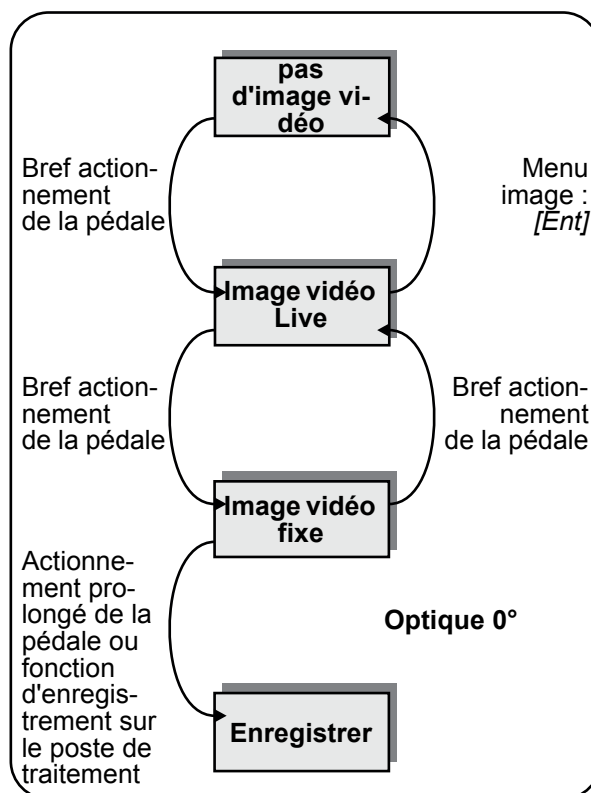
Une fois prélevée de son support, la SIROCAM a priorité sur une caméra extraorale avec optique 0° raccordée en supplément.

Le passage à la caméra extra-orale peut s'effectuer avec la touche de droite de la souris via le menu contextuel de l'image vidéo live ouverte.



#### Optique 0°

Une fois prélevée de son support, la SIROCAM a priorité sur une caméra extraorale avec optique 0° raccordée en supplément. Le passage à la caméra extra-orale peut s'effectuer avec la touche de droite de la souris via le menu contextuel de l'image vidéo live ouverte.





# 9 Outils d'analyse

## Explication

Les outils d'analyse servent à faciliter l'évaluation des radiographies et de enregistrements vidéo.

## Type d'outils

Il existe les groupes d'outils d'analyse suivants :	Page
Outils de mesure	141
Outils de représentation	153
Filtres d'image	169

## Autres

Autres fonctions pour les outils d'analyse :	Page
Sélectionner des objets sur l'interface d'examen	138
Restaurer l'image initiale	139

### 9.1 Sélectionner des objets sur l'interface d'examen

#### Explication


Le pointeur standard de la souris est utilisé pour sélectionner des objets sur l'interface d'examen.

Le curseur se présente sous forme d'une flèche.

#### Validité

Tous les objets sélectionnés sur l'interface d'examen.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. S[é]lectionner</li></ol>

#### Fonction

Il existe plusieurs possibilités pour sélectionner des objets sur l'interface d'examen.

#### Sélection simple

1. Amener le pointeur standard de la souris sur l'objet voulu.
2. Sélectionner l'objet par un clic avec la touche de gauche.

#### Sélection multiple :

1. Maintenir enfoncées les touches [Maj] et [Ctrl].
2. Amener le pointeur standard de la souris sur les objets voulus, et sélectionner par un clic avec la touche de gauche.
3. Relâcher les touches [Maj] et [Ctrl].

#### Sélection d'une zone :

1. Tout en maintenant enfoncée la touche de gauche, tirer un cadre de sélection autour des objets voulus.
2. Relâcher la touche de gauche de la souris.

## 9.2 Restaurer l'image initiale

### Explication

Quelle que soit la situation de traitement, la fonction *Image initiale* permet de rejeter toutes les modifications effectuées jusqu'à présent et de retourner à l'image de départ. Cette commande se rapporte à tous les traitements de l'image, y compris les filtres, ainsi qu'à la position des images au sein de l'interface d'examen.




*Les objets placés sur l'image sont alors rejetés.*

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Etant donné que cette fonction accède aux images originales enregistrées, elle ne peut pas s'appliquer aux images qui n'ont pas encore été enregistrées.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Y]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Image initiale
Appel depuis la barre de menu	1. Anal[y]se 2. Image [i]nitiale



*Avant le rejet définitif, le programme affiche à titre de sécurité une demande qui doit être acquittée.*



# 10 Outils de mesure

## Subdivision

SIDEXIS XG dispose des outils de mesure suivants :	Page
Mesurer des longueurs	142
- Adapter les cotes de la mesure de longueur	145
Mesurer des angles	147
Mesurer la densité osseuse	149
Afficher le profil de densité	150

### 10.1 Mesurer des longueurs

#### Explication

Cette fonction sert à déterminer des dimensions, des distances ou des rapports de taille entre les objets sur les radiographies. En définissant des points fixes, il est possible de mesurer également les trajectoires courbes.



*"Lors des mesures de longueurs, il convient de référencer systématiquement les radiographies - tant les radiographies intra-orales que celles réalisées avec ORTHOPHOS - par rapport à un objet de référence". Voir point " Adapter les cotes de la mesure de longueur" à la page 145.*



*Les longueurs indiquées sont des valeurs relatives. Elle dépendent de dimensions des capteurs utilisés pour réaliser les radiographies.*

*Ceci vaut également pour les images importées.*



*En cas d'image importées, il peut arriver que l'affichage ne puisse s'effectuer que dans l'unité "pixel" si les données d'importation ne contiennent pas les informations nécessaires à la détermination précise des longueurs. Ceci est systématiquement le cas pour les enregistrements vidéo.*


*Ceci peut par exemple arriver pour des radiographies qui n'ont pas été réalisées avec SIDEXIS.*

*La fonction "Adapter les mesures" (voir page 145) permet de passer à l'affichage en millimètres.*

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

#### Appel de l'outil de mesure

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Mesurer la [l]on- gueur</li> </ol>

#### Mesurer un trajet simple

1. Déterminer le point de départ avec le pointeur de la souris.
2. Confirmer ce point de départ par un clic sur la touche de gauche de la souris.
3. Tirer le pointeur de la souris au niveau du point d'extrémité voulu.

Les deux points sont alors reliés par une ligne.

4. Confirmer le trajet mesuré par un double clic sur la touche de gauche de la souris.

### Mesurer un trajet en utilisant plusieurs nœuds d'interpolation

1. Déterminer le point de départ avec le pointeur de la souris.
2. Confirmer ce point de départ par un clic sur la touche de gauche de la souris.
3. Tirer le pointeur de la souris au niveau du premier nœud d'interpolation.
4. Confirmer ce nœud d'interpolation par un clic sur la touche de gauche de la souris.
5. Répéter l'opération décrite en 3. et 4. jusqu'au point d'extrémité voulu.

Le trajet déjà mesuré se prolonge au fur et à mesure.

6. Confirmer le trajet mesuré par un double clic sur la touche de gauche de la souris.

### Affichage de la valeur mesurée

Le trajet entre le point de départ et le point d'extrémité est affiché à la fois au niveau de la ligne de liaison et dans la ligne d'état au bord inférieur de la fenêtre de programme.

La longueur totale s'affiche dans la ligne d'état et au niveau du dernier segment.

L'affichage au niveau du dernier segment apparaît sur un fond de couleur et peut être déplacé à volonté sur l'interface d'examen.

Le trajet de mesure reste relié à la valeur mesurée par une ligne pointillée.

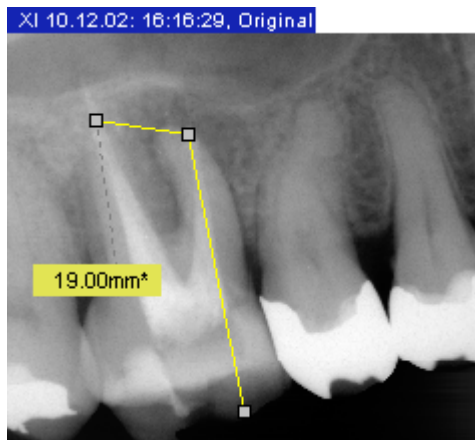


*En cas de représentation simultanée de plusieurs mesures de longueur, la ligne d'état affiche toujours le résultat de la mesure de longueur sélectionnée individuellement. Le changement de mesure de longueur active permet de réaliser une comparaison des valeurs.*

### Enregistrer la mesure

Les mesure de longueur peuvent être enregistrées dans une vue un dans un examen.

### Exemple d'image





## 10.2 Adapter les cotes de la mesure de longueur

### Explication

Lorsque le capteur n'était pas parfaitement perpendiculaire à la gaine radiogène durant une radiographie intra-orale, mais se trouvait en position légèrement inclinée, les distances mesurées sont trop élevées. C'est pourquoi il est possible de réaliser une correction de projection.



*Une correction indiquée est active tant que l'image correspondante est ouverte. Les valeurs de correction ne sont pas enregistrées ; elles sont donc perdues dès que l'on ferme l'image.*



*En cas d'affichage de plusieurs images, l'adaptation ne s'applique qu'à l'image active dans laquelle l'adaptation a été effectuée.*


### Validité

Cette fonction ne peut être appelée que s'il existe au moins une mesure de longueur.



*La précision des valeurs de correction n'est correcte qu'au voisinage de la longueur de référence, car le rapport angulaire du capteur par rapport à la dent peut différer à un autre endroit de l'enregistrement.*

### Appel de l'outil de mesure

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>Anal[y]se</li> <li>Adapter les [m]esures</li> </ol>

### Adaptation de la mesure de longueur

- Mesurer tout d'abord une longueur de référence connue (p. ex. une lime radiculaire de longueur définie) sur l'image.
- Appeler la boîte de dialogue "Adapter les mesures".  
Dans la fenêtre de dialogue, la valeur précédemment mesurée est affichée comme "Longueur non calibrée".
- Indiquez la valeur effective en tant que valeur de correction dans le champ de saisie "Longueur effective".  
Le deux touches fléchées permettent encore de modifier cette valeur par pas de 0,1 mm.  
SIDEXIS XGaffiche le facteur de correction calculé.
- Fermer la fenêtre de dialogue à l'aide du bouton "OK".

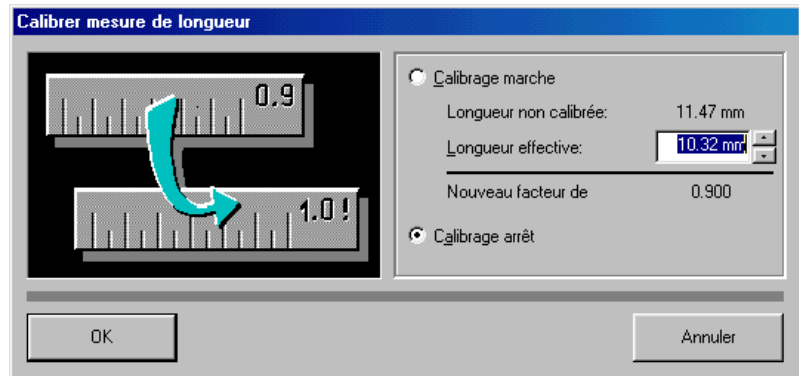
Le facteur de correction calculé sera utilisé pour toutes les mesures de longueurs suivantes sur cette image.

Afin que l'utilisateur soit informé du fait que le facteur de correction est activé, l'indication "ref." est ajoutée dans la barre d'état et dans l'image à toutes les valeurs mesurées.

### Désactiver l'adaptation

Si l'on doit effectuer d'autres mesures sans correction de longueur, il faut appeler à nouveau la fenêtre de dialogue "Adapter les mesures" et activer le champ d'option rond "Calibrage arrêt". Fermer ensuite la fenêtre de dialogue à l'aide du bouton "OK".

### Exemple



"Longueur non calibrée" = 11,26 mm

"Longueur effective" = 10,10 mm

"Nouveau facteur de calibrage" = 0,897

Toutes les mesures suivantes sur la même image seront multipliées par 0,897.

## 10.3 Mesurer des angles

## Explication

SIDEXIS XGmet également à disposition une fonction pour la détermination simple de rapports angulaires.



*Les angles indiqués sont des valeurs relatives.*

*Elle dépend de dimensions des capteurs utilisés pour réaliser les radiographies.*


*Ceci vaut également pour les images importées.*

## Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Pour des images importées, la détermination des angles se base sur des points d'images carrés lorsque les informations correspondantes n'ont pas pu être déterminées lors de l'importation.

## Appel de l'outil de mesure

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Mesurer l'[a]ngle</li> </ol>

## Manipulation

La procédure de mesure d'angle est analogue à celle de la mesure de longueurs.

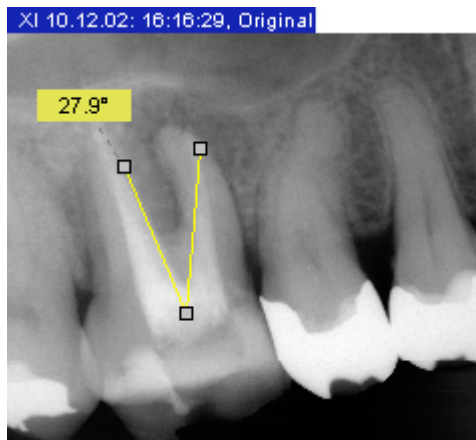
1. Amener le pointeur de la souris à l'endroit où vous désirez placer le sommet de l'angle.
2. Confirmer l'endroit par un clic sur la touche de gauche de la souris.
3. Avec le pointeur de la souris, tirer le premier côté pour la mesure de l'angle.
4. Confirmer l'endroit par un clic sur la touche de gauche de la souris.
5. Avec le pointeur de la souris, tirer le deuxième côté pour la mesure de l'angle. La mesure peut s'effectuer à gauche ou à droite.
6. Confirmer l'endroit par un clic sur la touche de gauche de la souris.

L'indication de l'angle va jusqu'à 180°. Sa valeur est affichée sur l'image entre les deux côté de l'angle ainsi que dans la ligne d'état au bord inférieur de la fenêtre.

L'indication de l'angle sur l'image apparaît sur un fond de couleur et peut être déplacé à volonté sur l'interface d'examen.

L'indication de l'angle reste reliée aux côtés de l'angle par une ligne pointillée.

### Exemple d'image



## 10.4 Mesurer la densité osseuse

### Explication

Cette fonction permet une mesure relative de la densité osseuse. Une mesure absolue n'est pas possible pour cause d'absence d'étalonnage.

La mesure de densité osseuse peut par contre très bien s'utiliser pour confirmer ou infirmer plus facilement un diagnostic grâce à une indication quantitative.



*Les densités indiquées sont des valeurs relatives.*

*Elle dépend de dimensions des capteurs utilisés pour réaliser les radiographies.*

*Ceci vaut également pour les images importées.*


### Exemples d'applications

- Présence de caries/parodontose sur les flancs des dents
- Avancement de caries/parodontose
- Détection d'apex lors du traitement de la racine
- Localisation de foyers d'infection
- Baisse/extension d'un foyer d'inflammation
- Formation/réduction de masse osseuse sur les implants

### Validité

Cet outil de mesure ne fonctionne que pour des radiographies.

### Appel de l'outil de mesure

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Mesurer la &amp;densité du profil</li> </ol>

### Utilisation

1. Déterminer le point de départ avec le pointeur de la souris.
2. Confirmer ce point de départ par un clic sur la touche de gauche de la souris.
3. Tirer le pointeur de la souris au niveau du point d'extrémité voulu. La densité actuelle apparaît alors sous forme d'un pourcentage à côté du curseur.
4. Confirmer le point d'extrémité par un double clic sur la touche de gauche de la souris.

La fenêtre "Afficher la densité du profil" apparaît

## 10.5 Afficher le profil de densité

### Explication

Après avoir défini un trajet de mesure dans l'image actuelle avec la fonction "Mesurer la densité du profil" il est possible d'afficher avec cette fonction la densité sur le trajet de mesure.



*Il ne faut pas utiliser de filtres tels que p. ex. Relief avant la mesure.*

### Validité


Cet affichage ne fonctionne que pour des trajets de mesure de profil de densité.

### Appel de la fenêtre d'affichage

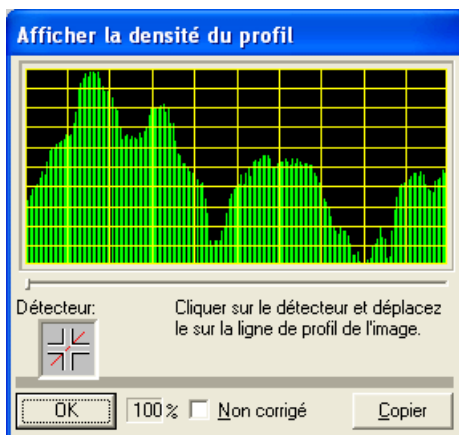
L'appel s'effectue au moyen de la fonction "Propriétés".



*Le trajet de mesure à afficher doit être sélectionné.  
Le filtre "adoucir" peut être utilisé lorsqu'il est actif sur l'ensemble de la plage du trajet de mesure.*

Possibilités d'appel	
Appel via raccourci clavier	[Alt]+[Retour]
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [P]ropriétés</li> </ol>

### Constitution de la fenêtre d'affichage



La longueur des barres vertes représente la densité relative.

Les parties d'image claires génèrent des barres longues, alors que les parties d'image foncées génèrent des barres courtes.

Le diagramme est étendu lors de son établissement en affectant à la densité la plus faible la valeur 0 et à la densité la plus forte la longueur de barre maximale.

Un clic sur la case de contrôle "Non corrigé" permet de désactiver cette extension.

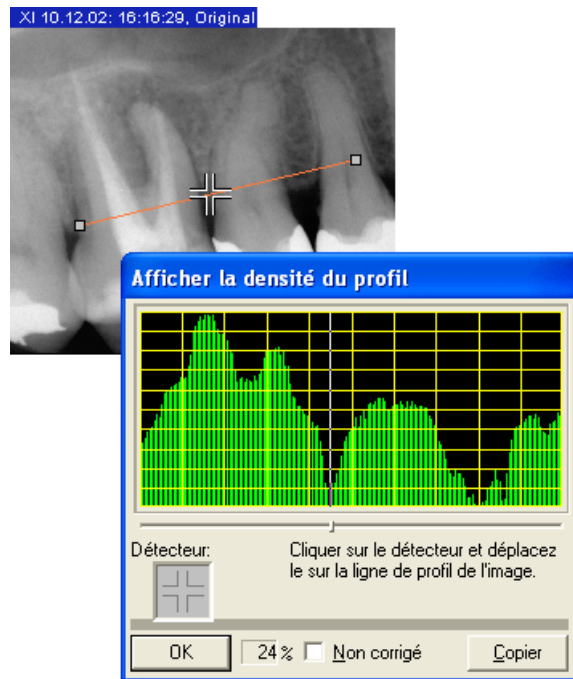
### Fonction du bouton "Copier"

Les valeurs représentées dans l'affichage de profil peuvent être copiées avec ce bouton en tant que valeurs numériques non corrigées (0 à 255) dans le presse-papiers Windows.

Il est ainsi possible de procéder à une analyse dans d'autres programmes.

### Fonction du dispositif de recherche ("Détecteur :")

Le dispositif de recherche dans la fenêtre "Afficher la densité du profil" offre la possibilité de réaliser une affectation univoque entre l'emplacement de la mesure et le diagramme.



1. Déplacer le pointeur de la souris sur le dispositif de recherche.
2. Tout en maintenant enfoncée la touche de la souris, tirer le symbole du dispositif de recherche de l'affichage du profil sur le trajet de mesure.

La position actuelle au sein du trajet de mesure est indiquée par une ligne blanche dans le diagramme du profil et par une petite case en dessous du diagramme de profil.

Dans le champ à côté du bouton "OK" apparaît la valeur relative de la densité osseuse à cet endroit.





# 11 Outils de représentation

## Vue d'ensemble

SIDEXIS XG dispose des outils de représentation suivants :	Page
Zoomer l'image	154
Glisser la section d'image	156
Viewport	157
Côte à côte	159
Vue d'ensemble	160
Vue d'ensemble statut	161
Cascade	162
Mode plein écran	163
Loupe	164
Rotation	165
Passage d'une image à l'autre à l'aide d'un raccourci clavier	167

## 11.1 Zoomer l'image

### Explication



Cette fonction de zoom permet de modifier l'échelle de l'image active. On distingue deux types de zoom.



- Le zoom simple qui agrandit ou réduit l'ensemble de l'image.  
La taille de représentation de l'image change.
- Le zoom qui ne modifie que la vue de détail.  
La taille de représentation de l'image reste inchangée.

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	Agrandir	Réduire
Appel par simple clic sur le bouton		
Appel via raccourci clavier	[+]	[-]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Agrandir	1. Réduire
Appel depuis la barre de menu	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [Z]oomer 4. [A]grandir	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [Z]oomer 4. [Ré]duire

Possibilités d'appel	Plus de détails	Moins de détails
Appel par simple clic sur le bouton		
Appel via raccourci clavier	[Ctrl][+]	[Ctrl][-]
Appel via la molette de défilement de la souris	Tourner la molette de défilement vers l'avant.	Tourner la molette de défilement vers l'arrière.
Appel depuis la barre de menu	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [Z]oomer 4. Plus de détails	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [Z]oomer 4. Moins de détails

### Fonction

Chaque appel d'une fonction de zoom augmente ou diminue d'un cran l'échelle de l'image.

En cas de combinaison avec la fonction "Vue guide", le facteur de zoom choisi est affiché (cf. point "Viewport" page 163.).

### 11.2 Glisser la section d'image

#### Explication

Si l'image à afficher est plus grande que la fenêtre disponible (par ex. dans le cas d'un zoom supérieur à 1:1), vous pouvez déplacer la section dans l'une ou l'autre direction avec les barres de défilement affichées.

Une méthode simple et intuitive pour déplacer la section affichée dans le sens horizontal ou vertical consiste à utiliser la fonction Glisser l'image.




*En mode plein écran, si l'image à représenter est plus grande que la fenêtre disponible, la fonction Glisser l'image est automatiquement activée.*

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe) lorsque seule une image partielle est visible,

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+double clic avec la touche de gauche de la souris
Appel depuis la barre de menu	1. Anal[y]se 2. [G]lisser l'image

#### Affichage de l'état actif

L'état actif de cette fonction se manifeste par le changement de pointeur de la souris.



#### Utilisation

Après avoir actionné la touche de gauche de la souris dans la fenêtre de l'image, il est possible de déplacer la section de l'image en la tirant à l'endroit voulu.

## 11.3 Viewport

### Explication

Pour visualiser des images qui, suite à leur taille ou au facteur de zoom choisi ne sont pas affichables complètement dans la zone de travail, un autre moyen est proposé.


- Cet outil est appelée "Vue guide".
- Cet outil "Vue guide" permet de positionner de manière simple et rapide différentes parties de l'image.
- Le "Vue guide" moyen montre clairement quelle partie de l'image est présentée et propose d'autre part un mouvement intuitif bidimensionnel de cette section.
- Le facteur de zoom de la section de l'image est affiché.

Il s'agit donc d'une autre fonction de positionnement en plus de celles utilisant la barre de défilement d'image, le clavier ou la fonction "Glisser la section d'image".

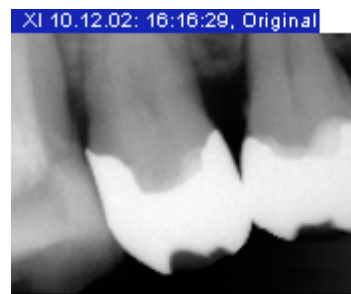
### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [V]ue guide</li> </ol>

### Présentation



A cet effet une autre fenêtre est affichée dans la zone de travail. Cette fenêtre, appelée "Vue guide" contient une copie réduite de l'image active complète.

Si vous changez l'image active ou modifiez ses dimensions (par ex. par rotation), le "Vue guide" se modifie en conséquence.

A l'intérieur de la vue "Vue guide", un cadre rouge montre la section affichée dans la fenêtre d'image.

Le facteur de zoom est affiché dans l'angle inférieur droit de la fenêtre "Vue guide".

### **Commande via la fenêtre de la vue guide**

1. Positionner la souris à l'intérieur du cadre rouge.
2. Enfoncer la touche de gauche de la souris.
3. Déplacer la souris

Le cadre rouge suit les mouvements de la souris.

4. Relâcher la touche de gauche de la souris lorsque la zone voulue est atteinte.

La présentation de la nouvelle section s'effectue dans la fenêtre d'image correspondante.

### **Commande via la fonction glisser l'image**

La fonction "glisser l'image" permet de déplacer la section de l'image (voir point "Glisser la section d'image" page 156).

### **Menu contextuel supplémentaire**

La fonction "Vue guide" offre un menu contextuel comme aide supplémentaire. Ce menu contextuel sert à positionner la section d'image affichée dans un des quatre cadrans de l'image ou au centre.

Selon le facteur de zoom ou la taille de la fenêtre d'image, on obtient éventuellement des chevauchements plus ou moins importants des fenêtres. Ce menu contextuel permet en outre de passer de la position actuelle à la dernière position choisie (p. ex. pour des comparaisons de pages).

## 11.4 Côte à côte

### Explication


Si plusieurs fenêtres montrant des vues sont ouvertes simultanément sur la zone de travail de SIDEXIS, certaines informations image peuvent ne pas être visibles en raison de la superposition des vues.

La fonction *Côte à côte* agence toutes les fenêtres ouvertes sur la zone de travail disponible de manière à ce qu'elles ne se recouvrent pas. Ceci peut entraîner le cas échéant une réduction de la taille des fenêtres.

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [I]mage</li> <li>3. [A]gencer</li> <li>4. [C]ôte à côte</li> </ol>

### 11.5 Vue d'ensemble

#### Explication


Fonction comme *Côte à côte*.

En outre, le zoom est adapté de telle façon qu'aucune barre de défilement n'est affichée, dans la mesure du possible. Les barres de défilement sont affichées uniquement lorsque le zoom atteint sa valeur minimale. Toutes les images chargées sont alors affichées intégralement et l'utilisateur obtient une vue d'ensemble.

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [I]mage</li><li>3. [A]gencer</li><li>4. [S]ynoptique</li></ol>



## 11.6 Vue d'ensemble statut

### Explication


Contrairement à la fonction *Côte à côte*, avec cette instruction les fenêtres d'image ouvertes sont disposées conformément à leur position anatomique. La disposition tient compte des radiographies intra-orales et des enregistrements vidéo pour lesquels le numéro de la dent représentée a été indiqué. Les radiographies intra-orales sans attribution précise et tous les autres types d'images sont visualisés au milieu du champ de travail. Par l'adaptation du zoom de toutes les fenêtres, la radiographie complète est visualisée.

Si pendant la disposition des images intra-orales, plusieurs fenêtres prennent la même position, celles-ci sont représentées successivement, décalées d'une largeur de cadre. En cliquant un des cadres postérieurs, la fenêtre d'image correspondante peut être amenée au premier plan.

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [I]mage</li> <li>3. [A]gencer</li> <li>4. [V]isualisation en forme d'état</li> </ol>

### Exemple d'image



### 11.7 Cascade

#### Explication

Cette fonction de fenêtre est à l'opposé de la fonction *Côte à côte*.


La série de fenêtres est disposée en cascade.

- Tous les titres des fenêtres sont visibles.
- Ici aussi, la taille des fenêtres peut être adaptée selon les besoins.
- Si vous activez l'une de ces fenêtres, celle-ci apparaît au premier plan.

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [I]mage</li><li>3. [A]gencer</li><li>4. En [c]ascade</li></ol>

## 11.8 Mode plein écran


### Explication

La fenêtre d'image active est agrandie de sorte qu'elle occupe tout le champ de travail disponible.


### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par double clic sur l'image	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [I]mage</li> <li>3. [I]mage complète</li> </ol>

### Fin de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par double clic sur l'image	
Appel via raccourci clavier	[Esc]
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [I]mage</li> <li>3. [R]estaurer la fenêtre</li> </ol>

### Informations supplémentaires

- En mode plein écran, il n'est pas possible de déplacer l'image.
- Le mode "glisser l'image" est automatiquement activé lorsque seule une partie de l'image est affichée (voir point "Glisser la section d'image" page 156).
- Si l'on fait pivoter l'image en mode plein écran, cette rotation est reprise lors du passage en mode normal.

### 11.9 Loupe


#### Explication

Cette fonction permet d'agrandir des parties spécifiques de l'image.

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [L]oupe</li></ol>

Après l'appel, la fenêtre loupe s'affiche dans l'angle supérieur droit de la zone d'examen.

#### Utilisation

1. Positionner la souris à l'intérieur de la fenêtre de loupe.
2. Tout en maintenant enfoncée la touche de gauche, déplacer la souris à l'extérieur de la fenêtre de loupe.

Un cadre de sélection apparaît. La sélection correspondante de l'image apparaît dans la fenêtre de loupe avec le facteur d'agrandissement choisi.

3. Une fois que le bon cadrage a été trouvé, relâcher la touche de gauche de la souris.

Le cadre de sélection disparaît.

Le dernier contenu du cadre de sélection est alors affiché dans la fenêtre loupe.

Tant que la fenêtre de loupe est active, on peut exécuter aussi souvent que voulu la fonction de loupe à partir de l'étape de travail 1.

#### Déplacer la fenêtre de loupe

En cliquant sur la barre de titre de la fenêtre de loupe et en maintenant enfoncé le bouton gauche de la souris, la fenêtre de loupe peut être déplacée à un endroit quelconque de la zone d'examen.

#### Modifier l'échelle d'agrandissement

Le curseur au bord inférieur permet de régler l'échelle d'agrandissement entre 1:1 et 8:1. Le facteur d'agrandissement est indiqué dans la barre de titre de la fenêtre de loupe, p. ex. 'Loupe 3:1'.

#### Désactivation de la loupe

La loupe se désactive automatiquement dès que l'on appelle une autre fonction.


La loupe est désactivée en cliquant avec la touche de gauche de la souris en dehors de la fenêtre de loupe ou en appuyant sur une touche.

## 11.10 Rotation


### Explication

Après la sélection de cette fonction, l'image radiographique est tournée dans la direction spécifiée. En resélectionnant plusieurs fois la fonction, vous pouvez tourner l'image pas à pas ou la remettre dans sa position originale.


### Rotation de 90 degrés vers la droite

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl+[R]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Rotation à droite
Appel depuis la barre de menu	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [F]aire une rotation 4. Rotation à [d]roite

### Rotation de 90 degrés vers la gauche

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl+[L]
Appel par le biais du menu contextuel	1. Rotation à gauche
Appel depuis la barre de menu	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [F]aire une rotation 4. Rotation à [g]auche

### Tourner de 180 degrés

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	1. [V]ue 2. [I]mage 3. [F]aire une rotation 4. Rotation [1]80°

## 11 Outils de représentation

### Exemples d'image

XI 10.12.02: 16:16:29, Original



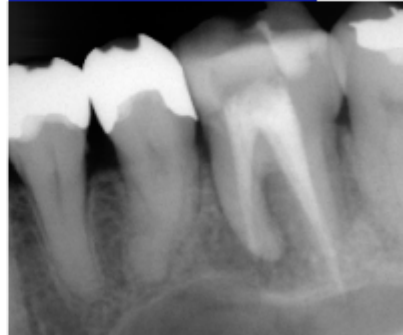
XI 10.12.02: 16:16:29, Original



XI 10.12.02: 16:16:29, Original



XI 10.12.02: 16:16:29, Original



### 11.11 Passage d'une image à l'autre à l'aide d'un raccourci clavier

#### Explication

Lorsqu'un examen avec plusieurs images est ouvert, il est possible d'activer l'image suivante via [Ctrl+[Tab].

Cette fonctionnalité améliore le confort d'utilisation en particulier en mode plein écran.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl+[Tab]





# 12 Filtres d'image

Pour la préparation, l'interprétation et l'analyse des informations image, SIDEXIS XG offre un choix performant et étendu de fonctions de traitement des images. Les différents traitements se rapportent toujours à l'image active dont la barre de titre est en surbrillance.

## Vue d'ensemble

SIDEXIS XG dispose des filtres d'images suivants :	Page
Réglage de luminosité et de contraste	171
Réglage de la luminosité et du contraste via la souris	173
Définir la plage d'analyse pour les filtres d'image	174
Réglage de luminosité / de contraste dans la zone d'analyse	176
Valider les réglage de luminosité / de contraste	177
Inverser	178
Colorier	179
Optimisation des contrastes	180
Adoucir	181
Rehaussement des contours Plus	182
Rehaussement des contours Plus variable	183
Filtrer les points noirs	184
Réduire les bruits (médian)	185
Afficher en relief	186
Annuler la dernière opération de filtrage	187
Fonctions de lampe de poche	188
Fonction de transfert	190

## Bases

Pour mieux comprendre les possibilités offertes lors du traitement des images, il est nécessaire d'expliquer quelques bases et éléments terminologiques.

Les données numérisées du capteur R.X. et de la caméra vidéo sont traitées dans l'ordinateur afin de pouvoir être affichées sous forme d'informations graphiques. L'élément d'information le plus petit est le pixel, de l'anglais 'Picture Element'. La radiographie est décomposée en points - les pixels - qui sont stockés sous la forme de code numérique dans la mémoire de l'ordinateur. Une valeur est attribuée à chaque point (pixel) correspondant à la valeur de gris ou de couleur de l'extrait d'image correspondant.

Etant donné que l'image est présente dans l'ordinateur sous forme de valeurs numériques exactement définies, l'information image est traitée en modifiant de façon ciblée ces valeurs. Le résultat du traitement de l'image est représenté sur l'écran en tant que pixel d'écran ou sur l'image imprimée en tant que pixel d'impression.

Le nombre de pixels à coder sous forme numérique pour chaque image étant très important, les fichiers images qui en résultent sont très étendus. La gestion de ces quantités d'informations exige l'utilisation d'ordinateurs disposant d'importantes capacités en mémoire de travail (pour le traitement) et en mémoire de masse (pour la sauvegarde).

Selon le mode de modification des pixels et la quantité de pixels à modifier, la durée de traitement des images peut être longue.



*Pour les raisons mentionnées ci-dessus, le nombre d'images ouvertes en même temps devrait être restreint. Un grand nombre d'images ouvertes amoindrit la performance générale du système et augmente le temps de traitement. L'influence des grandes images est plus importante que celles des petites images. Les images qui ne sont plus nécessaires devraient donc être fermées.*

## 12.1 Réglage de luminosité et de contraste

### Explication

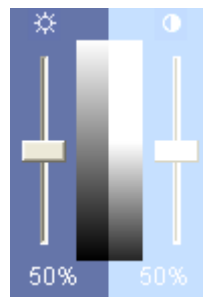
Pour mettre en valeur des détails dans l'image, mieux les délimiter ou améliorer la qualité de l'affichage, vous pouvez modifier les valeurs de la luminosité et du contraste de l'affichage.

### Validité

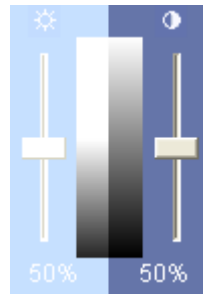
Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Le réglage se rapporte à l'enregistrement sélectionné et peut être réalisé à tout moment.

### Modifier la luminosité

Possibilités d'appel	
Modification de la luminosité par le biais du curseur de gauche	
Appel via raccourci clavier	[Flèche en haut] = plus clair [Flèche en bas] = plus foncé

### Modifier le contraste

Possibilités d'appel	
Modification du contraste par le biais du curseur de droite	
Appel via raccourci clavier	[Flèche à droite] = moins de contraste [Flèche à gauche] = plus de contraste

### Affichage

La barre de gris entre les deux curseurs donne une idée de l'intensité obtenue.

La modification de la luminosité ou du contraste est indiquée, en partant de la valeur de base 50%, dans les champs d'affichage en dessous des curseurs.

## 12 Filtres d'image


### Utilisation

1. Amener le pointeur de la souris sur le bouton de réglage du curseur voulu.
2. Appuyer et maintenir enfoncée la touche gauche de la souris.
3. Déplacer le bouton de réglage vers le haut ou vers le bas en déplaçant la souris.

L'enregistrement sélectionné se modifie de manière synchrone avec les réglages dans le curseur.

4. Relâcher la touche de gauche de la souris une fois que vous avez réglé la vue voulue.

### Réinitialiser les valeurs

Possibilités d'appel	
Réinitialiser les valeurs (50%) en cliquant sur les symboles au-dessus des curseurs	

## 12.2 Réglage de la luminosité et du contraste via la souris

### Explication


Une solution simple et élégante pour régler la luminosité et le contraste est le réglage via la souris. Il permet de régler simultanément la luminosité et le contraste.

### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Le réglage se rapporte à l'enregistrement sélectionné.

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Maj]+M
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>Anal[y]se</li> <li>Régler par la [s]ouris</li> </ol>

### Affichage de la fonction

L'état actif de cette fonction se manifeste par le changement de pointeur de la souris dans la zone d'examen.



### Utilisation

- Dans la zone d'examen, appuyer sur la touche de gauche de la souris et la maintenir enfoncée.
- Déplacez la souris à volonté.
  - Un déplacement dans le sens vertical modifie la luminosité.
  - Un déplacement dans le sens horizontal modifie le contraste.

Les valeurs modifiées peuvent être lues directement dans les champs d'affichage correspondants, dans la barre de gris et dans les curseurs.

- Relâcher la touche de gauche de la souris une fois que vous avez réglé la vue voulue.

Tant que le pointeur de la souris est actif, il est possible de réaliser le réglage aussi souvent que voulu à partir de l'étape 1.

### 12.3 Définir la plage d'analyse pour les filtres d'image

#### Explication

Les fonctions et les commandes de traitement de l'image agissent systématiquement sur l'ensemble de l'image. Spécialement pour le groupe des fonctions de filtre et le réglage de la luminosité et de contraste, il existe toutefois la possibilité d'appliquer ces fonctions de manière ciblée à certaines zones de l'image.

La limitation de la zone d'image à modifier permet d'une part d'exécuter plus rapidement la fonction de filtre, et d'autre part de traiter différemment certains détails.


#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo (pas pour image live et image fixe).

Du fait de la sélection de la zone dite d'analyse, les fonctions de filtre suivantes se rapportent exclusivement à cette section d'image définie. Un filtre n'apparaît que dans la zone d'analyse sélectionnée.

Une zone d'analyse reste active jusqu'à ce qu'elle soit effacée ou remplacée par une nouvelle zone.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Déterminer la [r]égion d'intérêt</li> </ol>

#### Affichage de la fonction

L'état actif de cette fonction se manifeste par le changement de pointeur de la souris.



#### Définir la zone d'analyse

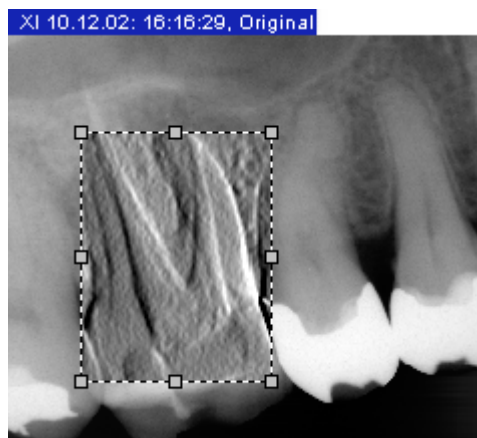
1. Déplacer le pointeur de la souris sur un angle de la zone d'analyse voulue.
2. Tout en maintenant enfoncée la touche de gauche de la souris, déplacer cette dernière sur la zone d'analyse voulue.

Durant cette opération, la taille est affichée au sein du marquage et dans la ligne d'état au bord inférieur de la fenêtre.

3. Relâchez la touche de gauche de la souris.

La zone d'analyse sélectionnée est représentée par un cadre pointillé.

### Exemple d'image



### Déplacer la zone d'analyse

Lorsque la souris est positionnée dans la zone d'analyse, il suffit de maintenir enfoncée la touche de gauche et de déplacer la souris pour déplacer aussi la zone d'analyse.

### Effacer la zone d'analyse

1. Positionner le pointeur de la souris sur la zone d'analyse.
2. Enfoncer la touche de droite de la souris.
3. Cliquez sur la fonction *Supprimer*.

La zone d'analyse est effacée.

### 12.4 Réglage de luminosité / de contraste dans la zone d'analyse

#### Explication


La méthode de réglage de la luminosité et du contraste dans une zone d'analyse diffère de celle utilisée pour les fonctions de filtre.

- Ce n'est que lorsque la fonction "Uniquement dans la zone d'analyse" est sélectionnée qu'il est possible de régler la luminosité et le contraste dans une zone d'analyse.
- Seule la fonction "Importer" permet de reprendre le réglage de luminosité et de contraste voulu dans la zone d'analyse (voir point "Valider les réglage de luminosité / de contraste" page 177).

#### Validité

Radiographies et vidéo (pas pour image live et image fixe) dans la zone d'analyse.

#### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Potentiomètre de luminosité/[c]ontraste</li> <li>3. [U]niquement dans la zone d'analyse</li> </ol>



*Si la fonction "Uniquement dans la zone d'analyse" n'est pas sélectionnée, le réglage de luminosité et de contraste est repris pour l'ensemble de l'image.*

#### Exemple

1. Activer via le menu "Analyse" la fonction "Déterminer la région d'intérêt".
2. Activer maintenant via le menu "Analyse" dans l'option de menu "" la fonction "Uniquement dans la zone d'analyse".
3. Avec le pointeur de souris modifié, définir une zone d'analyse dans la radiographie voulue.

Il est maintenant possible d'effectuer des modifications dans la zone d'analyse à l'aide des dispositifs de réglage de luminosité et de contraste.

Au terme du réglage de la luminosité et du contraste, les réglages sélectionnés seront validés à l'aide de la fonction "Importer".



## 12.5 Valider les réglage de luminosité / de contraste


### Explication

La fonction "Importer" permet de reprendre le réglage de luminosité et de contraste voulu pour l'image active.

### Validité

Radiographies et vidéo (pas pour image live et image fixe).

### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Potentiomètre de luminosité/[c]ontraste</li> <li>3. [I]mporter</li> </ol>

### 12.6 Inverser

#### Explication

La fonction *Inverser* permet d'inverser les valeurs de luminosité des pixels de l'image. Les valeurs de luminosité et contraste sont également adaptées. Ceci permet d'obtenir un affichage positif ou négatif de la radiographie.




*Cette action peut être annulée par resélection de la fonction.*

#### Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[I]
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [F]iltrer</li> <li>2. [I]nverser</li> </ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [F]iltrer</li> <li>3. [I]nverser</li> </ol>

#### Exemple d'image



12.7 Colorier

Explication

Pour obtenir une meilleure discrimination des détails de l'image, vous pouvez colorier l'image radiographique avec des couleurs "artificielles". Les valeurs de gris de l'image sont alors remplacées par des couleurs dont la différenciation est plus facile pour l'œil humain que celle des niveaux de gris.


Effet des dispositifs de réglage de luminosité et de contraste


L'affichage couleur peut être influencé par le réglage de la luminosité et du contraste. Les fonctions de traitement de l'image sont également utilisables sur l'image en couleurs artificielles.

Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

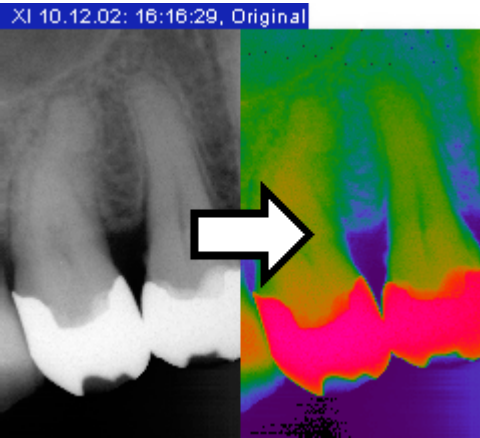
Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[F]
Appel par le biais du menu contextuel	1. [F]iltrer 2. [C]olorier
Appel depuis la barre de menu	1. Anal[y]se 2. [F]iltrer 3. [C]olorier



Cette action peut être annulée par resélection de la fonction.

Exemple d'image



### 12.8 Optimisation des contrastes

#### Explication

Ce filtre image analyse la distribution actuelle des valeurs de gris d'une image et optimise ces valeurs selon une méthode statistique non linéaire.

#### Recommandation d'utilisation

L'utilisation de ce filtre est particulièrement recommandée pour les images radiographiques n'utilisant que partiellement l'étendue disponible de valeurs de gris.




*Le filtre d'optimisation des contrastes, utilisé pour les valeurs de même luminosité dans l'image initiale, peut fournir des valeurs de gris différentes dans l'image filtrée, étant donné que l'optimisation inclut l'évaluation de l'environnement respectif.*

#### Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [F]iltrer</li> <li>2. [O]ptimiser le contraste</li> </ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [F]iltrer</li> <li>3. [O]ptimiser le contraste</li> </ol>

#### Exemple

Ceci permet par exemple de faire apparaître les détails dans une image "floue", très peu contrastée.

#### Exemple d'image



12.9 Adoucir

**Explication**

Le filtrage réalisé par la fonction *Adoucir* permet d'estomper les images très contrastées ou très brouillées.

Cette fonction réduit ou atténue le contraste entre pixels voisins. Contrairement au filtre *Rehaussement des contours Plus* décrit ultérieurement, ce filtre permet d'atténuer des bords nets. On obtient une impression d'adoucissement. La netteté de l'ensemble de l'image est réduite.



*Les effets des filtres Adoucir et Réhausser les contours Plus ne s'excluent pas mutuellement.*

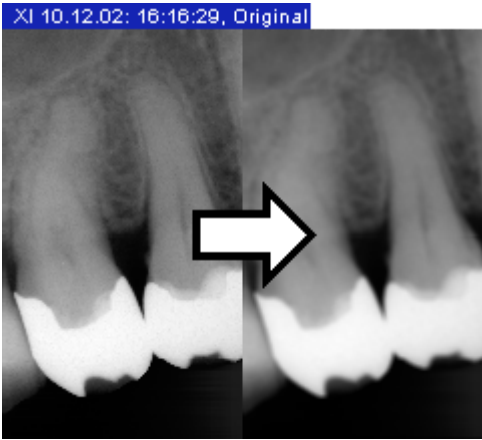
**Validité**

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

**Appel du filtre**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	1. [F]iltrer 2. A[d]oucir
Appel depuis la barre de menu	1. Anal[y]se 2. [F]iltrer 3. A[d]oucir

**Exemple d'image**



### 12.10 Rehaussement des contours Plus

#### Explication

Contrairement au filtre Adoucir déjà décrit, ce filtre accentue les contrastes entre pixels voisins.

Cette fonction renforce les bords et les contours. L'image obtenue a un aspect plus net.



*Pour les images très brouillées, ceci peut avoir un effet négatif sur la qualité de l'image.*




*Les effets des filtres Adoucir et Réhausser les contours Plus ne s'excluent pas mutuellement.*

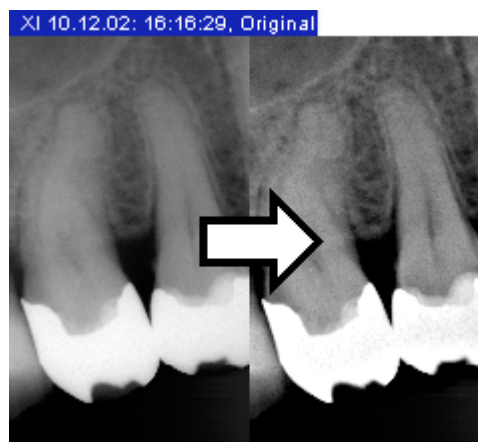
#### Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [F]iltrer</li> <li>2. [R]éhausser les contours Plus</li> </ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [F]iltrer</li> <li>3. [R]éhausser les contours Plus</li> </ol>

#### Exemple d'image



### 12.11 Rehaussement des contours Plus variable

#### Explication

1. Le filtre *Réhausser les contours Plus variable...* offre la possibilité de personnaliser le réglages du filtre Rehaussement des contours Plus.




*Les effets des filtres Adoucir et Réhausser les contours Plus ne s'excluent pas mutuellement.*

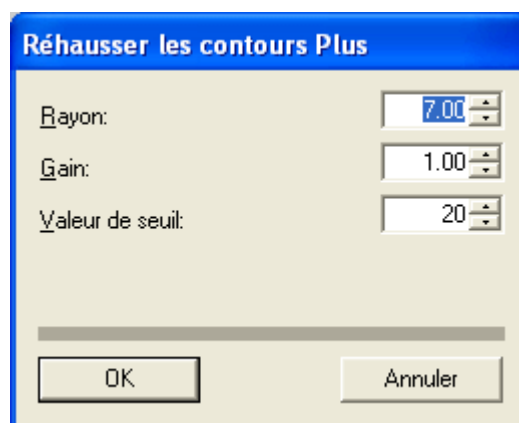
#### Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [F]iltrer</li> <li>2. Réhausser les contours Plus [v]aria-ble...</li> </ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [F]iltrer</li> <li>3. Réhausser les contours Plus [v]aria-ble...</li> </ol>

#### La fenêtre de réglage



#### Manipulation

1. Réglez les paramètres à volonté.
2. Confirmez les réglages avec "OK".

Les réglages sont désormais repris dans l'image.

## 12.12 Filtrer les points noirs

### Explication


Des erreurs de pixels peuvent se produire dans le cadre de la technique de radiographie numérisée. A la résolution maximale (100%), ces pixels erronés se présentent sous forme de points noirs.

SIDEXIS XG est en mesure d'éliminer ce points noirs par analyse des pixels environnants.

### Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [F]iltrer</li><li>2. Filtrer [l]es taches noires</li></ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [F]iltrer</li><li>3. Filtrer [l]es taches noires</li></ol>

### Exemple d'image





12.13 Réduire les bruits (médian)

Explication


Avec le filtrage du bruit vous pouvez éliminer les pixels dispersés et les petites informations parasites qui brouillent l'image, sans réduire la netteté globale de l'image.

Sur les images faiblement brouillées ou les images à faible contraste, l'effet de ce filtre peut ne pas être perceptible.

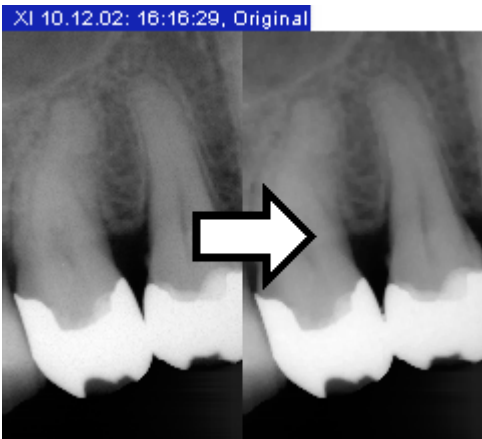
Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	<div>1. [F]iltrer</div> <div>2. [R]éduire les bruits (médian)</div>
Appel depuis la barre de menu	<div>1. Anal[y]se</div> <div>2. [F]iltrer</div> <div>3. [R]éduire les bruits (médian)</div>

Exemple d'image



### 12.14 Afficher en relief


#### Explication

Avec cette opération de filtrage, les lignes entre les détails de l'image sont analysées avec un fort contraste et affichées en plus clair ou en plus foncé. Ceci met particulièrement en valeur les bords ou les contours à l'intérieur de l'image. Il en résulte une impression de relief.

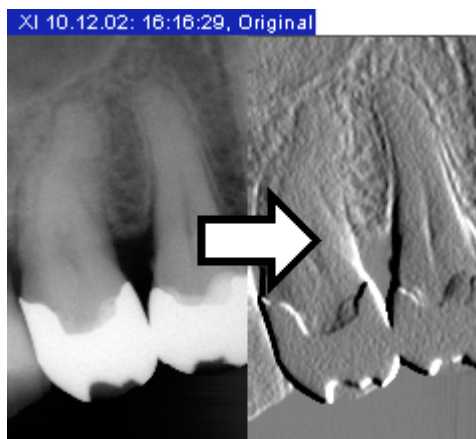
#### Validité

Ce filtre ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel du filtre

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel par le biais du menu contextuel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [F]iltrer</li> <li>2. [A]fficher en relief</li> </ol>
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [F]iltrer</li> <li>3. [A]fficher en relief</li> </ol>

#### Exemple d'image



### 12.15 Annuler la dernière opération de filtrage

#### Explication

L'effet de la dernière opération Filtre effectuée peut être annulé en sélectionnant la fonction *Annuler*.


La fonction n'est pas disponible si aucune opération de filtrage n'a été effectuée ou si cette fonction a déjà été appliquée.

Dans le cas de vues déjà largement manipulées, cette action peut nécessiter un certain temps.

#### Validité

Cette fonction ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel via raccourci clavier	[Ctrl]+[Z]
Appel par le biais du menu contextuel	1. [A]nnuler
Appel depuis la barre de menu	1. [T]raitement 2. [A]nnuler

### 12.16 Fonctions de lampe de poche




#### Explication

Ces fonctions permettent de représenter des filtres d'image et des outils de représentation au sein d'une zone d'analyse mobile. Comme la faisceau d'une lampe de poche, cette zone d'analyse mobile est déplacée par le biais de la souris sur l'image à analyser.

#### Validité

Cette fonction ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	 <b>a.</b> Optimiser les contrastes  <b>b.</b> Inverser  <b>c.</b> Agrandir
Appel depuis la barre de menu	<b>1.</b> Anal[y]se <b>2.</b> Outils [s]ouris Sélectionner la fonction concernée : <b>a.</b> Optimiser le [c]ontraste <b>b.</b> [I]nverser <b>c.</b> [A]grandir

#### Affichage de la fonction

L'état actif de cette fonction se manifeste par le changement de pointeur de la souris dans la zone d'examen.



#### Fonction

Pour les effets des différentes fonctions, se reporter aux descriptions correspondantes :

- a.** Optimiser les contrastes - cf point "Optimisation des contrastes" page 180.
- b.** Inverser - cf. point "Inverser" page 178
- c.** Agrandir - cf. point "Zoomer l'image" page 154

### Réglage de la zone d'analyse

Réglage de la taille	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Outils [s]ouris</li> </ol> <p>Sélectionner la taille concernée :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. [P]etit</li> <li>b. [M]oyen</li> <li>c. [G]rand</li> <li>d. [T]rès grand</li> </ol>
Réglage de la forme	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. Outils [s]ouris</li> </ol> <p>Sélectionner la forme concernée :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. [C]ercle</li> <li>b. [R]ectangle</li> </ol>

### 12.17 Fonction de transfert

#### Explication

A partir de la version 1.5, SIDEXIS XG peut enregistrer et traiter des radiographies avec une profondeur de niveaux de gris de 16 bits.

Pour permettre la représentation de ces radiographies 16 bits à l'écran, ces images sont converties automatiquement en images avec une profondeur de niveaux de gris de 8 bits avant l'affichage.

Ceci s'effectue au moyen d'une fonction de transfert.

Cette conversion s'effectue de manière régulière sur la plage de niveaux de gris existante de la radiographie 16 bits.

La fonction "Transfert" ici décrite permet d'influer sur la conversion de chaque radiographie 16 bits en une radiographie avec une profondeur de niveaux de gris de 8 bits.



*La fonction "Transfert" permet également d'influer de manière judicieuse sur la représentation de radiographies avec une profondeur de niveaux de gris de 8 bits.*

#### Possibilités

Il existe les possibilités suivantes :

##### ■ Fenêtrage

Le fenêtrage consiste à sélectionner une "fenêtre au sein du spectre des niveaux de gris de la radiographie.

Les niveaux de gris présents dans la fenêtre sont répartis régulièrement sur les niveaux de gris 8 bits (256 niveaux de gris). Toutes les valeurs en-deçà de cette fenêtre apparaissent en noir. Toutes les valeurs au-delà de cette fenêtre apparaissent en blanc.



*Une réduction de la fenêtre permet d'augmenter le contraste pour des structures données, de sorte à les faire ressortir de manière ciblée.*


##### ■ Correction gamma

Une fonction Gamma réglable permet de modifier la représentation des tons moyens.

#### Validité

Cette fonction ne fonctionne que pour des radiographies.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. Transfert</li></ol>

#### Fonction

Cette fonction est expliquée à l'aide d'un Exemple de manipulation.

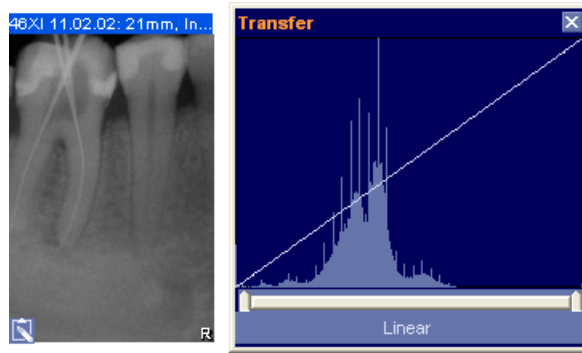
### 12.17.1 Exemple de manipulation

#### Manipulation

On souhaite améliorer la représentation d'une radiographie.

#### Appel

#### Exemple d'image



1. Activer la radiographie considérée.
2. Sélectionner la fonction "Transfert".

La fenêtre "Transfert" apparaît.

#### Constitution

##### ■ Fonction "Transfert"

La fonction "Transfert" est ici représentée sous forme d'une courbe sur l'histogramme.

Cette courbe est linéaire dans son réglage de base.

##### ■ Histogramme

L'histogramme présente une répartition statistique de tous les points de la radiographie active sur une échelle linéaire allant du noir au blanc.

La hauteur d'un trait en un point donné de l'échelle est proportionnelle au nombre de pixels du niveau de gris correspondant dans l'image.

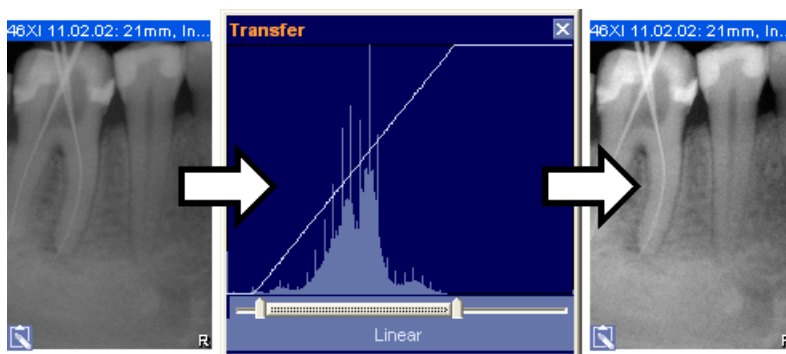
##### ■ Fonction "Linéaire"

La fonction "Linéaire" veille à ce que les niveaux de gris existants dans la fenêtre soient répartis de manière régulière sur les 8 bits de niveaux de gris (256 niveaux de gris) lors du fenêtrage de la fonction "Transfert".

## 12 Filtres d'image

### Fenêtrage (pour la fonction "Linéaire")

### Exemple d'image



Le principe de l'amélioration de la représentation d'une radiographie consiste à répartir le profil de couleurs effectivement disponible dans l'histogramme de manière régulière sur les 256 niveaux de gris de l'affichage à l'écran. Pour ce faire, il est nécessaire d'utiliser le principe du fenêtrage pour sélectionner une plage au sein de l'histogramme de la radiographie.

L'histogramme utilisé dans l'exemple ne présente pas de valeurs de couleur au début de la zone foncée (à gauche) et à l'extrémité de la zone claire (à droite).

3. A l'aide du curseur, limiter la zone de couleurs à utiliser dans la fenêtre "Transfert" sous l'histogramme.

Amener les curseurs aux endroits où l'histogramme existant commence et finit.

La fonction "Transfert" n'est désormais linéaire que dans la zone délimitée. Les niveaux de gris hors de la zone délimitée sont alors représentés en noir ou en blanc.

La représentation de la radiographie (image de gauche) a été nettement améliorée (image de droite).

### Modification des tons moyens (fonction Gamma)

Il serait parfois souhaitable que les tons moyens soient plus clairs ou plus foncés. C'est à cela que sert la fonction Gamma.

4. Avec la touche de gauche de la souris, cliquer sur le champ "Linéaire".

Un menu déroulant s'ouvre.

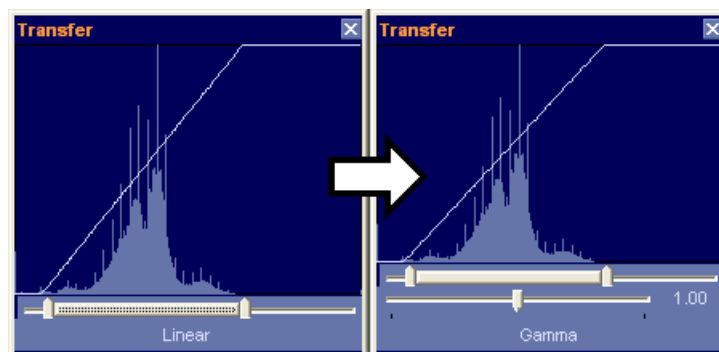
5. Sélectionner la fonction "Gamma".

Un autre curseur apparaît dans la fenêtre "Transfert" avec une valeur d'affichage de 1,00.

La représentation de la radiographie est restée inchangée.

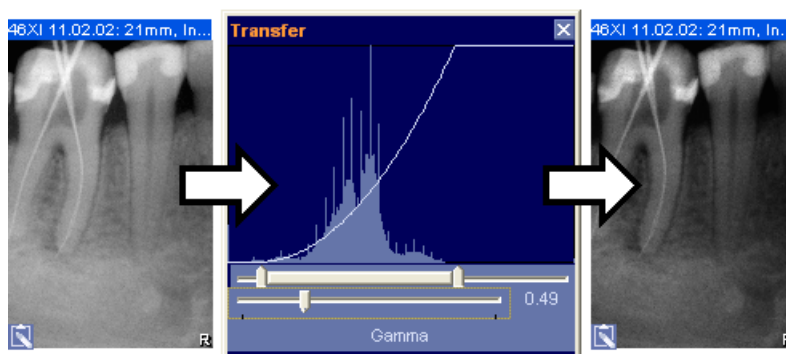


### Exemple d'image



### Tons moyens plus foncés

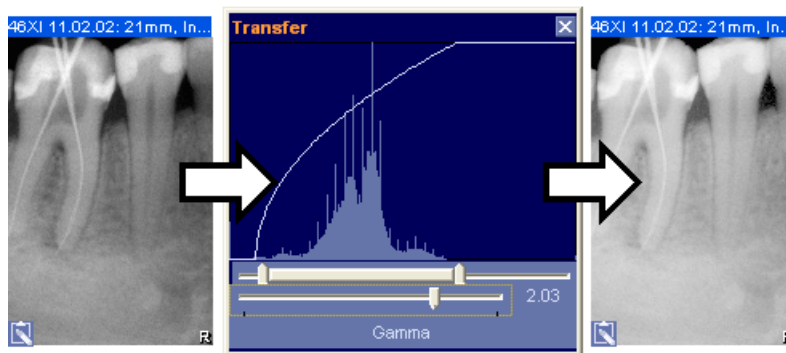
### Exemple d'image



6. Déplacer le curseur vers la gauche.
  - La courbe de la fonction "Transfert" se creuse vers le bas.
  - La valeur affichée diminue (exemple sur l'image : 0.49).
 Des valeurs inférieures à 1 donnent des tons moyens plus foncés.

### Tons moyens plus clairs

### Exemple d'image



7. Déplacer le curseur vers la droite.
  - La courbe de la fonction "Transfert" se bombe vers le haut.

- La valeur affichée augmente (exemple sur l'image : 2.03).  
Des valeurs supérieures à 1 donnent des tons moyens plus clairs.

### Réinitialiser

8. Avec la touche de gauche de la souris, cliquer sur le champ "Gamma".

Un menu déroulant s'ouvre.

9. Sélectionner la fonction "Réinitialiser".

La radiographie et la fonction "Transfert" retournent à leur état initial.

# 13 Outils de dessin

## Explication

Les objets de dessin tels que les dessins, les notes et les remarques peuvent désormais aussi être dessinés dans les images, comme dans le cas des radiographie conventionnelles. Pour ce faire, il existe désormais différents outils.

## Validité

Tous les outils de dessin peuvent être librement utilisés sur l'interface de travail.

## Vue d'ensemble

SIDEXIS XG dispose des outils de dessin suivants :	Page
Flèches de liaison	196
Lignes à main levée	197
Lignes	198
Champs de texte	199
Outil de dessin spécial pour l'orthopédie maxillaire	200
Rectangle	201
Ellipse	202

### 13.1 Flèches de liaison


#### Explication

Des flèches de liaison permettent, depuis un diagnostic, de renvoyer à une position donnée sur une radiographie. Cette liaison reste conservée en cas de déplacement du diagnostic ou de la radiographie.

#### Validité

Utilisable à volonté sur l'interface de travail.

#### Appel de la fonction de dessin

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [D]essiner</li><li>3. [L]ien</li></ol>

#### Principe de fonctionnement

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.

## 13.2 Lignes à main levée


**Explication**

Cette fonction permet de dessiner des lignes à main levée sur l'interface de travail

**Validité**

Librement utilisable dans l'interface de travail.

**Appel de la fonction de dessin**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [D]essiner</li> <li>3. [F]reihandlinie</li> </ol>

**Principe de fonctionnement**

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.

### 13.3 Lignes


#### Explication

Cette fonction permet de tracer des lignes avec un nombre quelconque de points nodaux sur l'interface de travail.

#### Validité

Librement utilisable dans l'interface de travail.

#### Appel de la fonction de dessin

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [D]essiner</li><li>3. [L]igne</li></ol>

#### Principe de fonctionnement

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.

## 13.4 Champs de texte


**Explication**

Cette fonction permet de générer des champs de texte d'une ligne sur l'interface de travail.

**Validité**

Librement utilisable dans l'interface de travail.

**Appel de la fonction de dessin**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [D]essiner</li> <li>3. [T]exte</li> </ol>

**Principe de fonctionnement**

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.

### 13.5 Outil de dessin spécial pour l'orthopédie maxillaire

#### Explication

Cet outil de dessin sert à la création de points d'orientation lors de la mesure de radiographies (Ceph).


Il permet de dessiner une croix avec une fenêtre de texte située à droite en tant qu'objet dans la radiographie (Ceph) à mesurer.

Il est possible de définir un nombre indifférent de points de repère à l'intérieur d'une radiographie (Ceph). Une numérotation en continu s'effectue alors dans le champs de texte correspondants.

#### Validité

Librement utilisable dans l'interface de travail.

#### Appel de la fonction de dessin

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [D]essiner</li><li>3. [C]roix</li></ol>

#### Principe de fonctionnement

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.



## 13.6 Rectangle


**Explication**

SIDEXIS XG permet de dessiner des rectangles.

**Validité**

Librement utilisable dans l'interface de travail.

**Appel de la fonction de dessin  
"Rectangle"**

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anal[y]se</li> <li>2. [D]essiner</li> <li>3. [R]ectangle</li> </ol>

**Principe de fonctionnement**

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.

### 13.7 Ellipse


#### Explication

SIDEXIS XG permet de dessiner des ellipses.

#### Validité

Librement utilisable dans l'interface de travail.

#### Appel de la fonction de dessin "Ellipse"

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Anal[y]se</li><li>2. [D]essiner</li><li>3. [E]llipse</li></ol>

#### Principe de fonctionnement

La commande de cette fonction de dessin est décrite dans les paragraphes suivants :

- Paragraphe "Modification de la forme et de la taille d'objets" page 64.
- Paragraphe "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
- Paragraphe "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.

# 14 Fonctions spéciales

## Explication

Outre les domaines de fonctions pour la gestion des patients et des images, l'exécution des radiographies et le traitement des images, SIDEXIS XG dispose de fonctions particulières pour l'exécution de tâches spéciales.

## Subdivision

Ce chapitre est subdivisé en plusieurs paragraphes :	Page
Fonction spéciale - Toujours au premier plan	204
Exporter les données	205
- Marche à suivre lors de l'exportation des images	207
- Appel d'images exportées	209
Contrôle de constance	210

### 14.1 Fonction spéciale - Toujours au premier plan


#### Explication

SIDEXIS XG permet de maintenir une fenêtre d'image SIDEXIS toujours au premier plan, indépendamment du programme dans lequel vous vous trouvez. Vous pouvez ainsi taper facilement votre diagnostic dans un document Word ou dans votre logiciel de gestion du cabinet, tout en ayant toujours l'image SIDEXIS sous les yeux à titre de référence.

#### Validité

L'enregistrement actif à l'instant considéré

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [I]mage</li><li>3. [T]oujours au premier plan</li></ol>

### 14.2 Exporter les données

#### Explication

Les quantités de données générées en radiographie et vidéo numérique étant très importante, la base de données patient et image peut croître très rapidement. En même temps, la mémoire disponible sur le support de données intégré dans le PC (disque dur) diminue considérablement. Dans le cas extrême, de nouvelles radiographies ne peuvent plus être stockées sur ce support de données. La prise de nouveaux clichés n'est alors plus possible.

Pour cette raison, les radiographies qui ne sont pas immédiatement nécessaires peuvent être exportées sur des supports de données externes (en principe, des disquettes MO). Les images stockées sur le disque dur sont transférées sur le support de données amovible.

L'espace mémoire occupé par ces images sur le disque dur est libéré et à nouveau disponible pour d'autres radiographies.



*En utilisant plusieurs supports de données amovibles, vous pouvez étendre la capacité du système selon vos besoins.*



*Le déplacement des données par l'exportation ne doit pas être confondu avec la création d'une copie de sécurité (backup). Contrairement à l'exportation, dans le cas du backup, les données sont copiées sur un autre support de données pour des raisons de sécurité.*



*La place encore disponible sur le support de données intégré peut être déterminée à l'aide de la fenêtre d'information (cf. point "Information sur SIDEXIS, appel d'Internet" page 49).*

#### Validité

Cette fonction est opérationnelle pour les radiographies et les images vidéo dans la base de données.

#### Principe de fonctionnement

Au moment de l'exportation, SIDEXIS 'note' sur quel support de données externe les images ont été exportées.

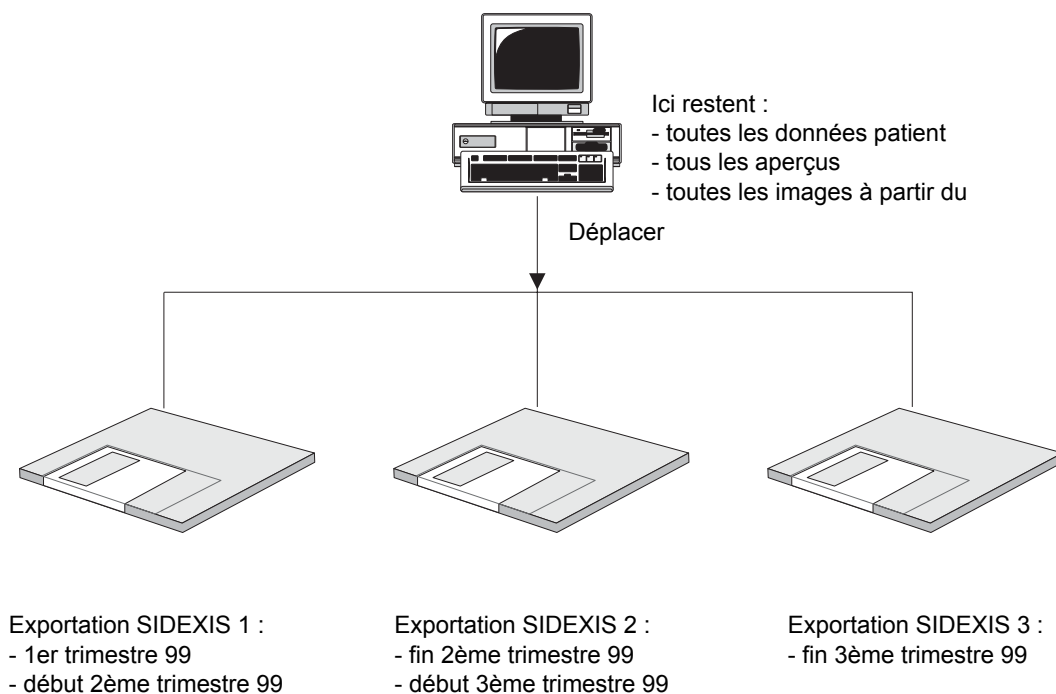
Si vous désirez afficher une image exportée, SIDEXIS demande d'accéder au support de données en question.

Par ce moyen, toutes les images exportées peuvent à nouveau être affichées, et l'utilisateur n'a pas besoin de prendre des notes sur les exportations de données effectuées.

Il suffit de repérer le support de données utilisé selon les indications de SIDEXIS.

## 14 Fonctions spéciales

### Exemple d'exportation



### 14.3 Marche à suivre lors de l'exportation des images

#### Avant l'appel de la fonction


Avant de lancer l'exportation, il est nécessaire de désélectionner tous les patients du système. Dans une installation multiposte, cette condition s'applique à toutes les installations SIDEXIS de l'installation.

Après cette opération préliminaire, l'exportation peut être activée et la quantité de données à exporter déterminée.

Pour l'exportation, il faut disposer d'une quantité suffisante de supports de données amovibles formatés.

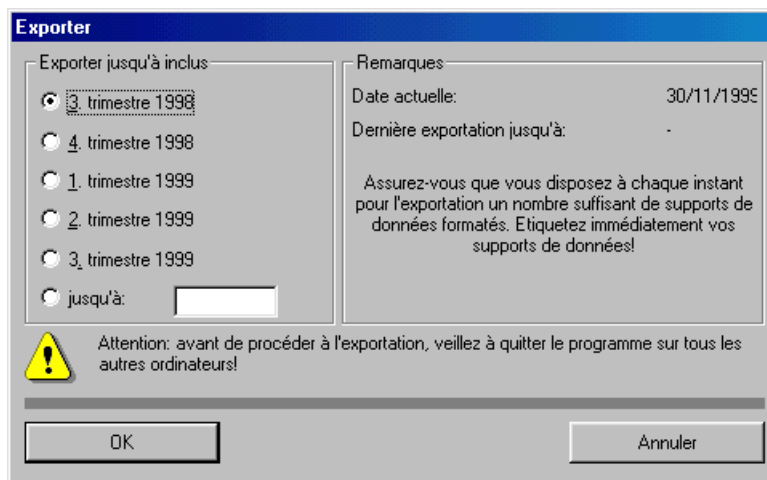
S'il devait s'avérer au cours de l'exportation qu'il n'y a pas assez de supports de données, il est possible d'interrompre l'opération d'exportation. Dans ce cas aussi, l'exportation pourra être poursuivie ultérieurement.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. E[x]porter...</li> </ol>

#### 1. Choix de la période

L'exportation peut être limitée à un trimestre ou aller jusqu'à une date précise. Le choix le plus approprié à faire dans le cas concret dépend du volume de radiographies présentes dans le système.

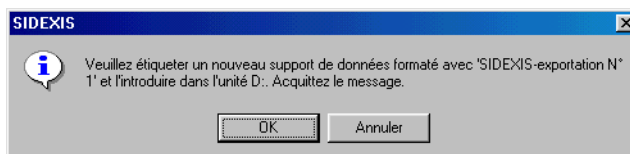


Après la validation de la boîte de dialogue, l'utilisateur est guidé pas à pas par une série de messages pour procéder à l'exportation.

#### 2. Etiquetage du support de données



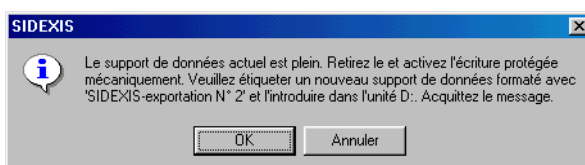
*Afin de pouvoir accéder à nouveau à tout moment aux images exportées, les supports de données amovibles doivent être étiquetés immédiatement après la demande par le programme.*



**Que faire quand le support de données est plein ?**

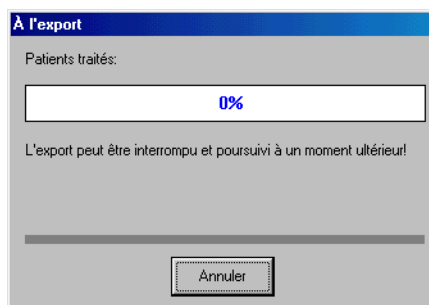


*Les supports de données qui ne peuvent plus accepter de données supplémentaires doivent être protégés par le biais de la protection mécanique en écriture contre les risques d'effacement ou d'écrasement involontaire. Ceci s'effectue en faisant coulisser le petit verrou dans l'angle de la disquette de sorte qu'il ne masque plus l'ouverture. Il suffit de repousser le verrou (c'est-à-dire de masquer l'ouverture) pour pouvoir réécrire sur la disquette en cas de besoin.*



### 3. La procédure d'exportation

L'exportation proprement dite peut durer un certain temps. La progression du traitement est indiquée par une boîte de dialogue. La procédure d'exportation peut être interrompue à tout moment en cliquant sur le bouton "Annuler". L'interruption est effectuée avec un certain retard, étant donné que le traitement de l'image actuelle doit être préalablement terminé. Une exportation interrompue peut être continuée à un moment ultérieur en indiquant la même date.

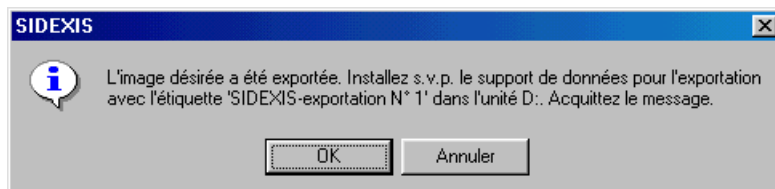


*Pour éviter toute perte de données, il ne faut en aucun cas retirer le support de données du lecteur au cours de l'exportation.*



### 14.4 Appel d'images exportées

Etant donné que toutes les informations importantes pour la sélection de l'image (type d'image, date de création, description rapide et prévisualisation) restent sur le support de données intégré et que seule l'image proprement dite (gourmande en mémoire) est exportée, la sélection ultérieure d'images exportées ne diffère pas de celles des images pas encore exportées. Après la sélection, la seule différence réside dans la nécessité d'insérer le support de données amovible.



Une fois le support de données introduit et le message acquitté, l'image s'affiche comme d'habitude. L'importation et l'affichage de l'image se font automatiquement.



*Pour plus de clarté, les images exportées sont repérées dans la liste de la fenêtre de dialogue "Sélectionner l'image" par le caractère " » ".*

*Voir point "Ouvrir des images à partir de la base de données SIDEXIS" page 88.*

Pour des raisons de protection des données, il est recommandé d'utiliser pour l'exportation les disquettes MO formatées et testées, disponibles chez les fournisseurs de matériel dentaire. L'utilisateur n'a plus besoin d'effectuer la longue préparation des disquettes, souvent source d'erreurs. Sirona Dental Systems GmbH ne peut garantir le bon fonctionnement et la sécurité des données des disquettes MO achetées chez des revendeurs de matériel informatique.

Il est recommandé de marquer d'une même couleur (vert) les disquettes MO utilisées pour l'exportation.

### 14.5 Contrôle de constance

#### Explication


Conformément aux dispositions légales en République Fédérale d'Allemagne, la constance de qualité des prises d'image d'un système radiographique doit être vérifiée à intervalles réguliers.

Lors de l'installation de SIDEXIS et de chaque modification du dispositif radiologique existant, les informations relatives au système radiologique utilisé sont mémorisées dans SIDEXIS par le technicien du service après-vente.

#### Validité

Cette fonction ne concerne que la technique de radiographie numérisée.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O[p]tions</li><li>2. [C]ontrôle de constance</li></ol>

#### Utilisation

Ces contrôles de constance doivent être effectués sur la base des indications du livret de bord de l'installation de radiographie.

La génération, la modification et l'effacement de données relatives au dispositif radiologique ne peuvent être effectués que par un spécialiste agréé après l'introduction du mot de passe du service après-vente.

Après le contrôle de réception qui est également effectué par le technicien, l'utilisateur peut réaliser les contrôles réguliers de constance.

#### Configuration

Voir chapitre "Régler le système" page 211.

# 15 Régler le système


## Explication

Cette fonction "Configurer le système" permet d'adapter le système au mode de travail personnel et à l'environnement système existant.

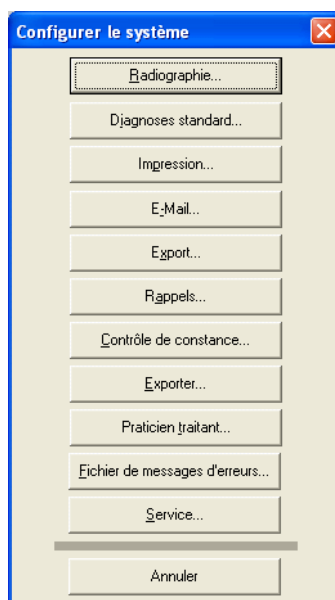


*Avant le début des réglages, les patients éventuellement sélectionnés sont automatiquement désélectionnés.*

## Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> </ol>

## Exemple d'image



## Subdivision

La fonction "Configurer le système" se subdivise comme suit :	Page
Radiographie...	213
- Traitement d'un schéma d'acquisition	218
Diagnose standard...	223
Impression...	225
E-Mail...	226

La fonction "Configurer le système" se subdivise comme suit :	Page
Exporter...	228
Rappels...	229
Contrôle de constance...	230
Exporter...	231
Praticien traitant...	232
Fichier de messages d'erreurs...	234
Service...	235

## 15.1 Radiographie...

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Radiographie...</li> </ol>

### Fenêtre de dialogue

### "Selon le type d'image"

Cette option permet une configuration du déroulement des enregistrements.

L'activation des boutons (individuellement ou en combinaison) permet de définir pour quel type d'image les réglages sélectionnés s'appliquent.

### Plage de valeurs des radiographies

Lorsque la case "16 bits" est cochée, les nouvelles radiographies seront traitées et gérées avec une profondeur d'image de 16 bits.



La compression de radiographies avec une profondeur d'image supérieure à 8 bits n'est pas encore possible.

### "Selon le type d'image" / "Procédé cliché individuel"

L'option "Avant l'enregistrement, définir la dent ou le programme" active ou désactive la demande automatique de la zone cible à enregistrer (type de dent, région, programme). A l'état actif, le programme demande à l'utilisateur, juste avant la réalisation de la radiographie, d'indiquer la zone cible si elle n'est pas encore connue (p. ex. d'un ordre de radiographie reçu). La boîte de dialogue de diagnostic est alors affichée à cet effet, et le système ne passe en mode prêt à la radiographie qu'après confirmation de cette boîte de dialogue. SIDEXIS peut utiliser cette information ou représenter la radiographie dans le sens et la position anatomiquement corrects.

L'option "Légendage automatique après un nouvel enregistrement" active ou désactive le diagnostic automatique. A l'état actif, le programme demande à l'utilisateur, juste après la réalisation de la radiographie, d'effectuer le diagnostic en affichant la fenêtre de dialogue de diagnostic.

### "Selon le type d'image" / "Marquage D/G"

Il est possible de déterminer ici si un marquage correspondant à la position de la mâchoire doit être effectué lors de la création d'une acquisition.



#### **Concerne le marquage L/R pour les types d'images XC**

Lorsque le marquage optionnel de l'image avec les lettres **R** et **L** est activé dans SIDEXIS, la lettre **R** apparaît **systématiquement** en bas à droite de l'image sur les clichés réalisés par téléradiographie. Ceci entraîne un risque de confusions. Ce marquage n'est donc pas comparable au marquage **R/L** bien connu des radiographies conventionnelles.

Sur tous les clichés réalisés par téléradiographie, le marquage **R** ne se rapporte **pas** au sens du rayonnement mais permet d'être sûr que l'on regarde la radiographie dans le bon sens et pas en vue inversée comme dans un miroir.

### Exemples d'image



### "Selon le type d'image" / "Compression"

L'option "Comprimer immédiatement" a pour effet de provoquer la compression immédiate de la vue après l'acquisition.

Les images radiographiques et vidéo nécessitant, lors du stockage sur disque dur ou disquette MO, une capacité de mémoire importante, SIDEXIS offre la possibilité de compresser les fichiers d'images lors de la sauvegarde. La mémoire occupée par les images est ainsi réduite considérablement.

Le facteur de compression se règle dans le champ "Paramètres de compression". Dans le cas de la compression JPEG utilisée dans SIDEXIS, des **informations d'images** sont perdues suivant le facteur de compression choisi. Afin de limiter cette perte d'informations d'image, les valeurs limites suivantes s'appliquent au réglage du facteur de compression :

Type d'image	Plage de réglage admissible du facteur de compression	Facteur de compression recommandé
IO	90 – 100	100
XP	80 – 100	90
XC	80 – 100	90

Le tableau suivant indique les taux de compression prévisibles pour différents facteurs de compression.

Facteur de compression	Radiographies intra-orales	Radiographies panoramiques
100	env. 1,5 à 2	env. 2 à 3
90	env. 5 à 8	env. 10 à 18
80	env. 9 à 13	env. 22 à 33

Les temps nécessaires pour la compression et la décompression dépendent dans une large mesure de la puissance du système utilisé et sont plutôt négligeables dans le cas de PC rapides.

"Avec parole"

Active la sortie vocale

"Appel automatique de la description d'images"

Définit quand la description de l'image (cf. point "Description de l'image et diagnostic" page 96) s'ouvre automatiquement.

"Configurer" / "Optimisation de l'image..."



*Cette fenêtre de configuration sert uniquement à optimiser la vue à l'écran de radiographies et d'enregistrements vidéo.*

*Les données d'image dans la base de données SIDEXIS XG ne sont pas modifiées.*

### Explication

Selon le type d'image, certains réglages de restitution d'image sont judicieux pour l'établissement d'un diagnostic.

Cette fonctionnalité donne la possibilité au SIDEXIS XG d'effectuer automatiquement ces réglages dans la vue de l'image du type considéré.

### Structure

Selon le type d'image, il est possible de régler les vues suivantes à l'écran :



### ■ "Filtrer"

Il est possible de définir ici jusqu'à trois filtres pour la vue à l'écran. Il existe à cet effet trois champs de listes.

Les champs de listes sont traités du haut vers le bas.

Exemple :

Une fois qu'une vue a été optimisée avec le filtre "Réhausser les contours Plus", le filtre "Réduire les bruits" est utilisé pour réduire l'augmentation du bruit dans la vue.

### ■ "Réglages"

- "Luminosité" / La luminosité se règle ici.
- "Contraste" / Le contraste se règle ici.
- "Zoom" / La taille de représentation se règle ici.

### Activation

L'activation de la case de contrôle "Oui" active les réglages pour le type d'image considéré.

### "Configurer" / "Schema d'acquisition..."

Démarre l'interface de traitement pour des schémas d'enregistrements pouvant être appelés comme modèles de référence pour des examens. Voir point "Traitement d'un schéma d'acquisition" page 218.

### "Réglages habituels du tube radiogène (uniquement radiographie intraorale)"

Dans les champs de texte "Tension du tube en kV" et "Courant de l'anode en mA" figurent les réglages classiques de la gaine radiogène utilisée pour la radiographie intra-orale. Ces valeurs servent exclusivement à des fins de documentation au sein de la base de données images.



*Les valeurs indiquées concernant le réglage de l'émetteur de rayons n'ont aucune influence sur les réglages de l'appareil.*

### 15.2 Traitement d'un schéma d'acquisition

#### Explication

Les schémas d'acquisition existants peuvent être traités dans un écran spécifique qui permet également la création de nouveaux schémas.

#### Appel de la fonction

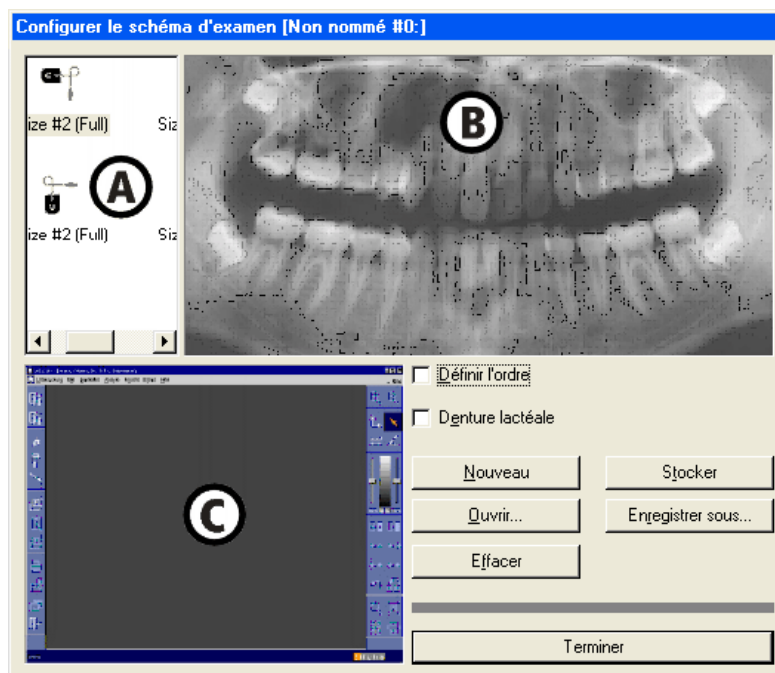
Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O[p]tions</li><li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li><li>3. Radiographie...</li></ol> <p>La fenêtre de configuration "Radiographie" apparaît.</p> <p>Domaine : Configurer</p> <ol style="list-style-type: none"><li>4. Schéma d'acquisition...</li></ol>

#### Thèmes relatifs au traitement du traitement d'un schéma d'acquisition

- L'interface de traitement
- Création d'un nouveau schéma d'acquisition
- Révision d'un schéma d'acquisition existant
- Modification d'une position dans la fenêtre d'acquisition
- Modification de l'enregistrement dentaire
- Définition de l'ordre des positions d'acquisition

## 15.2.1 L'interface de traitement

## Interface de traitement



## Subdivision de l'interface de traitement

Domaine	
<b>A</b>	Choix du capteur
<b>B</b>	Fenêtre denture
<b>C</b>	Fenêtre des schémas d'acquisition

## Fonction des boutons

Bouton	Fonction
Nouveau	Crée un nouveau schéma d'acquisition vide
Ouvrir	Ouvre un schéma d'acquisition existant.
Stocker	Enregistre le schéma d'acquisition.
Enregistrer sous	Enregistre le schéma d'acquisition sous un nouveau nom.
Effacer	Efface le schéma d'acquisition actif.
Terminer	Ferme l'interface de traitement

## 15.2.2 Création d'un nouveau schéma d'acquisition

## Appel de la fonction

1. Cliquez sur le bouton "Nouveau"  
Dans le cas où la prise de vue est nécessaire pour une prothèse dentaire, activez la case de contrôle "Denture lactéale"

2. A l'aide de la souris, sélectionnez un capteur dans la liste **A** en fonction des critères suivants :
  - **Type de capteur** / Fullsize ou Universal
  - **Orientation dans la mâchoire** / verticale ou horizontale.
3. Maintenir enfoncée la touche de gauche de la souris et déplacer la souris vers la fenêtre de denture **B**.

Le contour du capteur sélectionné s'affiche ainsi que la position du câble correspondant.

Exemple d'image



4. Positionnez le capteur en fonction de vos besoins et relâchez la touche de gauche de la souris.

La position d'acquisition du capteur apparaît en bas à gauche dans la fenêtre de schémas d'acquisition **C**.

Exemple d'image



### Choix du porte-capteur

- SIDEXIS place la position d'exposition dans le schéma d'acquisition à partir de la zone de la mâchoire sélectionnée. Une présélection du porte-capteur à utiliser est affichée automatiquement (cette présélection doit être vérifiée).
- Le type du porte-capteur est déterminé à partir de la couleur.

Couleur.	Type du porte-capteur
<b>bleu</b>	pour les dents antérieures
<b>jaune</b>	pour les molaires
<b>rouge</b>	pour bitewing

Vous pouvez maintenant déterminer d'autres positions d'acquisition ou l'orientation de sortie de la position d'acquisition et modifier les propriétés du capteur (voir paragraphes suivants).

### 15.2.3 Révision d'un schéma d'acquisition existant

#### Explication

Au lieu de créer un nouveau schéma d'acquisition de toutes pièces, il peut être intéressant de modifier un schéma existant.

#### Utilisation

1. Pour cela, ouvrez un schéma existant qui est proche de vos exigences.
2. Enregistrez ce schéma sous le nom voulu avec le bouton "Enregistrer sous...".

3. Vous pouvez alors effacer des positions qui ne conviennent pas ou en ajouter de nouvelles comme indiqué pour l'option "Création d'un nouveau schéma d'acquisition".

#### 15.2.4 Modification d'une position dans la fenêtre d'acquisition

##### Exemple d'image



##### Fonction

A l'aide de la souris, sélectionnez la position d'acquisition à modifier (reconnaissable à sa couleur "**pleine**"). Les positions d'acquisition qui ne sont pas actives s'affichent en "**grisé**") et maintenez le pointeur de la souris sur une position d'acquisition.

- Pendant que le bouton gauche de la souris est enfoncé, la position peut être modifiée à l'écran au moyen d'un simple déplacement de la souris.
- L'actionnement de la touche de droite de la souris permet d'afficher un menu contextuel avec des fonctions supplémentaires.

##### Menu contextuel

Instruction	Fonction
<b>Zoom+</b>	Permet d'agrandir progressivement la position d'acquisition
<b>Zoom-</b>	Permet de réduire progressivement la position d'acquisition
<b>Faire une rotation</b>	Permet de faire tourner le capteur de la position d'acquisition de 90° et, après une nouvelle activation, de 90° dans le sens inverse.
<b>dent</b>	Avertissement : "Sur l'image, cliquez sur les dents que vous voulez affecter à cette radiographie. Il suffit de cliquer à nouveau sur une dent sélectionnée pour la désélectionner." Voir "Modification de l'enregistrement dentaire" page 222
<b>Size #2 (Full)</b>	Modifie la position d'acquisition pour passer à un capteur Full Size.

Instruction	Fonction
<b>Size #1 (Universal)</b>	Modifie la position d'acquisition pour passer à un capteur universel.
<b>Anterior</b>	Passe au porte-capteur pour les prises frontales (bleu)
<b>Bite wing</b>	Passe au porte-capteur pour les prises bitewing (rouge)
<b>Posterior</b>	Passe au porte-capteur pour les clichés des molaires (jaune)
<b>Effacer</b>	Efface la position d'acquisition dans le schéma d'acquisition

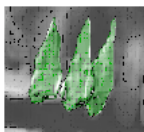
### 15.2.5 Modification de l'enregistrement dentaire

#### Explication

Les dents qui sont enregistrées dans la position d'acquisition active s'affichent en surbrillance dans la fenêtre de denture **B**.

Dans la liste correspondant à la position d'acquisition, des dents peuvent être effacées individuellement ou ajoutées individuellement.

#### Exemple d'image



#### Fonction

1. Pour cela, vous devez activer la position d'acquisition correspondante dans la fenêtre du schéma d'acquisition **C**.
2. A l'intérieur de la fenêtre de denture **B** cliquez sur la dent que vous voulez ajouter ou retirer de cette acquisition.  
Un nouveau clic sur la dent annule cette action.

### 15.2.6 Définition de l'ordre des positions d'acquisition

#### Explication

Par défaut, l'ordre d'appel des acquisitions du capteur correspond à l'ordre d'entrée des capteurs dans le schéma d'acquisition.

Cet ordre peut être modifié comme suit :

#### Fonction

1. Activer la case de contrôle "Définir l'ordre".
2. Cliquez sur les différentes positions d'acquisition selon l'ordre souhaité.



Si vous voulez modifier l'ordre ou si vous avez commis une erreur lors de cette opération, vous devez recommencer à zéro en désactivant la case de contrôle et en la réactivant

## 15.3 Diagnose standard...

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Diagnose stan-dard...</li> </ol>

### Explication

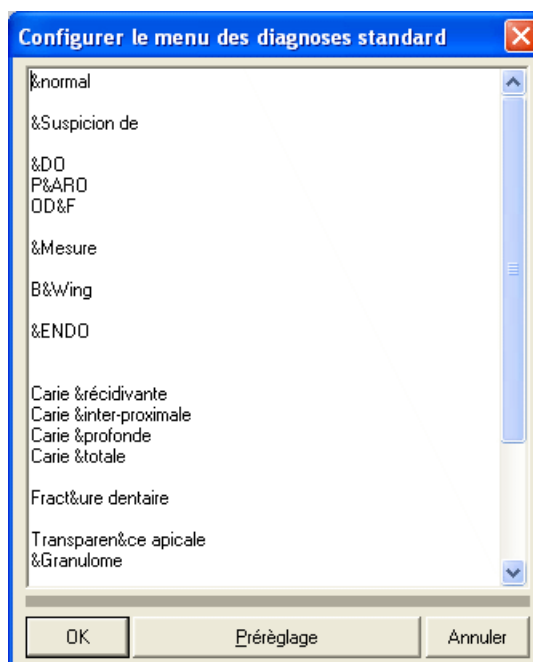
Il est possible de personnaliser les diagnostics standard proposés via des menus contextuels dans les fenêtres de dialogue "Commentaires image" et "Entrée de la requête" (voir exemple).

### Exemple d'image

normal	Carie récidivante
Suspicion de	Carie inter-proximale
DO	Carie profonde
PARO	Carie totale
ODF	Fracture dentaire
Mesure	Transparence apicale
BWing	Granulome
ENDO	Perte osseuse vert
	Perte osseuse horiz
	présente
	absente
	ectopique
	incluse

### Fonction

Les textes voulus sont tapés dans une liste directement depuis le clavier.



Les textes saisis doivent être validés à l'aide de la touche [Entrée] et ils ne doivent pas être trop longs.

L'utilisation du signe "&" permet optionnellement de définir des raccourcis claviers individuels. La lettre qui suit le signe "&" constitue le raccourci pour ce texte. Cette lettre est représentée soulignée, le signe "&" est supprimé. Ce signe ne doit être utilisé qu'une seule fois dans la même saisie. Pour assurer un travail optimal avec les raccourcis clavier, il est recommandé de n'utiliser que des raccourcis clairement définis dans l'ensemble du menu. Les doubles attributions doivent être évitées autant que possible.

Une ligne vide assure la séparation visuelle des différents blocs. Deux lignes vides successives mènent à une nouvelle colonne.

Le bouton "Prérèglage" permet de restaurer l'état à la livraison.

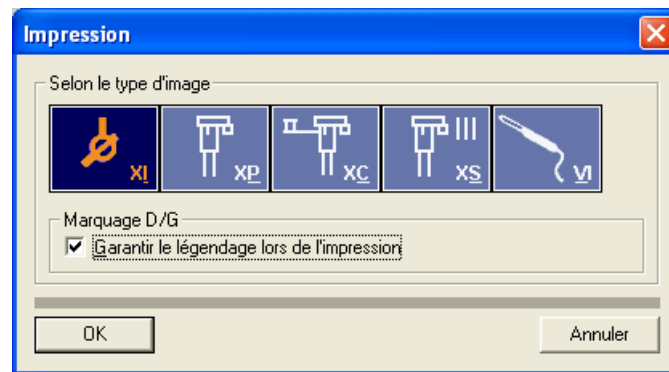


## 15.4 Impression...

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Impression...</li> </ol>

### Fenêtre de dialogue



Il est ainsi possible de déterminer si, lors de l'impression d'une image, un marquage correspondant à la position de la mâchoire doit être créé, dans le cas où l'image concernée ne possède encore aucun **"Marquage D/G"**.

L'activation des boutons (individuellement ou en combinaison) permet de définir pour quel type d'image les réglages sélectionnés s'appliquent. (cf. aussi point Radiographie..., page 213).

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. E-Mail...</li> </ol>

### Fenêtre de dialogue

"Email actif"

Active la fonction e-mail

"Selon le type d'image"

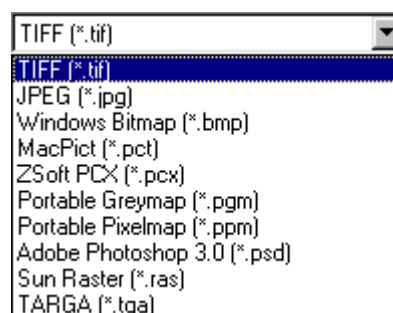
L'activation des boutons (individuellement ou en combinaison) permet de définir pour quel type d'image les réglages sélectionnés s'appliquent.

"Selon le type d'image" / "Marquage D/G"

Il est ainsi possible de déterminer si, lors de l'envoi d'une image par e-mail, un marquage correspondant à la position de la mâchoire doit être créé, dans le cas où l'image concernée ne possède encore aucun "Marquage D/G" (cf. aussi point Radiographie..., page 213).

"Selon le type d'image" / "Format du fichier d'image"

Dans le menu déroulant, il est possible de sélectionner un format de fichier pour l'envoi des images par E-Mail.



Les images TIFF et JPEG peuvent être comprimées (cf. aussi point Radiographie..., page213).



La compression de radiographies avec une profondeur d'image supérieure à 8 bits n'est pas encore possible.

"Adresse E-mail de l'expéditeur:"

C'est ici que l'adresse E-Mail **doit** être saisie.

"Alias-Nom de l'expéditeur:"

Vous pouvez noter un "alias" pour l'expéditeur.

"Type de connexion"

Choix du service E-mail :

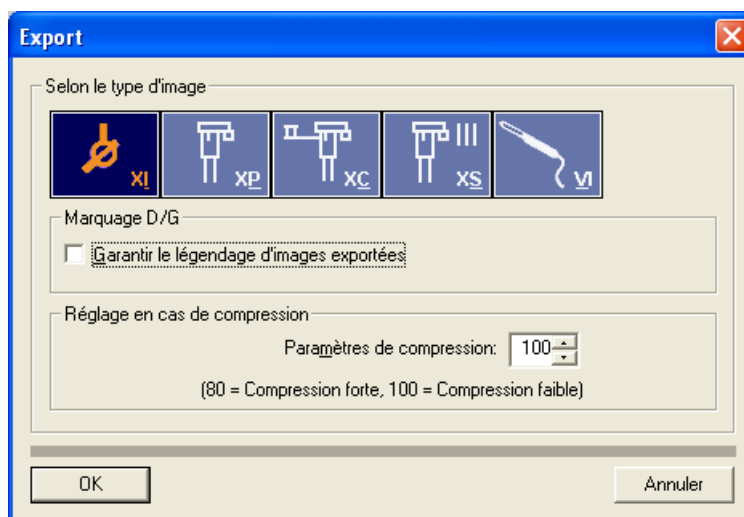
- **SMTP direct** / Ouvre la boîte de dialogue E-Mail de SIDEXIS. L'adresse du serveur doit être saisie.
- **MAPI** / Ouvre la boîte de dialogue E-Mail de SIDEXIS
- **MAPI + Dialogue** / ouvre le client E-Mail du système d'exploitation (p. ex. Microsoft® Outlook).

## 15.6 Exporter...

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Exporter...</li> </ol>

### Fenêtre de dialogue



### "Selon le type d'image"

Cette option permet une configuration de l'exportation de radiographies.

L'activation des boutons (individuellement ou en combinaison) permet de définir pour quel type d'image les réglages sélectionnés s'appliquent.

### "Selon le type d'image" / "Marquage D/G"

Il est ainsi possible de déterminer si, lors de l'exportation d'une image, un marquage correspondant à la position de la mâchoire doit être créé, dans la mesure où l'image concernée ne possède encore aucun **"Marquage D/G"** (voir aussi Radiographie..., page 213).

### "Selon le type d'image" / "Réglage en cas de compression"

Les images TIFF et JPEG peuvent être comprimées (cf. aussi point Radiographie..., page 213).



La compression de radiographies avec une profondeur d'image supérieure à 8 bits n'est pas encore possible.

## 15.7 Rappels...

## Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Rappels...</li> </ol>

## Fenêtre de dialogue

**Rappels**

Modifications de l'examen

☒ Demande d'enregistrement automatique lors de la fermeture d'un examen modifié

☒ Demande d'enregistrement seulement à partir de la 2<sup>e</sup>me image

Modification de la vue

☒ Une modification du positionnement de la fenêtre d'image est considérée comme une modification

☒ Demande d'enregistrement automatique lors de la fermeture de vues modifiées

Backup

☐ Rappeler l'échéance à la fin du programme

Délai jusqu'au prochain rappel en jours: 0

Contrôle des données du patient

☐ Ne pas avertir en cas de non-concordance

☒ Avertir en cas de non-concordance

☐ Avertir uniquement en cas de non-concordance de la date de naissance

OK Annuler

Dans cette fenêtre, il est possible d'activer ou de désactiver les fonctions de rappel suivantes :

**"Modifications de l'examen"**

Les modifications de l'examen sont contrôlées lors de la fermeture de l'examen.

Le programme demande si ces modifications doivent être enregistrées.

**"Modification de la vue"**

Les modifications de la vue sont contrôlées lors de la fermeture du graphique.

Le programme demande si ces modifications doivent être enregistrées.

**"Backup"**

Lors de la fermeture du programme SIDEXIS, ce message s'affiche pendant un intervalle de temps défini à l'avance

**"Contrôle des données du patient"**

Lorsque cette option est sélectionnée, les données actuelles du patient sont comparées à celles enregistrées dans les prises de vue.

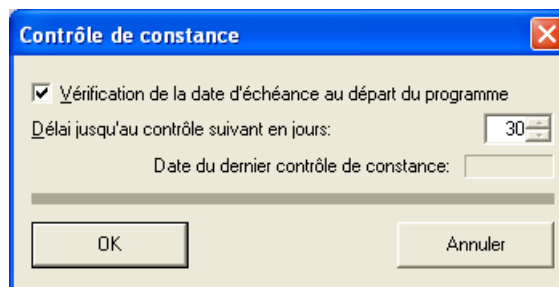
### 15.8 Contrôle de constance...

#### Appel de la fonction

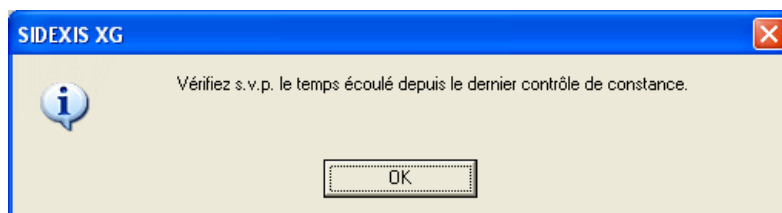
Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O[p]tions</li><li>2. Configurer le [s]ys-tème...Contrôle de constance...</li></ol>

#### Réglages pour les contrôles de constance

Pour les stations devant subir des contrôles de constance des équipements radiologiques, un rappel d'échéance peut être indiqué dans "Contrôle de constance". Pour cela, l'option "Vérification de la date d'échéance au départ du programme" doit être activée et l'opérateur doit indiquer le délai dans lequel la vérification suivante doit être effectuée. La date à laquelle le dernier contrôle de constance a été effectué y est également indiquée pour information.



L'échéance éventuelle du prochain contrôle est signalée au lancement du programme SIDEXIS XG.



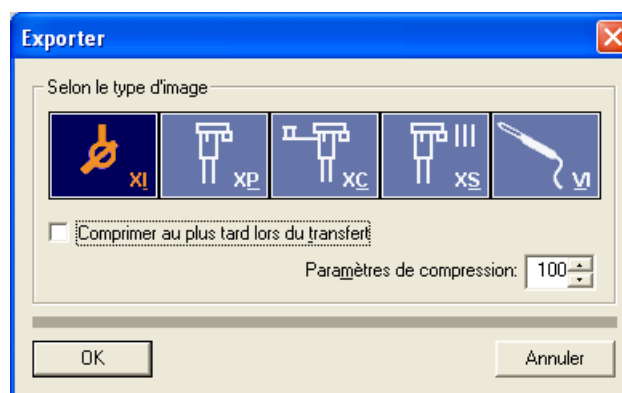
Pour les postes de travail pour lesquels un contrôle de constance n'est pas nécessaire, il suffit de désactiver l'option "Vérification de la date d'échéance au départ du programme" pour empêcher l'affichage du message au lancement du programme.

## 15.9 Exporter...

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O[p]tions</li> <li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li> <li>3. Exporter...</li> </ol>

### Fenêtre de dialogue



### "Selon le type d'image"

L'activation des boutons (individuellement ou en combinaison) permet de définir pour quel type d'image les réglages sélectionnés s'appliquent.

### "Selon le type d'image" / "Comprimer au plus tard lors du transfert"

Lorsque cette option est sélectionnée, l'application vérifie, lors de l'exportation, si les images sont déjà comprimées. Si ce n'est pas le cas, elles sont alors comprimées conformément au "Paramètres de compression" réglé.



La compression de radiographies avec une profondeur d'image supérieure à 8 bits n'est pas encore possible.

### "Selon le type d'image" / "Paramètres de compression"

Voir point Radiographie... page 213.

### 15.10 Praticien traitant...



A partir de la version 4.2 il est possible de gérer plusieurs praticiens traitants dans une liste. Il faut pour cela disposer d'une structure de base de données ODBC. Cela est le cas lorsque SIDEXIS 4.2 a été installé dans le cadre d'une nouvelle installation. Si tel n'est pas le cas, l'option de menu est affichée sur un fond gris.

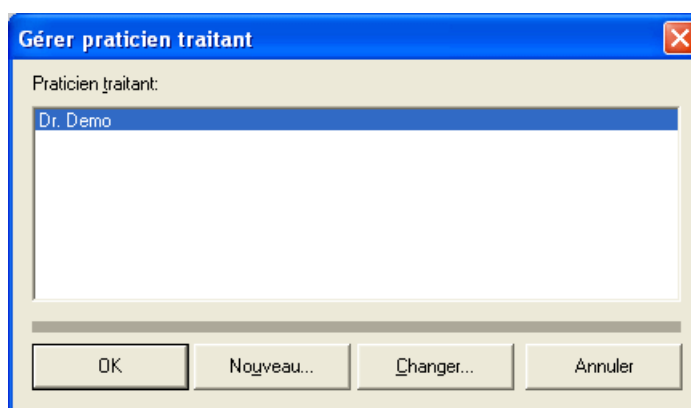
#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O[p]tions</li><li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li><li>3. Praticien traitant...</li></ol>

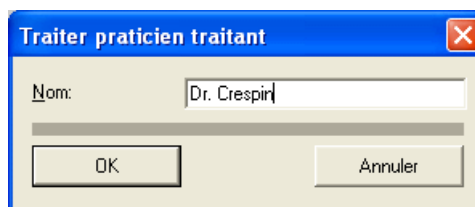
#### Explication

En cas de nouvelle inscription d'un patient, le praticien correspondant peut être sélectionné dans une liste du dialogue d'inscription (voir description du menu "Nouveau patient" (cf. point "Comment créer de nouvelles données pour un patient ?" page 78).

La fenêtre "Gérer praticien traitant" permet de gérer les praticiens traitants.



Si un nouveau praticien doit être ajouté, le dialogue suivant apparaît alors après avoir cliqué sur le bouton "Nouveau...".



Vous pouvez saisir ici le nom d'un praticien traitant et le valider avec "OK".



La même fenêtre de saisie apparaît également lorsque l'on clique sur le bouton "Changer...". Vous avez alors la possibilité de corriger un nom ou de l'écraser.

Après chaque modification dans la fenêtre "Gérer praticien traitant", l'invitation de redémarrer le programme SIDEXIS apparaît après la validation avec OK" afin que les nouvelles données soient prises en compte.

### 15.11 Fichier de messages d'erreurs...

#### Explication

Pour les besoins de service !

Affichage du fichier "sidexis.log" (taille maxi du fichier 100 ko), contenant un enregistrement des derniers messages d'erreurs.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O[p]tions</li><li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li><li>3. Fichier de messages d'erreurs...</li></ol>

### 15.12 Service...

#### Explication

La zone "Service..." sert uniquement à la configuration des composants matériels et logiciels disponibles et au réglage des paramètres importants du système. Seul le personnel spécialisé autorisé a accès à cette zone au moyen d'un mot de passe Service.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. O[p]tions</li><li>2. Configurer le [s]ys-tème...</li><li>3. Service...</li></ol>



# 16 Boutons et raccourcis clavier













**Explication**














Vous trouverez ici la liste des boutons et des raccourcis-clavier des fonctions de programmation

**Subdivision**












Les boutons et les raccourcis clavier se trouvent après les barres d'icônes correspondantes	Page
Barre d'icônes "Examen"	238
Barre d'icônes "Image"	240
Barre d'icônes "Traitement"	242
Barre d'icônes "Analyse"	243
Barre d'icônes "Vue"	246
Barre d'icônes "Options"	248
Barre d'icônes "Aide"	249

### 16.1 Barre d'icônes "Examen"







Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Pos1]	Activer un patient Voir point "Quelle fenêtre dois-je utiliser pour déclarer un patient ?" page 72.
		Désactiver un patient Voir point "Comment désélectionner un patient ?" page 83.
		Activer à nouveau un patient Voir point "Comment créer de nouvelles données pour un patient ?" page 78.
	[Ctrl]+[D]	Modifier les données du patient Voir point "Comment modifier les données d'un patient ?" page 80.
		Effacer le données du patient. Voir point "Comment effacer les données d'un patient ?" page 81.
	[Retour]	Une étape suivante. Voir point "Aide au sein des procédures" page 40.
	[Esc]	Reculer d'une étape. Voir point "Aide au sein des procédures" page 40.
		Poursuivre une procédure interrompue au niveau de l'étape de travail suivante Voir point "Aide au sein des procédures" page 40.
		Répéter une étape de travail Voir point "Aide au sein des procédures" page 40.
		Créer un ordre. Voir point "Créer un ordre en configuration multi-poste" page 43.
		Accepter un ordre. Voir point "Accepter un ordre en configuration multiposte" page 45.
	[Ctrl]+[N]	Ouvrir un nouvel examen. Voir point "Créer un nouvel 'Examen'" page 52.

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Ctrl]+[O]	Ouvrir un examen existant Voir point "Ouvrir un "Examen" enregistré." page 54.
		Fermer l'examen Voir point "Fermer un "Examen"" page 63.
	[Maj]+[F12]	Enregistrer l'examen. Voir point "Enregistrer un "Examen"" page 55.
	[F12]	Enregistrer l'examen sous un autre nom. Voir point "Enregistrer un "Examen"" page 55.
		Enregistrer l'examen en tant que modèle. Voir point "Modèles / Schéma d'acquisition" page 75.
		Effacer l'examen dans la base de données d'examens Voir point "Effacer un "Examen"" page 62.
		Imprimer l'examen. Voir point "Imprimer un "Examen"" page 56.
		Aperçu avant impression de l'examen. Voir point "Aperçu avant impression" page 113.
		Configurer l'imprimante pour l'édition de l'examen. Voir point "Imprimer un "Examen"" page 56.
		Importer un examen. Voir point "Importer un "Examen"" page 60.
		Exporter l'examen. Voir point "Exporter un "Examen"" page 57.
		Changer de programme Voir point "Changer de programme" page 48.
	[Alt]+[F4]	Quitter le programme Voir point "Quitter SIDEXIS XG" page 50.





### 16.2 Barre d'icônes "Image"

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Ctrl]+[Maj]+[I]	Appel d'une radiographie intra-orale Voir point "Radiographies intra-orales" page 124.
		Appel d'une radiographie intra-orale multiple Voir point "Radiographies intra-orales" page 124.
	[Ctrl]+[N]	Ouvrir un nouvel examen. Voir point "Créer un nouvel 'Examen'" page 52.
	[Ctrl]+[Maj]+[P]	Appel d'une radiographie panoramique, Ceph et TSA Voir point "Radiographies panoramiques, Ceph et TSA" page 129.
	[Ctrl]+[Maj]+[V]	Appel d'un enregistrement vidéo intra-oral Voir point "Enregistrement vidéo" page 132.
		Scannérisation de l'image. Voir point "Scannérisation des images" page 116.
		Configurer le scanner. Voir point "Scannérisation des images" page 116.
		Sélectionner une image dans la base de données d'images à des fins de visualisation Voir point "Ouvrir des images à partir de la base de données SIDEXIS" page 88.
		Fermer l'image Voir point "Fermer l'image" page 102.
	[Ctrl]+[S]	Enregistrer la vue actuelle en tant que nouvelle image Voir point "Enregistrer" page 86.
		Effacer une image Voir point "Effacer des vues dans la base de données d'images" page 103.

























Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Ctrl]+[P]	Imprimer la vue de l'image Voir point "Imprimer les images et les diagnostics" page 112.
		Aperçu avant impression de la vue. Voir point "Aperçu avant impression" page 113.
		Envoyer une image Voir point "Envoyer une image" page 120.
		Envoyer les données par E-Mail Voir point "Envoyer des images par e-mail" page 118.
		Importer une image Voir point "Importer une image" page 110.
		Exporter une image Voir point "Exporter une vue" page 108.










### 16.3 Barre d'icônes "Traitement"

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Ctrl]+[Z]	Annuler la dernière opération de filtrage Voir point "Annuler la dernière opération de filtrage" page 187.
	[Ctrl]+[C]	Copier une image active dans le presse-papiers Windows Voir point "Copier une image active dans le presse-papiers Windows" page 68.
	[Ctrl]+[V]	Insère des images depuis le presse-papier Windows dans l'interface d'examen. Voir point "Insérer des images depuis le presse-papiers de Windows" page 69.
	[Suppr]	Supprimer des objets Voir point "Retirer des objets de l'interface d'examen" page 67.







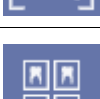


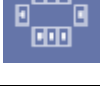

### 16.4 Barre d'icônes "Analyse"









Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Ctrl]+[Maj]+[M]	Réglage de la luminosité et du contraste via la souris Voir point "Réglage de la luminosité et du contraste via la souris" page 173.
		Pointeur standard de la souris pour la sélection d'objets sur l'interface d'examen. Voir point "Sélectionner des objets sur l'interface d'examen" page 138.
	[Ctrl]+double clic sur l'image	Glisser la section d'image Voir point "Glisser la section d'image" page 156.
		Définir la plage d'analyse pour les filtres d'image Voir point "Définir la plage d'analyse pour les filtres d'image" page 174.
		Optimiser les contrastes Voir point "Fonctions de lampe de poche" page 188.
		Inverser Voir point "Fonctions de lampe de poche" page 188.
		Agrandir Voir point "Fonctions de lampe de poche" page 188.
		Description de l'image et diagnostic Voir point "Description de l'image et diagnostic" page 96.
		Flèches de liaison Voir point "Flèches de liaison" page 196.
		Lignes à main levée Voir point "Lignes à main levée" page 197.
		Lignes Voir point "Lignes" page 198.

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
		Champs de texte Voir point "Champs de texte" page 199.
		Outil de dessin spécial pour l'orthopédie maxillaire Voir point "Outil de dessin spécial pour l'orthopédie maxillaire" page 200.
		ROI rectangulaire, Voir point "Rectangle" page 201.
		Ellipse Voir point "Ellipse" page 202.
		Mesurer des longueurs Voir point "Mesurer des longueurs" page 142.
		Adapter des valeurs de mesure de longueur. Voir point "Adapter les cotes de la mesure de longueur" page 145.
		Mesurer des angles Voir point "Mesurer des angles" page 147.
		Mesurer la densité Voir point "Mesurer la densité osseuse" page 149.
	[Ctrl]+[Y]	Restaurer l'image de départ Voir point "Restaurer l'image initiale" page 139.
	[Alt]+[Retour]	Affichage des propriétés d'un objet Voir point "Affichage et modification des propriétés des objets" page 66.
		Filtre d'optimisation du contraste Voir point "Optimisation des contrastes" page 180.
		Filtre Adoucir Voir point "Adoucir" page 181.




Bouton	Raccourcis clavier	Signification
		Filtre de renforcement de contours Voir point "Rehaussement des contours Plus" page 182.
		Filtre de renforcement de contours "Plus" Voir point "Rehaussement des contours Plus variable" page 183.
		Filtre de réduction du bruit de fond Voir point "Réduire les bruits (médian)" page 185.
		Filtre de points noirs Voir point "Filtrer les points noirs" page 184.
		Filtre de représentation en relief Voir point "Afficher en relief" page 186.
	[Ctrl]+[I]	Inverser l'image Voir point "Inverser" page 178.
	[Ctrl]+[F]	Représentation en fausses couleurs Voir point "Colorier" page 179.
		Valider les réglage de luminosité / de contraste Voir point "Valider les réglage de luminosité / de contraste" page 177.
		Réglage du contraste et de la luminosité uniquement actif dans la zone d'analyse. Voir point "Réglage de luminosité / de contraste dans la zone d'analyse" page 176.

### 16.5 Barre d'icônes "Vue"

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
		Agrandir l'image active à la taille de l'écran Voir point "Mode plein écran" page 163.
	[Esc]	Réduire l'image active à la taille standard. Voir point "Mode plein écran" page 163.
	[+]	Agrandir l'image Voir point "Zoomer l'image" page 154.
	[-]	Réduire l'image Voir point "Zoomer l'image" page 154.
	[Ctrl][+]	Plus de détails Voir point "Zoomer l'image" page 154.
	[Ctrl][-]	Moins de détails Voir point "Zoomer l'image" page 154.
	[Maj][F4]	Représenter les images côte à côte sur l'interface d'examen. Voir point "Côte à côte" page 159.
		Représenter les images sous forme d'une vue d'ensemble sur l'interface d'examen Voir point "Vue d'ensemble" page 160.
		Représenter les images ordonnées par position de la dent sur l'interface d'examen Voir point "Vue d'ensemble statut" page 161.
		Représenter les images côte à côte sur l'interface d'examen. Voir point "Cascade" page 162.
	[Ctrl][L]	Pivotement de l'image de 90° vers la gauche Voir point "Rotation" page 165.




Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[Ctrl]+[R]	Pivotement de l'image de 90° vers la droite Voir point "Rotation" page 165.
		Pivotement de l'image de 180° Voir point "Rotation" page 165.
		Fonction spéciale - Toujours au premier plan Voir point "Fonction spéciale - Toujours au premier plan" page 204.
		Active la fonction de loupe Voir point "Loupe" page 164.
		Active la fonction "Viewport" Voir point "Viewport" page 157.
		Active la fonction "Transfert" Voir point "Fonction de transfert" page 190.
		Activer et désactiver la barre d'état Voir point "La structure de l'écran" page 36.
		Configuration de l'interface Voir chapitre "Annexe - Configuration de l'interface et gestion des plugins" page 157.

### 16.6 Barre d'icônes "Options"

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
		Appel du contrôle de constance Voir point "Contrôle de constance" page 210.
		Exporter les images Voir point "Marche à suivre lors de l'exportation des images" page 207.
		Appeler la configuration système Voir chapitre "Régler le système" page 211.



### 16.7 Barre d'icônes "Aide"

Bouton	Raccourcis clavier	Signification
	[F1]	Appel de l'aide en ligne
		Aide relative à l'utilisation de Windows
		Informations sur le système installé. Voir point "Information sur SIDEXIS, appel d'Internet" page 49.



# 17 Annexe - Copies de sécurité

## Bases - Copies de sécurité

Afin d'accroître la sécurité des données du système et pour la protection contre les pertes de données en cas de défaut éventuel du support de données installé dans le PC (disque dur), l'utilisateur doit effectuer régulièrement des copies de sécurité des données et du logiciel SIDEXIS.

Une telle copie de sauvegarde est généralement appelée "backup".

## Stratégie de backup

La stratégie de sauvegarde utilisée pour SIDEXIS se présente sous deux formes :

- Le backup général copie toutes les données du disque dur à sauvegarder.
- Le backup différentiel ne copie que les données ayant été modifiées depuis le dernier backup général.

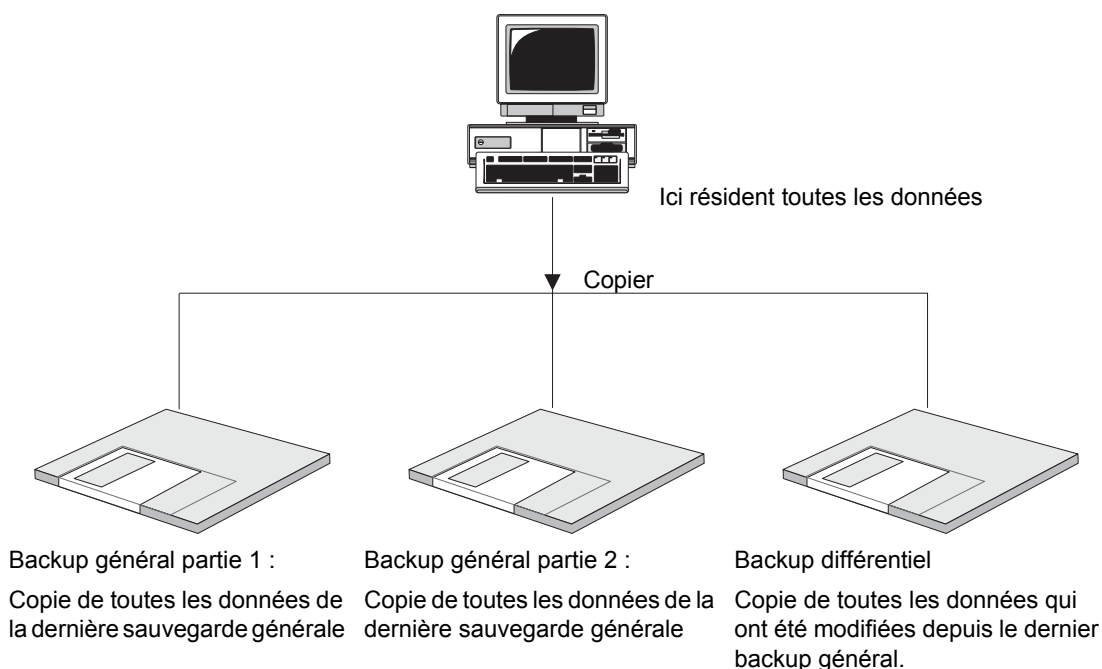
## Description

Un cycle de sauvegarde commence toujours par un backup général suivi d'une série de backup différentiels.

Il s'en suit que seule la réunion des sauvegardes générale et différentielle exprime l'état actuel des données.

Si le volume de données sauvegardé lors du backup différentiel est trop élevé, il est recommandé de créer un nouveau backup général pour réduire à nouveau le temps nécessaire pour les backup différentiels suivants.

## Exemple de backup



### Préparatifs



*Veillez à toujours disposer de nouveaux supports de données en quantité suffisante.*

En principe, toutes les copies de sauvegarde peuvent être enregistrées sur un seul support de données (sous réserve que le volume de données ne dépasse pas la capacité du support).

Pour parvenir à un maximum de sécurité, nous vous présentons ci-après une méthode qui requiert quatre supports de données.

Ces supports sont appelés "Sauvegarde générale 1", "Sauvegarde générale 2", "Sauvegarde partielle 1" et "Sauvegarde partielle 2" et portent les abréviations SG1, SG2, SP1 et SP2. Chaque sauvegarde doit comporter la date, le type de sauvegarde et la désignation du support de données utilisé.

### Déroulement du backup

1. Effacez sur SG1 les données éventuelles d'une sauvegarde générale antérieure et effectuer une nouvelle sauvegarde générale sur ce support.
2. Effacez sur SP1 les données éventuelles d'une sauvegarde différentielle antérieure et effectuer une nouvelle sauvegarde différentielle sur ce support.
3. Effacez sur SP2 les données éventuelles d'une sauvegarde différentielle antérieure et effectuer une nouvelle sauvegarde différentielle sur ce support.
4. Poursuivre l'étape 2, jusqu'à ce que le temps nécessaire pour une sauvegarde différentielle ait nettement augmenté, puis continuer à l'étape 5.
5. Effacez sur SG2 les données éventuelles d'une sauvegarde générale antérieure et effectuer une nouvelle sauvegarde générale sur ce support.
6. Effacez sur SP1 les données éventuelles d'une sauvegarde différentielle antérieure et effectuer une nouvelle sauvegarde différentielle sur ce support.
7. Effacez sur SP2 les données éventuelles d'une sauvegarde différentielle antérieure et effectuer une nouvelle sauvegarde différentielle sur ce support.
8. Poursuivre l'étape 6, jusqu'à ce que le temps nécessaire pour une sauvegarde différentielle ait nettement augmenté, puis recommencer à l'étape 1.

### Exemple avec une durée de cycle de 7 backup

Backup	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	...
MO n°	SG 1	SP 1	SP 2	SP 1	SP 2	SP 1	SP 2	SG 2	SP 1	SP 2	SP 1	SP 2	SP 1	SP 2	SG 1	SP 1	...
Cycle	1	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	...	...	3	...	...

### Informations supplémentaires importantes

La création d'une copie de sauvegarde ne doit pas être confondue avec l'exportation de données.



*SIDEXIS est prévu pour tourner avec le programme de backup de Windows 98. Ce programme Backup permet la sauvegarde des données de 8000 patients au maximum. Si ce chiffre est dépassé, les données doivent alors être sauvegardées avec un autre programme Backup.*

Sirona propose donc en alternative le **Novadisk-Backup** comme nouveau programme de sauvegarde.

### Effacement du support de données

Les supports de données peuvent être effacés directement depuis le menu de démarrage. Un effacement non intentionnel d'autres données (par ex. : exportations de données) est alors exclu. Si les supports de données ne sont pas effacés régulièrement, la capacité de stockage sera rapidement épuisée et de nouveaux supports de données devront alors être utilisés.

### Recommandations relatives aux supports de données

Pour les sauvegardes générales et partielles, un ou plusieurs supports de données sont utilisés en fonction de la quantité de données. Dans le cas de SIDEXIS, la sauvegarde est réalisée avec des disquettes MO. Il est conseillé de repérer ces disquettes MO par un marquage de couleur différencié (rouge pour une sauvegarde générale, bleu pour une sauvegarde partielle).

Pour l'exportation et à des fins de protection des données, il est recommandé d'utiliser les disquettes MO formatées et testées, disponibles chez les fournisseurs de matériel dentaire. L'utilisateur n'a plus besoin d'effectuer la longue préparation des disquettes, souvent source d'erreurs. Sirona Dental Systems GmbH ne peut garantir le bon fonctionnement et la sécurité des données des disquettes MO achetées chez des revendeurs de matériel informatique.

### Fréquence des sauvegardes

La fréquence des sauvegardes dépend fortement de la quantité de données, donc du nombre d'acquisitions réalisées avec le système. Les données perdues ne peuvent être restaurées que jusqu'à la dernière sauvegarde effectuée. En cas de quantités élevées de données, une sauvegarde globale hebdomadaire avec des sauvegardes partielles quotidiennes est donc recommandée. En cas de faibles quantités de données, les intervalles entre les sauvegardes peuvent être augmentés en conséquence.

En règle générale, il suffit de conserver les deux derniers backup. Il est donc possible d'effacer des backup plus anciens sur les supports de données amovibles afin de créer de la place pour de nouvelles sauvegardes.




# 18 Annexe - Configuration de l'interface et gestion des plugins

## Explication

La configuration de l'interface de commande permet à l'utilisateur de personnaliser le logiciel SIDEXIS XG en fonction de ses besoins et de sa méthode de travail.

## Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [R]égler...</li> </ol>

## Fonction

Après l'appel de la fonction, la fenêtre de configuration "Régler" apparaît.

Les quatre onglets permettent de configurer l'interface et les plugins.

## Fonction de base

Lorsque la fenêtre de configuration "Régler" est ouverte, la fonction Drag&Drop permet de déplacer les outils (boutons de commande) dans et entre les barres d'icônes ou même de les effacer.

L'effacement d'outils s'effectue en plaçant les icônes sur l'interface d'examen.



*La même fonctionnalité est obtenue en maintenant enfoncée la touche [Alt] sur l'interface SIDEXIS XG.*

*A cet effet, la fenêtre de configuration "Régler" ne doit pas être appelée.*

## Réinitialiser

Voir point "Barres d'icônes" page 257.

## Onglets

Il existe les onglets suivants :

- Commandes (voir page 256)
- Barres d'icônes (voir page 257)
- Plugin Manager (voir page 259)
- Options (voir page 262)
- Droits d'accès (voir page 265)
- Personnalisation (voir page 271)


### 18.1 Commandes

#### Explication

L'onglet "Commandes" donne la liste de tous les outils (boutons de commande) du programme.

Ces outils peuvent être affectés ici aux barres d'outil sur l'interface SIDEXIS XG.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel par simple clic sur le bouton	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [R]égler...</li><li>3. Sélectionner l'onglet "Commandes"</li></ol>

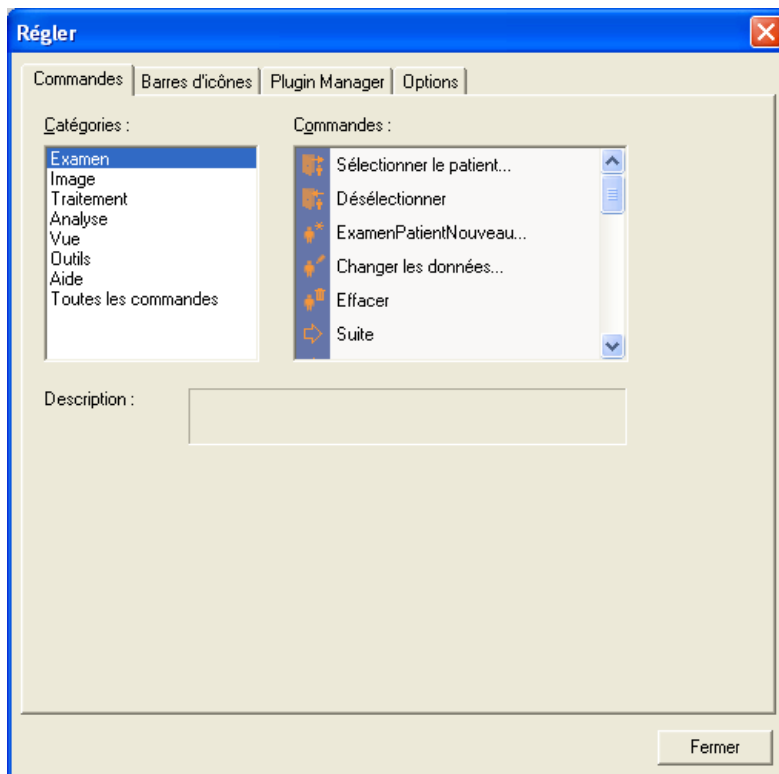
#### Structure

- Dans la zone de gauche ("Catégories") figurent les titres des menus.
- Dans la zone de droite ("Commandes") figurent les outils du titre de la barre de menu sélectionnée

#### Fonction

Ces outils peuvent être affectés ici aux barres d'outil sur l'interface SIDEXIS XG par la fonction Drag&Drop

#### Fenêtre de dialogue





### 18.2 Barres d'icônes

#### Explication

L'onglet "Barre d'icônes" permet de gérer les barres d'outils de l'interface SIDEXIS XG.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [R]égler...</li><li>3. Sélectionner l'onglet "Barre d'icônes"</li></ol>

#### Utilisation

##### ■ Fenêtre de sélection "Barre d'icônes"

Un clic sur la case de contrôle permet d'activer et de désactiver l'affichage des barres d'outils existantes sur l'interface SIDEXIS XG.



*Une possibilité simple pour activer et désactiver l'affichage des barres d'outils est décrite au point "Activer et désactiver simplement l'affichage des barres d'icônes." page 258.*

##### ■ Bouton "Nouveau"

L'activation du bouton "Nouveau" permet de créer une nouvelle barre d'outils.

##### ■ Bouton "Supprimer"

La sélection du bouton "Supprimer" permet d'effacer une barre d'outil créée par l'utilisateur lui-même.

##### ■ Bouton "Renommer"

La sélection du bouton "Renommer" permet de renommer une barre d'outil créée par l'utilisateur lui-même.

##### ■ Bouton "Réinitialiser"

La sélection du bouton "Réinitialiser" permet de restaurer l'état initial d'une barre d'outil.

La position de la barre d'outils reste conservée.

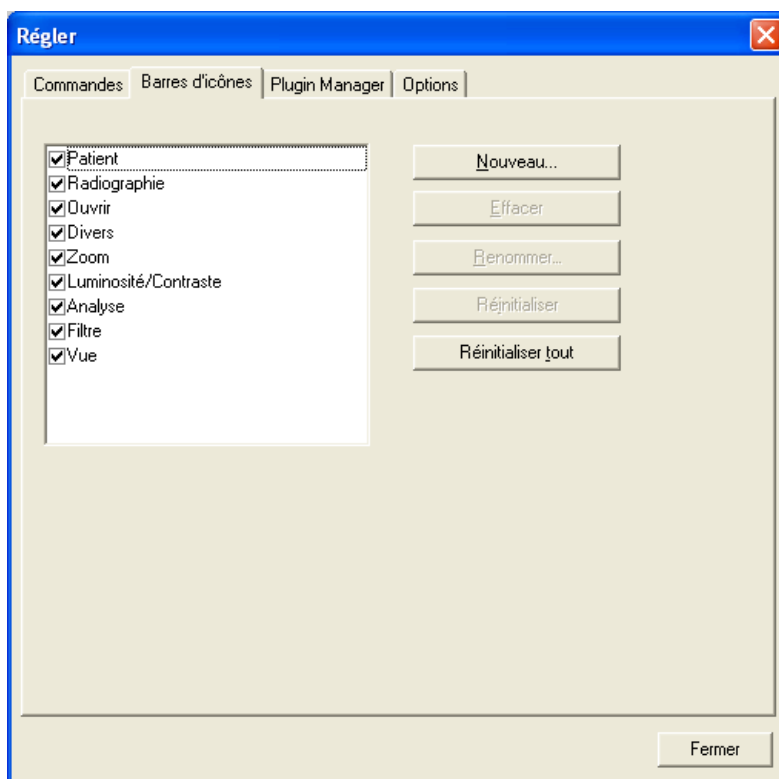
##### ■ Bouton "Réinitialiser tout"

La sélection du bouton "Réinitialiser tout" permet de restaurer l'état initial de toutes les barres d'outil.

La position de la barre d'outils reste conservée.

## 18 Annexe - Configuration de l'interface et gestion des plugins

### Fenêtre de dialogue



### 18.2.1 Activer et désactiver simplement l'affichage des barres d'icônes.

#### Explication

En plus de la fenêtre de sélection "Barre d'outils" décrite précédemment, il est également possible d'activer et de désactiver les barres d'icônes directement par le biais de la barre de menu de l'interface SIDEXIS XG.

#### Appel de la fonction

1. Positionner la souris sur la barre de menus.
2. Enfoncer la touche de droite de la souris.

Une barre de menu popup avec les noms des barres d'icônes existantes apparaît.

#### Fonction

- Un clic sur les cases de contrôle permet d'activer et de désactiver les barres d'outils existantes.

#### Appeler la fenêtre de configuration "Régler"

Sous la liste des cases de contrôle, il est possible d'appeler la fenêtre de configuration "Régler" par le biais de l'icône de configuration.

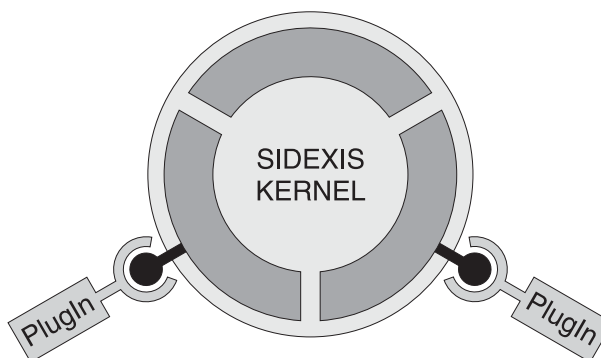
## 18.3 Plugin Manager

### Explication

Une interface plugin documentée permet d'intégrer simplement des fonctionnalités supplémentaires (p. ex. des bases de données) et des fonctions d'images (p. ex. filtres d'images) dans des installations SIDEXIS existantes.



*L'intégration du logiciel de traitement d'images via le plugin, sa mise en œuvre et l'utilisation des images créées avec le logiciel sont de l'entière responsabilité de l'utilisateur. Les images ainsi obtenues peuvent éventuellement être inaptes pour des analyses ou buts médicaux. De ce fait, il est logique que Sirona décline toute responsabilité pour les images obtenues avec ce logiciel.*



### Validité



*Des droits d'administrateur sont nécessaires pour la commande du Plugin Manager.*

### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [V]ue</li> <li>2. [R]égler...</li> <li>3. Sélectionner l'onglet "Plugin Manager"</li> </ol>

### Utilisation

L'instruction de menu est automatiquement créée lors de l'enregistrement d'un plugin.

Lors de la création de l'instruction de menu, le programme fait une différence entre les plugins de filtre et les autres plugins. S'il s'agit d'un plugin de filtre, son accès s'effectue dans la barre de menu via *Analyse/Filtrer/Plugins filtre*. L'accès aux autres plugins s'effectue via la barre de menus *Options/Plugin*.

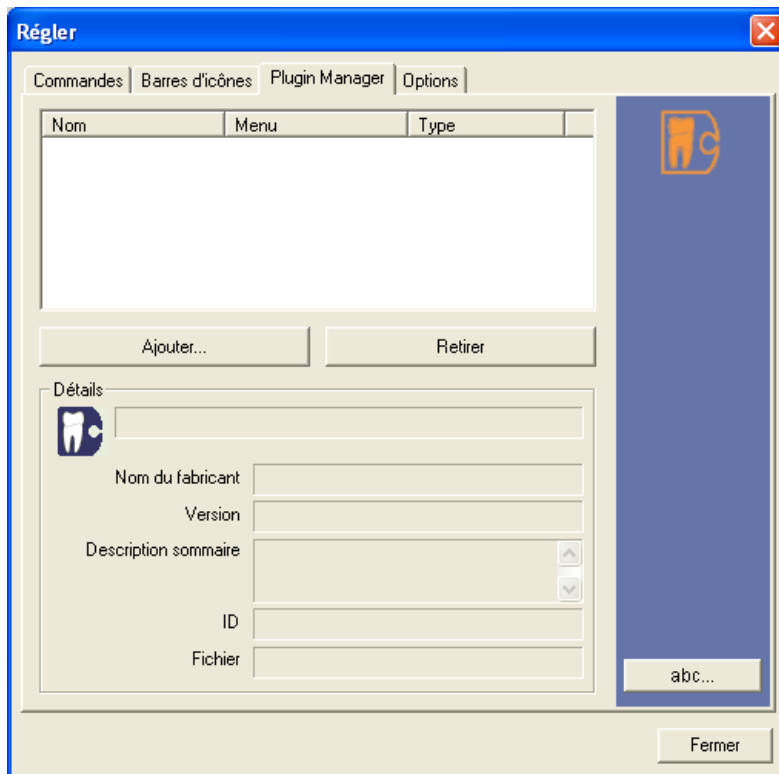
## 18 Annexe - Configuration de l'interface et gestion des plugins

En plus, une barre d'icônes avec les boutons correspondants est créée pour l'utilisateur actuel qui a installé le plugin.



*Les onglets "Commandes" et "Barres d'icônes" sont verrouillés après l'enregistrement et l'effacement de plugins. Les onglets sont à nouveau validés après réouverture de la fenêtre de configuration "Régler".*

### Fenêtre de dialogue



### Enregistrer un nouveau plugin



*Exécuter tout d'abord le setup du plugin ou copier le/les fichier(s) du plugin sur un lecteur systématiquement disponible. **Ne pas** enregistrer sur CD/disquette !*

1. Actionnez le bouton "Ajouter".  
La fenêtre "Sélection du plug-in" s'ouvre.
  2. Naviguez dans la fenêtre de sélection jusqu'à l'endroit où vous avez installé le plugin.
  3. Marquez le fichier plugin voulu.
  4. Actionnez le bouton "Ouvrir".
  5. Fermez la fenêtre de dialogue.
- Le nouveau plugin est enregistré.

### Supprimer un plugin du logiciel SIDEXIS XG

1. Marquez le plugin voulu.
2. Actionnez le bouton "Retirer".

Le plugin est supprimé du logiciel SIDEXIS XG

### 18.4 Options

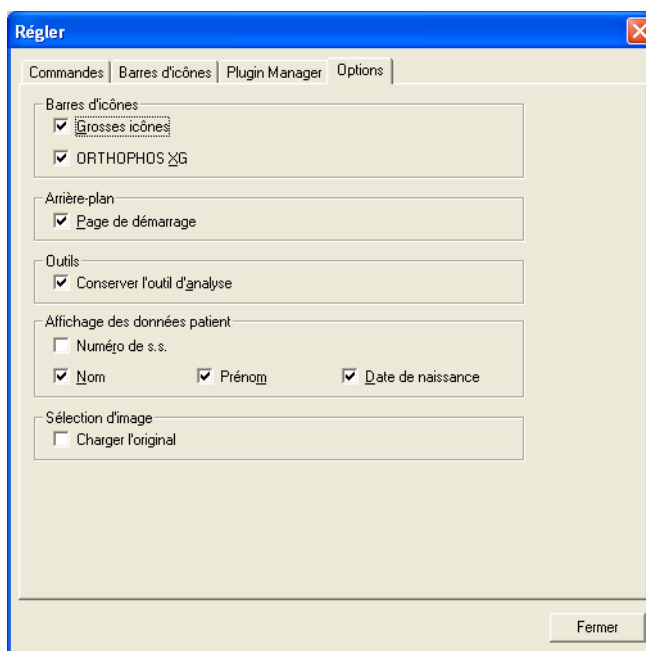
#### Explication

L'onglet "Options" sert à la configuration générale de l'interface SIDEXIS XG.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [R]égler...</li><li>3. Sélectionner l'onglet "Options"</li></ol>

#### Fenêtre de dialogue



#### Structure

L'onglet "Options" se subdivise en plusieurs champs de configuration :

- Champ de configuration "Barre d'icônes" (voir page 263)
- Champ de configuration "Arrière-plan" (voir page 263)
- Champ de configuration "Outils" (voir page 263)
- Champ de configuration "Affichage des données patient" (voir page 264)
- Champ de configuration "Sélection d'image" (voir page 264)

### Champ de configuration "Barre d'icônes"

Case de contrôle	Fonction
Grosses icônes	La désactivation de la case de contrôle permet de réduire la taille des boutons de l'interface SIDEXIS XG.
ORTHOPHOS XG	<p>La désactivation de la case de contrôle permet de passer du look ORTHOPHOS XG pour la gestion des images pour radiographies panoramiques et cephaliques à la représentation SIDEXIS Classic bien connue.</p> <p>Voir point "Ouvrir des images à partir de la base de données SIDEXIS" page 88.</p>

### Champ de configuration "Arrière-plan"

Case de contrôle	Fonction
Page de démarrage	La désactivation de la case de contrôle a pour effet de désactiver l'image d'arrière-plan de la page de démarrage.

### Champ de configuration "Outils"

Case de contrôle	Fonction
Conserver l'outil d'analyse	La désactivation de la case de contrôle a pour effet de ramener en mode normal le pointeur de la souris après utilisation d'un outil d'analyse.

## 18 Annexe - Configuration de l'interface et gestion des plugins

### Champ de configuration "Affichage des données patient"

Case de contrôle	Fonction
Numéro de s.s.	L'activation de la case de contrôle a pour effet d'afficher le numéro de fiche sur la page de titre du programme SIDEXIS_XG ainsi que lors de l'impression et de l'exportation.
Nom	L'activation de la case de contrôle a pour effet d'afficher le nom de famille sur la page de titre du programme SIDEXIS_XG ainsi que lors de l'impression et de l'exportation.
Prénom	L'activation de la case de contrôle a pour effet d'afficher le prénom sur la page de titre du programme SIDEXIS_XG ainsi que lors de l'impression et de l'exportation.
Date de naissance	L'activation de la case de contrôle a pour effet d'afficher la date de naissance sur la page de titre du programme SIDEXIS_XG ainsi que lors de l'impression et de l'exportation.

### Champ de configuration "Sélection d'image"

Case de contrôle	Fonction
Charger l'original	Lorsque la case de contrôle est activée, l'image chargée sera de manière standard l'image originale.



### 18.5 Droits d'accès

#### Explication

L'onglet "Droits d'accès" sert à la configuration de droits d'accès optionnels.

**Uniquement pour les Etats-Unis:** cette fonction met à disposition les mesures permettant de réaliser les directives HIPAA.



*Le champ de configuration "Affichage des données patient" dans l'onglet "Options" met également à disposition des mesures pour l'application des directives HIPAA. Voir paragraphe "Options" page 262.*



*Il incombe à l'utilisateur d'utiliser et de configurer cette fonction en conformité avec les directives HIPAA.*

#### Appel de la fonction

Possibilités de l'appel	
Appel via la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [R]égler...</li><li>3. Sélectionner l'onglet "Droits d'accès"</li></ol>

#### Activation/désactivation

L'activation et la désactivation de cette fonction s'effectuent par le biais de la case "Restreindre les droits d'accès".

#### Configuration

Dans l'onglet "Droits d'accès", il est possible de créer et de gérer des utilisateurs et des profils d'utilisateurs.



*Les profils d'utilisateur sont transposés par le biais de "Rôles" !*

L'onglet "Droits d'accès" est alors subdivisé en deux zones :

- Champ de saisie "Utilisateur" (description page 266)
- Champ de saisie "Rôles assignés" (description page 267)

### 18.5.1 Champ de saisie "Utilisateur"

#### Explication

Ce champ permet de gérer les utilisateurs de SIDEXIS XG.

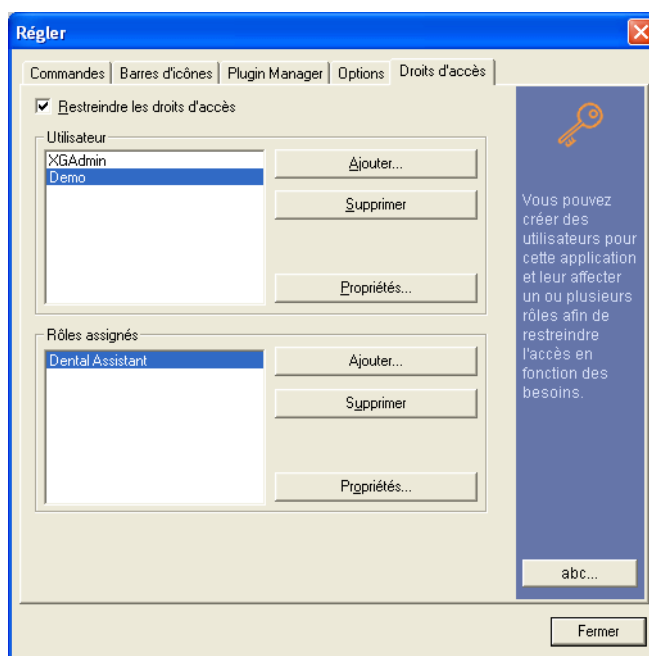


*L'utilisateur actuel est présélectionné dans la liste !*

#### Structure

- Champ de sélection de gauche
  - Il renferme tous les utilisateurs de la base de données SIDEXIS XG avec les noms pouvant être sélectionnés.
- Bouton "Ajouter"
  - Le bouton "Ajouter" ouvre la Fenêtre "Utilisateur" (voir page 268). Dans cette fenêtre, de nouveaux utilisateurs peuvent être créés.
- Bouton "Supprimer"
  - Le bouton "Supprimer" efface l'utilisateur sélectionné.
- Bouton "Propriétés"
  - Le bouton "Propriétés" ouvre la Fenêtre "Utilisateur" de l'utilisateur sélectionné (voir page 268).

#### Exemple



### 18.5.2 Champ de saisie "Rôles assignés"

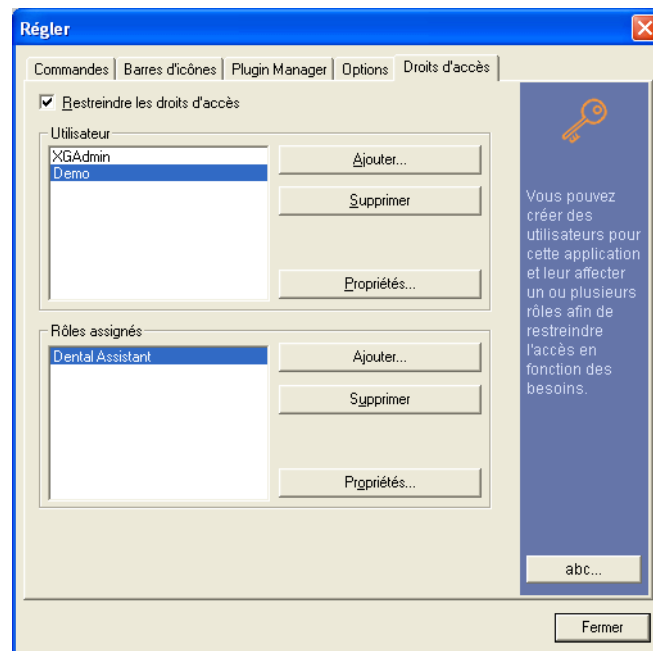
#### Explication

Ce champ sert à afficher et à gérer les rôles de l'utilisateur sélectionné.

#### Structure

- Bouton "Ajouter"  
Le bouton "Ajouter" ouvre la Fenêtre "Rôles" (voir page 269). Dans cette fenêtre, les rôles sont affectés à l'utilisateur sélectionné.
- Bouton "Supprimer"  
Le bouton "Supprimer" permet de retirer un rôle sélectionné à l'utilisateur désigné plus haut.
- Bouton "Propriétés"  
Le bouton "Propriétés" ouvre la Fenêtre "Propriétés rôle" (voir page 270). Cette fenêtre permet de configurer les rôles.

#### Exemple

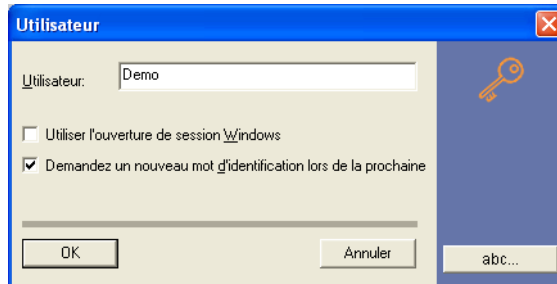


### 18.5.3 Fenêtre "Utilisateur"

#### Structure

- Le nom de l'utilisateur est introduit ou modifié dans le champ de texte "Utilisateur".
- Case à cocher "Utiliser l'ouverture de session Windows"  
Les informations de l'ouverture de session Windows sont prises en compte lors du démarrage de SIDEXIS XG.  
Ceci évite à l'utilisateur de devoir se connecter une seconde fois.  
**Le nom de l'utilisateur doit être identique au nom utilisé pour l'ouverture de session Windows !**
- Case à cocher "Demandez un nouveau mot d'identification lors de la prochaine déclaration"  
Lors de la prochaine connexion, l'utilisateur sélectionné ou nouvellement créé sera prié d'indiquer un nouveau mot de passe.

#### Exemple



### 18.5.4 Fenêtre "Rôles"

#### Structure

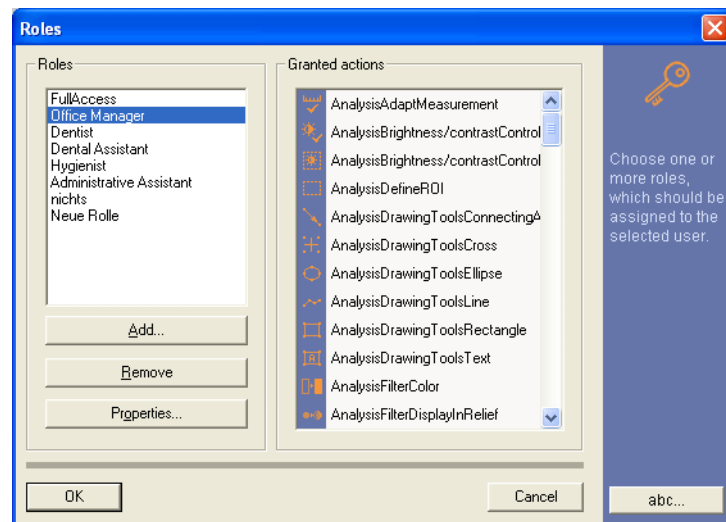
- Champ de configuration "Rôles"
  - Les rôles existants sont affichés dans le champ de texte.
  - Le bouton "Ajouter" ouvre la Fenêtre "Propriétés rôle" (voir page 270). Dans cette fenêtre un nouveau rôle peut être créé et configuré.
  - Le bouton "Supprimer" efface le rôle sélectionné. Si le rôle a été affecté à l'autres utilisateurs, ces affectations seront également effacées.
  - Le bouton "Propriétés" ouvre la Fenêtre "Propriétés rôle" (voir page 270). Les fonctions du rôle sélectionné sont affichées.
- Champ de configuration "Actions autorisées"  
Ce champ affiche les actions réalisables par le rôle sélectionné.

#### Affectation d'un rôle

1. Sélectionnez le rôle souhaité.
2. Cliquez sur le bouton "OK"

Le rôle sélectionné est à présent affecté à l'utilisateur sélectionné.

#### Exemple



### 18.5.5 Fenêtre "Propriétés rôle"

#### Explication

Les fonctions du rôle concerné sont affichées dans cette fenêtre. La fenêtre permet de configurer le rôle.

#### Structure

- Le champ de texte "Nom" renferme le nom du rôle.  
Ce nom peut être modifié dans le champ de texte.
- Liste de sélection "Non autoriséé"  
Cette liste affiche les fonctions qui **ne** sont **pas** affectées au rôle.
- Liste de sélection "Autorisée"  
Cette liste affiche les fonctions qui sont affectées au rôle.

#### Configuration

##### Déplacer une fonction d'une liste de sélection à l'autre.

1. Sélectionnez la fonction.
2. Cliquez sur un des boutons à flèche.

##### Déplacer toutes les fonctions d'une liste de sélection à l'autre.

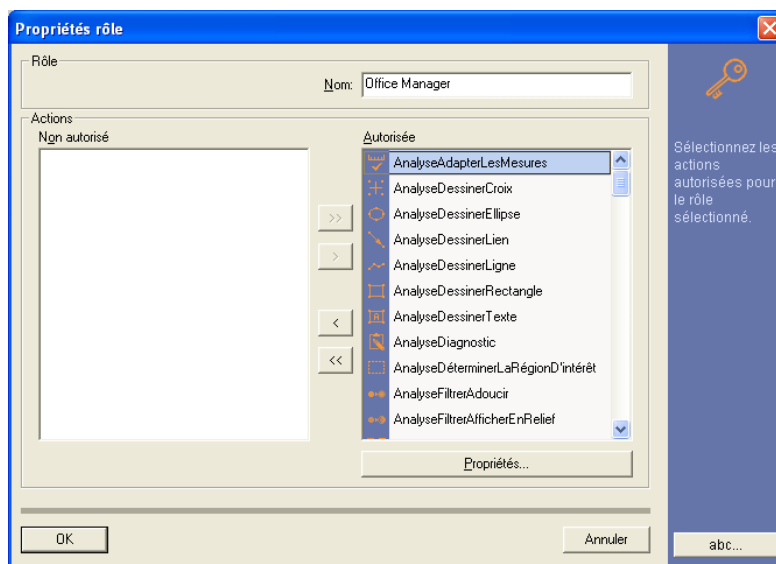
- Cliquez sur un des boutons à double flèche.

##### Sauvegarder les réglages

- Cliquez sur le bouton "OK".

Le rôle est configuré.

#### Exemple



### 18.6 Personnalisation

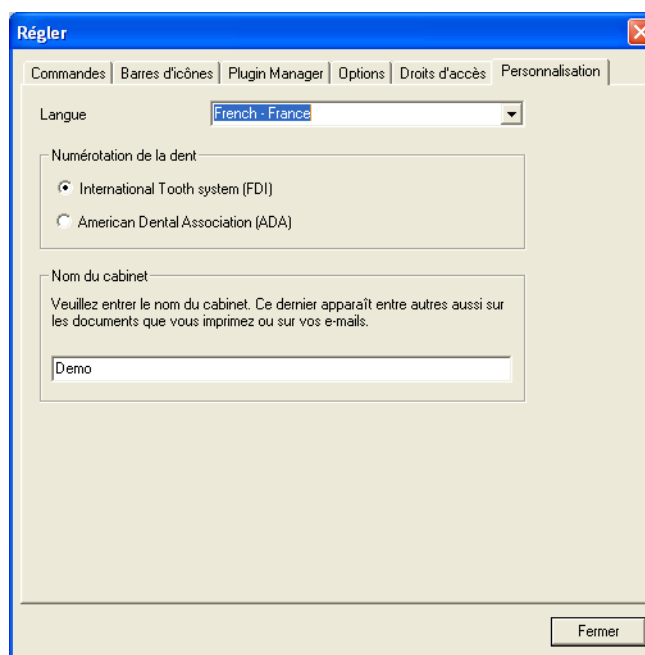
#### Explication

Dans cet onglet, vous pouvez modifier la langue des dialogues, le système de numérotation dentaire à utiliser et le nom du cabinet.

#### Appel de la fonction

Possibilités d'appel	
Appel depuis la barre de menu	<ol style="list-style-type: none"><li>1. [V]ue</li><li>2. [R]égler...</li><li>3. Sélectionner l'onglet "Personnalisation"</li></ol>

#### Fenêtre de dialogue







# 19 Annexe - Traitement des défauts

## Subdivision

Thèmes relatifs au traitement des défauts	Page
Messages de défaut	274
Liste d'erreurs	276
Programme de récupération de données (SiRes-cue.exe)	280

### 19.1 Messages de défaut

**Explication** Les messages générés par le logiciel SIDEXIS se subdivisent en plusieurs catégories.

**Catégories**

- Remarques et instructions
- Questions et avertissements
- Messages de défaut

#### 19.1.1 Remarques et instructions

**Explication** Cette catégorie de messages recouvre généralement des états normaux du logiciel qui doivent être signalés à l'utilisateur. Les indications de traitement figurent généralement dans les messages ou dans le présent manuel.

**Identification** Ces messages sont généralement identifiés par le symbole suivant :



#### 19.1.2 Questions et avertissements

**Explication** Lorsque vous avez le choix entre plusieurs possibilités pour poursuivre le programme ou lorsqu'une action a des conséquences importantes pour la suite, le système génère des questions et avertissements auxquels vous devez réagir. Ce manuel contient des explications quant à la manipulation de ces questions et avertissements.

**Identification des questions** L'identification des questions s'effectue généralement par le biais des symboles suivants :



**Identification des avertissements** L'identification des avertissements s'effectue généralement par le biais des symboles suivants :



#### 19.1.3 Messages de défaut

**Explication** La troisième et dernière catégorie de messages système SIDEXIS est responsable de la représentation des erreurs et défauts.

### Identification

Ces messages sont, en règle générale, mis en évidence par un numéro d'erreur mis entre guillemets dans la barre de titre du message, et par le symbole suivant :



*Selon leur fréquence et leurs conséquences, ces messages nécessitent dans certains cas l'intervention d'un technicien.*

Vous trouverez ci-après une Liste d'erreurs comportant une partie des messages générés par SIDEXIS XG ainsi que des conseils vous aidant à résoudre ces problèmes.

Voir point "Liste d'erreurs" page 276.

### 19.2 Liste d'erreurs

#### Explication

La liste d'erreurs décrit quelques uns des messages d'erreur générés par SIDEXIS XG.

La liste donne également des indications permettant à l'utilisateur d'éliminer le problème.



*Si ces conseils ne permettent pas de résoudre le problème ou si l'erreur ne figure pas dans la liste, veuillez consulter le service d'assistance en ligne (hotline).*

#### Liste d'erreurs

1500	SIDEXIS ne peut être lancé qu'une seule fois par station. Limitez-vous pour votre travail à une copie du logiciel.
1501	La mémoire de travail disponible au moment du lancement de SIDEXIS est éventuellement insuffisante. Fermez si possible d'autres programmes.
1502	La mémoire de travail disponible au moment du lancement de SIDEXIS est éventuellement insuffisante. Fermez si possible d'autres programmes. Le travail sans les raccourcis clavier devrait néanmoins être possible.
1530	Contrôlez les liaisons, câbles et connexions entre PC, SIROCAM et la pédale. Il devrait toutefois être possible de continuer le travail sans l'interrupteur de la caméra, ni la pédale.
1599	Redémarrez le PC. Si l'incident survient à nouveau, veuillez appeler le service d'assistance en ligne.
1600	La mémoire de travail disponible est trop petite. Fermez les images qui ne sont plus nécessaires ou fermez, si possible, d'autres programmes.
1601	voir 1600
1602	<p>Il s'agit d'une erreur interne qui a entraîné l'apparition de <b>données inattendues</b> dans le logiciel. Il n'est pas possible de recommander une procédure définie.</p> <p>Le défaut doit être signalé à Sirona GmbH en précisant l'action utilisée.</p> <p>En cas de répétition du défaut, il conviendrait d'éviter d'utiliser l'action responsable afin d'éviter un éventuel endommagement de la base de données.</p>
1603	La mémoire de travail disponible est éventuellement insuffisante. Fermez les images qui ne sont plus nécessaires ou fermez, si possible, d'autres programmes.
1604	voir 1603

1605	La capacité de l'unité de stockage réservée à la base de données est épuisée. Procédez à une exportation afin de libérer de la capacité de mémoire.
1607	La zone d'analyse choisie est trop petite. Veuillez sélectionner une zone plus grande.
1610	Pour le patient sélectionné, le nombre maximum de radiographies pouvant être stockées est atteint. Pour permettre le stockage d'autres radiographies, vous devez effacer certaines radiographies existantes. Vous pouvez aussi créer un autre jeu de données (Patient nouveau). Il est nécessaire que le nom du patient diffère légèrement de la désignation existante (par ex. ajout d'un chiffre au nom). Etant donné que le nombre d'enregistrements pouvant être stockés est très élevé, cette erreur est peu probable.
1611	Le nombre d'images pouvant être affichées en même temps est limité. Il suffit de fermer les images qui ne sont plus nécessaires.
1640	L'impression sur l'une des imprimantes raccordées n'a pas pu être lancée. Contrôlez en premier le matériel concerné : l'imprimante sélectionnée est-elle sous tension ? Est-elle raccordée avec un câble adapté à l'interface correcte du PC ? Est-ce qu'il y a du papier dans l'imprimante ?
1650	La vue demandée ne peut être entièrement reconstituée. La vue affichée peut donc différer de la vue stockée. L'état souhaité peut être restauré en utilisant les fonctions de traitement des images. S'il n'est pas possible de poursuivre le travail avec cette vue, il faut recourir à la vue originale.
1660	Une nouvelle radiographie n'a pas pu être enregistrée dans la base de données. Pour ne pas la perdre, celle-ci peut être enregistrée, par exemple sur une disquette, à l'aide de la commande d'exportation. Une fois le problème résolu, cette image exportée doit être à nouveau importée vers le patient concerné.
1700	Des problèmes d'accès à la base de données sont apparus. Si la base de données est installée sur un serveur ou sur le PC radiographique, vérifiez que celui-ci est en marche, prêt à fonctionner et configuré correctement, que les raccordements au réseau et les câbles sont appropriés et en bon état.
1701	voir 1700
1702	voir 1700
1703	voir 1700

1704	voir 1700
1705	voir 1700
1706	voir 1700
1708	voir 1610
1709	Il n'est plus possible de stocker d'autres vues de la radiographie sélectionnée dans la base de données. La quantité maximale de vues pour cette radiographie est atteinte. Pour pouvoir stocker d'autres vues, vous devez effacer certaines des vues existantes. Comme le nombre de vues qui peuvent être stockées est très élevé, cette erreur est peu probable.
1715	voir 1605
1716	Le patient souhaité est déjà sélectionné dans le système. Deux causes peuvent être à l'origine du problème. Dans la plupart des cas, le patient est déjà sélectionné sur une autre station du réseau. Etant donné qu'un patient ne peut être sélectionné que sur une station à la fois, la sélection doit être différée jusqu'à ce que le patient soit désélectionné sur l'autre station. C'est une situation normale de ce système. Si le patient n'est sélectionné sur aucune autre station du réseau (bien vérifier toutes les stations), il pourra être "libéré" dans SIDEXIS à l'aide de la commande Services, Fonctions multiposte, Gestion des commandes de connexions au réseau, pour la poursuite du traitement de ses données. Cette situation peut être due à des erreurs survenues antérieurement dans le réseau, coupures de courant ou mise hors tension du PC, alors que le patient était encore sélectionné.
1718	Aucun nouveau patient ne peut être sélectionné dans le système. Le nombre maximal de patients pouvant être sélectionnés dans le système est atteint. Désélectionnez les patients qui ne sont plus d'actualité. La commande Services, Fonctions multiposte, Gestion des commandes de connexions au réseau permet de désélectionner d'éventuelles 'fausses' sélections (après vérification de toutes les stations).
1719	Le patient sélectionné a été effacé dans le système.
1720	voir 1719
1721	La vue souhaitée est déjà ouverte. Une liste des images ouvertes peut être affichée dans le menu Fenêtres.
1722	voir 1611

1723	La vue souhaitée a été effacée dans le système. Choisissez une autre vue ou l'image originale. L'état souhaité peut être restauré en utilisant les fonctions de traitement des images.
1724	voir 1723
1725	voir 1700
1726	voir 1700
1804	Il faut éventuellement effectuer ou répéter l'installation du capteur utilisé.
1806	Raccordez un capteur ou vérifiez ses câbles et son raccordement au réseau.
1807	Le capteur a été remplacé avec succès et une nouvelle initialisation a été effectuée. Aucune mesure à prendre.
1811	voir 1806
1812	Le capteur a dû être initialisé avec les valeurs standard. Ceci peut mener à une perte de qualité de l'image affichée. Effectuez une installation pour ce capteur à l'aide de la disquette correspondante (contrôlez le numéro du capteur).
1814	voir 1804
1961	Une erreur de lecture est survenue.
1962	Configuration TWAIN incorrecte Procédez à une nouvelle installation des composants TWAIN (scanner, caméra etc.).
1963	-
1964	voir 1962
1965	voir 1962
1966	voir 1962
1967	voir 1962
1968	voir 1962
1969	voir 1962
1970	voir 1962
1971	Impossibilité d'accéder au presse-papiers.

### 19.3 Programme de récupération de données (SiRescue.exe)

#### Explication

En cas de panne imprévue de réseau, le transfert d'images entre les unités de radiographie et SIDEXIS peut être compromis.

Dans ce cas, le système met fin à la connexion au bout d'un laps de temps donné (→time-out) et entre dans l'état de sécurité (Rescue). Ainsi l'image ne sera pas perdue, mais grâce à une fonction de sauvegarde, elle sera conservée dans la mémoire de travail de la composante de radiographie jusqu'à ce qu'elle soit récupérée par le programme SiRescue. Pendant ce temps, aucune autre image ne pourra être prise avec cette composante de radiographie.



*Pendant toute la durée de l'état "Rescue" (signalé par le clignotement rapide et alterné des voyants capteur et fonctionnement), la composante de radiographie ne doit pas être mise hors tension.*

*Si cela se produit, l'image sera perdue et la composante de radiographie redeviendra opérationnelle dès sa nouvelle mise sous tension.*

#### Récupération de l'image

1. Lancez le programme SiRescue.exe sur un quelconque système SIDEXIS du réseau.

Le programme se trouve dans le répertoire SIDEXIS.

Le programme affiche l'écran de bienvenue.

2. Actionner le bouton "Suivant".

Le dialogue "Sélection de la composante de radiographie" s'ouvre.

Le système affiche une liste pour la sélection de toutes les composantes de radiographie compatibles réseau validées pour ce PC.

Si la composante de radiographie voulue n'apparaît pas, vous pouvez alors faire apparaître toutes les composantes de radiographie disponibles dans le réseau en désactivant la case "Validé pour <nom du PC<sup>1</sup>>". Pour ce faire, vous devez entrer le mot de passe SAV de SIDEXIS.

3. Sélectionnez la composante de radiographie concernée.
4. Actionner le bouton "Suivant".



*Si la composante de radiographie sélectionnée ne se trouve pas dans l'état "Rescue", un message d'erreur est alors délivré. Dans ce cas, actionner le bouton "Annuler" pour quitter le programme ou le bouton "<Retour" pour sélectionner une autre composante.*

L'image est appelée et traitée.

Le nom du patient est affiché. Le système propose un nom de fichier et un chemin de répertoire pour l'enregistrement de l'image récupérée.

---

1. <Nom du PC> = nom sous lequel le PC est déclaré dans le réseau



5. Notez le nom du patient, le nom du fichier et le chemin du répertoire.

6. Actionner le bouton "Suivant".

Le cas échéant, changez de répertoire.

Un message indique que l'image a été enregistrée avec succès.

7. Actionner le bouton "Terminer".

L'image se trouve maintenant dans le répertoire sélectionné.

Le programme se termine.



*Pour que l'image du patient soit visible dans SIDEXIS, elle doit être importée au nom du patient concerné.*

### Importation de l'image

1. Démarrer SIDEXIS XG.

2. Déclarez le patient concerné.

3. Importez l'image.

Une fois l'importation réussie avec succès, l'image peut être effacée dans le répertoire d'importation, car elle se trouve alors dans la base de données de SIDEXIS.



# 20Index

## Symbols

??	90
~~	89
»	95
„ »“	209

## Numerics

16 bits	214
---------	-----

## A

Acquisitions multiples	124
Actionnement prolongé	
de la	10, 24, 132, 133, 134
Adresse e-mail	119
Affichage du profil	151
AP	92
Appui-front	100
Avertissements	274

## B

Backup	205
Backup différentiel	251
Backup général	251
Barres d'outils	37
Base de données d'images	103
Base de données patients	71, 86, 122
Boîtier adaptateur	128
Boîtier en plastique	19
Boîtier R.X.	128
Bruit	22

## C

Caméra	24
Caméra vidéo	10, 17
Caméra vidéo extra-orale	25, 132
Capacité mémoire disponible	205
Capacité mémoire nécessaire	87
Capteur R.X.	10, 128
Capteur R.X. intra-oral	19
Carte d'acquisition pour radiographie	11
Carte d'acquisition vidéo	10
Changement de nom	95
Changement de programme	122

Changer le praticien traitant	232
Clignotement	128, 130
Code du type d'image	91, 92
Cohérence	122
Combinaison de touches ALT + S	99
Commande par Multitimer	23
Composantes matérielles	10
Compression	99
Compression avec perte de données	216
Configuration	213, 228
Contraste	23
Contrôle de constance	210, 230
Contrôle de réception	210
Correction gamma	190
Courant d'anode	217
Courant du tube	100
Courbe de tons	190

## D

Date de cliché	98
Date de création	209
Déclaration	122
Déclaration dans le système	79
Délais de conservation	103
Densité osseuse	
Ecartement	151
Longueur des barres	151
Densité relative	150
Denture mixte	91
Description	123
Description de l'image	89
Description rapide	89, 209
Description sommaire	98
Désélection	94
Diagnostic	90, 96, 98, 123, 214
Diagnostic automatique	99
Diagnostic impossible	98
Dialogue de diagnostic	126
Dialogue du mode opérationnel	128, 130
Différentes vues	86
Disque dur	205, 251
Disquette de nettoyage	11
Disquette de SAV	29
Disquette MO	10, 205, 209, 253

Distorsions .....19  
 Dose .....22  
 Dose de rayonnement .....22, 23

### E

E-Mail .....118  
 Enregistrement .....121  
 Enregistrement multiple .....126  
 Etablissement de la liaison .....127  
 Etat prêt à fonctionner .....128  
 Exportation .....207  
 Exposition au rayonnement .....23

### F

Faisceau central .....19  
 Fenêtrage .....190  
 Film R.X. ....17, 18  
 Focalisation .....19  
 Fonction de transfert .....190  
 Fonction Gamma .....190  
 Fonction Linéaire .....191  
 Format NGE .....57, 60  
 Format SVG .....57, 60  
 Forme comprimée .....87  
 Fournisseurs de matériel dentaire .209, 253  
 Frame-Grabber .....10

### G

Gaines protectrices hygiéniques .....10  
 Gamma .....190  
 Gestion des commandes de connexion au réseau .....278  
 Glisser l'image .....156  
 Grossesse .....43

### H

Hauteur du statif .....100  
 HIPAA .....265  
 Histogramme .....191  
 Hygiène .....10

### I

Image fixe .....133  
 Image originale .....86  
 image perturbée .....22  
 Image vidéo fixe .....24, 133

Image vidéo live .....24, 132, 133  
 Images délocalisées .....95  
 Images importées .....147  
 Images originales .....103  
 Images vidéo .....71  
 Importation .....209  
 Indication de l'angle .....147  
 Installation monoposte .....42  
 Installation multipostes .....42, 43  
 Instructions .....274

### J

JPEG .....216

### L

Largeur bitemporale .....100  
 Lecteur MO .....10  
 Liaison e-mail .....49, 118  
 Ligne d'état .....126, 147  
 Limitation du champ de rayonnement ....20  
 Linéaire .....191  
 Liste des praticiens traitants .....232  
 live .....24, 132, 133  
 Local de traitement .....42  
 Luminosité .....23

### M

Maintien en place .....19  
 Marquage de couleur .....209, 253  
 Mauvaise affectation .....95  
 Mémoire de masse .....170  
 Mémoire de travail .....170  
 Menu contextuel .....44, 132  
 Messages d'erreur .....274  
 Mesure d'angle .....147  
 Mode d'enregistrement .....24  
 Mode opérationnel pour  
 la radiographie .....121, 122, 124  
 Mode plein écran .....163  
 Mot de passe du S.A.V. ....210  
 Multitimer .....21, 37

### N

Navigateur Internet .....49  
 Nettoyage .....11  
 NGE .....57

Nombre d'images ouvertes ..... 123  
 Numérisation ..... 24, 134  
 Numéro de la dent ..... 126  
 Numéro de programme ..... 91

## O

Optique 0° ..... 10, 133  
 Ordre de radiographie ..... 42, 45  
 ORTHOPHOS ..... 21  
 ORTHOPHOS DS ..... 10  
 Ortho-Template ..... 76

## P

PA ..... 92  
 Page d'accueil de SIRONA ..... 49  
 Passeport de l'appareil ..... 10  
 Perte des données ..... 251  
 Plein écran ..... 163  
 Points d'image carrés ..... 147  
 Positionnement ..... 19  
 Praticien traitant ..... 232  
 Présélection ..... 90  
 Presse-papier Windows ..... 151  
 Pré-visualisation ..... 209  
 Prise de vue individuelle ..... 124  
 Processus de développement ..... 18  
 Produits chimiques  
 pour le développement ..... 18  
 Programmes OP ..... 91  
 Protection contre l'écriture ..... 208

## Q

Qualité de l'image ..... 22, 24, 216  
 Qualité de prise d'images ..... 210  
 Questions ..... 274  
 Quickview ..... 98

## R

R.X., ..... 22  
 Raccourci clavier ..... 224  
 Radiographie ..... 18  
 Radiographie conventionnelle ..... 21  
 Radiographie intra-orale ..... 124  
 Radiographies du poignet de la main ..... 92  
 Radiographies latérales ..... 92  
 Radiographies panoramiques ..... 129

Rapport angulaire ..... 147  
 Rayonnement X ..... 122, 128  
 Réalisation d'un enregistrement ..... 121  
 Réclamation ..... 99  
 Région ..... 214  
 Remarques ..... 274  
 Réseau ..... 42  
 Résolution ..... 23  
 Responsable. .... 98  
 Retrouver un enregistrement ..... 90, 98  
 Revendeur  
 de matériel informatique ..... 11, 209, 253

## S

Salle de radiographie ..... 42, 43  
 Schéma international de la denture ..... 91  
 Sécurité des données ..... 11, 122, 251  
 Sélection multiple ..... 94  
 Sélection simple ..... 93  
 Sélectionner l'unité  
 d'acquisition ..... 127  
 Service d'assistance téléphonique ..... 276  
 Sexe ..... 43  
 SIDEXIS 5.x ..... 232  
 SIROCAM ..... 10, 17, 132  
 Solution en kit ..... 10  
 Sommet de l'angle ..... 147  
 Sous-exposition ..... 22  
 Station de travail ..... 42, 43, 46  
 Stations de visualisation ..... 42  
 Surexposition ..... 22  
 Surface d'enregistrement ..... 19  
 Sursaturation ..... 22  
 SVG ..... 57  
 Système de fixation de capteur ..... 20  
 Système radiologique ..... 210

## T

Taux de compression ..... 216  
 technicien de S.A.V. .... 210  
 Technique orthogonale ..... 20  
 Temps de rayonnement : ..... 100  
 Tension du tube ..... 100, 217  
 Tension secteur ..... 19  
 Touche Esc. .... 99  
 Transfert ..... 190

Transfert de données .....	127
Travaux de maintenance .....	11
Tube .....	20
Type d'image .....	97
Type d'image .....	46, 209
Type de dent .....	214

### U

Unités d'acquisition	
Point d'interrogation .....	127

### V

VI .....	90
Videoaufnahme .....	24, 133
Voyant lumineux .....	128
Voyant vert .....	128, 130
Vue originale .....	86
Vues .....	86
Vues sauvegardées .....	87

### X

XC .....	90
XI .....	90
XIO .....	10
XOP .....	11
XP .....	90
XS .....	90



---

Sous réserve de modifications dues au progrès technique.

© Sirona Dental Systems GmbH 2003  
D 3407.208.01.04.03 04.2005

Sprache: französisch  
Ä.-Nr.: 106 073

Printed in Germany  
Imprimé en Allemagne

---

**Sirona Dental Systems GmbH**

Fabrikstraße 31  
64625 Bensheim  
Germany  
[www.sirona.com](http://www.sirona.com)

**in the USA:**

Sirona Dental Systems LLC  
4835 Sirona Drive, Suite 100  
Charlotte, NC 28273  
USA

**in Canada:**

Sirona Canada  
3250 Ridgeway Drive - Unit 5  
Mississauga, Ontario L5L 5Y6  
Canada

No. de cde. **59 62 142 D 3407**